

Læs
bl. a.
om:

Manden bag
Hjørrings
succes



Hvordan
vold kan
betale sig



En meget
usædvanlig
mand



Historien bag
to brøders
møde



Ingeniør i Jysk Murer- og Entreprenørforretning: Sikkerhed - led i konkurrencen

- Mange byggefirmaer betaler sig fra at overholde sikkerheden på arbejdspladsen

- Det er i høj grad berettiget, at der kommer et virkeligt opsyn med sikkerhedsbestemmelserne på byggepladserne.

- Mange og væsentligst mindre firmaer, tilføjer sikkerhedsbestemmelserne ud fra et profithensyn. Der konkurreres ligefrem på, at sikkerhedsbestemmelserne på arbejds-

pladsen ikke overholdes, siger ingeniør J. Birkedal, Jysk Murer- og Entreprenørforretning.

- På mange byggepladser tilføjes sikkerhedskravene, og arbejderne holdes tavse om forholdene med en højere betaling.

- For en bygmester er det billigere at betale sig fra at tilføjes sikkerheds-

bestemmelserne så længe, der ikke går nogen arbejdere til ved det, og det bliver udnyttet siger J. Birkedal.

Ifølge loven skal der være en sikkerhedsrepræsentant på hver byggeplads, men det kan man også betale sig fra.

- På JME's byggepladser tror jeg alt er i nogenlunde orden, og vi har ikke noget imod, at der kommer en sik-

kerhedspatrulje.

- For os er det imidlertid bittert, at nogen får arbejder ved licitationer på den bekostning, at de betaler sig fra at overholde sikkerhedskravene.

Må have magt

- JME har sit eget sikkerhedsudvalg, der gør alt for at

vare arbejdspladser er så sikre som muligt. Alligevel vil der være tilfælde, hvor kravene ikke er opfyldt til fulde. Der kommer ind, at man kan sige til en arbejder, at de og de ting skal være i orden, uden at det bliver gjort.

- En sikkerhedspatrulje er en god ide, men der er visse krav, der må opfyldes før

den kan virke efter hensigten.

- Patruljen kan ikke blot tage sig af sikkerhedskrav, men må også drage socialministeriets bekendtgørelser om arbejdspladser ind i sit arbejde. Derudover vil jeg gerne vide hvem, der skal betale patruljen. For jeg anser det for tvivlsomt, at den vil arbejde gratis.

- I det store hele må en sådan patrulje have en magt for at kunne udøve sin gerning. Hvis den blot har påtaleret løber det hele ud i sandet. Så kan det være lige meget. Den skal have magt til at gennemtvinge, at sikkerhedskravene bliver opfyldt. En af forudsætningerne for at patruljen

(Fortsættes side 6)

Holdt ikke ved hoved- vej - syv blev kvæstet



Bilerne endte næsten inde i hjørnet af Bangsbovej og Gærumvej. Den materielle skade var stor på begge biler.

En alvorlig bilulykke på hjørnet af Gærumvej-Hånbækvej blev i går eftermiddags en trist optakt til sankthans.

Ved ulykken blev syv implicerede kvæstet og kørt på Frederikshavn sygehus. To er alvorligt kvæstet.

Ulykken bliver formentlig næppe den eneste af denne slags i sommer. En tysk bilist overholdt ikke sin ubetingede vigepligt, da han kørte fra Hånbækvej ud på Gærumvej.

Hvert år sker der færdselsulykker, hvor tyske bilister har overtrådt selv de mest elementære færdselsregler. Disse »turistulykker« har desværre ofte alvorlige følger i form af kvæstelser, fordi de tyske bilister kører hurtigere end de danske plejer.

Ved ulykken i går kørte

Fortsættes side 8



Bål blev der - trods alt...

Hvad der egentlig gik af vejrguderne i aften, bliver vel aldrig opklaret. I hvert fald forbarmede de sig over menneskenes bestræbelser på at fejre sankthansaften i overensstemmelse med traditionerne. I går eftermiddag toede kun få, at de skulle se flammerne stige til vejrs fra sankthansbålene. Men bål blev der.

Og folk kom. De trodsede kulden og risikoen for endnu en byge.

At stable et udendørs arrangement på benene under et himmelstrøg, hvor ingen kan forudsige vejrets luner fra time til time, er i sig selv et lotteri. I aften var der gevinst.

Ungdomsmessen i Møllehuset blev besøgt af henved 2000. Tallet hos Bangsbo Freja aftenen igennem var ikke mindre, og Hotel Frydenstrands bål-arrangement med salg af pølser og æbleskiver blev overværet af over 1000. Der var godt 200 mennesker omkring Jerup Borgerforenings bål, og på Bratten strand var også adskillige, ikke mindst ved bålet neden for Frederikshavn Roklub's hus. I det store og hele må det siges, at de mange bål på enen havde god tilslutning.

God stemning

I Møllehuset var et norsk børnekor med til at sætte stemningen i vejret, og stor begejstring vakte også otte børn fra Nielstrup Folkedansforening, som gav opvisning i deres smukke dragter til harmonikamusik. FDF'ere opførte sketches og holdede også stort bifald.

Festen i Møllehuset begyndte kl. 19 og fortsætter i dag kl. 15, kl. 17 og 21.15 er der sceneunderholdning.

(Fortsættes side 8)

Politiets sankthans Detentionen fyldt op

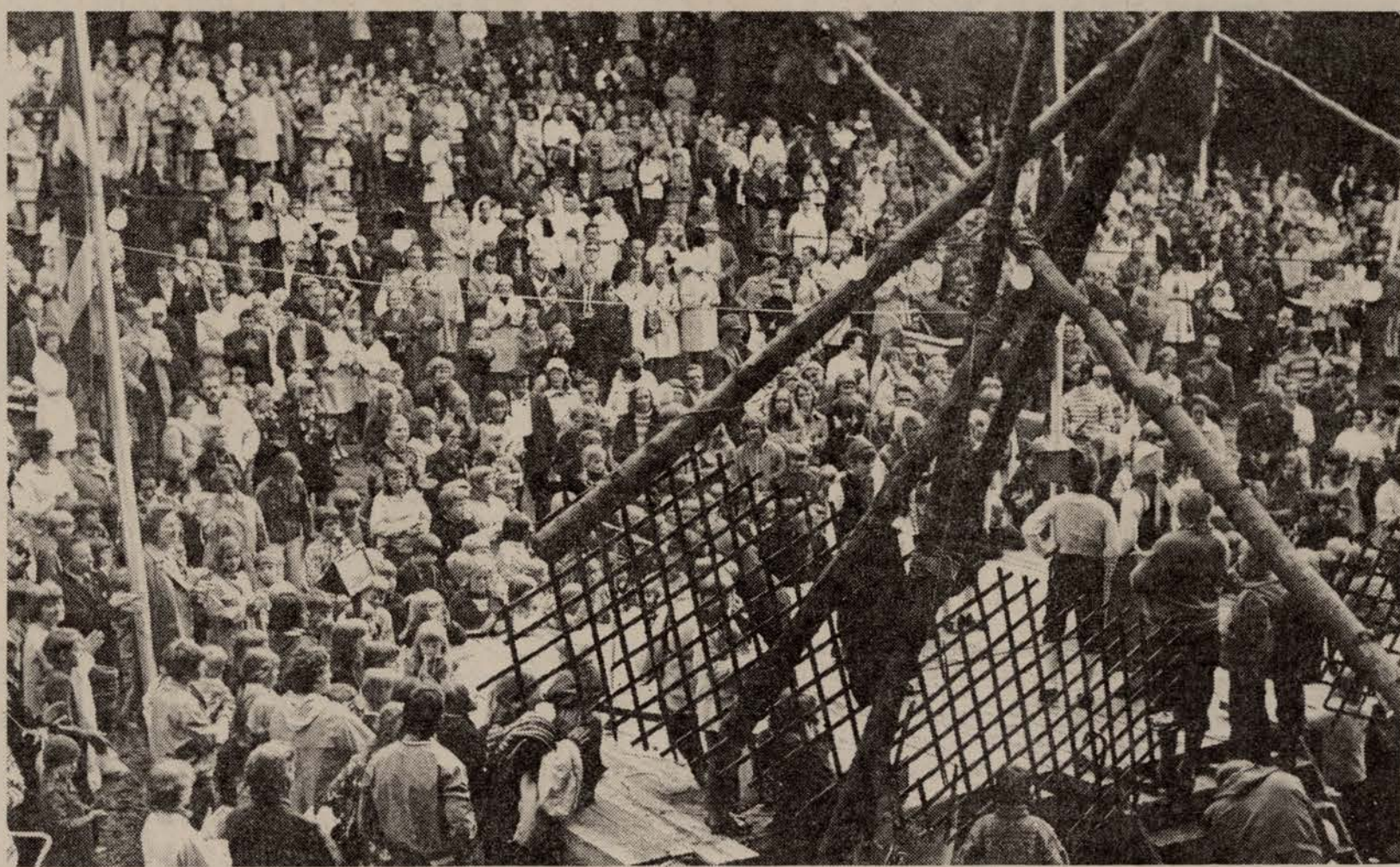
Politiet i Frederikshavn har også fejret sankthans - omend på deres egen facon.

Fra midt på formiddagen i går til i morges var der en næsten konstant trafik i detentionen. I alt 14 berusede har sovet rusen ud i detentionen.

Vagthavende oplyser, at de »besøgende« har været en inter-nordisk blanding. Den omfatter danskere, svenske, finner og nordmænd.

Bortset fra de mange berusede forløb sankthansnat roligt. Der har været et enkelt tilfælde af husspektakel men ellers er alt forløbet roligt.

Et par af de berusede måtte en tur på sygehuset for at få repareret skrammer.



Sankthansbålet i Møllehuset havde samlet godt 2000 tilskuere.

Lakseaftalen - indgreb i gammel ret

Regeringen har ved indgåelsen af lakseaftalen mest af alt handlet hen over hovedet på fiskeriorganisationerne og mindst af alt været taget danske fiskerier interesser, sagde formanden for Danmarks Havfiskeriforening, fhv. fiskeskipper Fr. Lodberg, Esbjerg, i sin beretning på organisationens års-møde i Silkeborg lørdag.

- Dette gælder ikke blot over for danske fiskere, tilføjede Fr. Lodberg, men også over for de grønland-

ske, idet den indgåede aftale om aftrapning i laksefangsterne ender med et totalforbud i 1975.

- Der er blandt den kreds af biologer, der er sat ind på lakseproblemet, ingen, der har turdet mene, at der er sket en overfiskning af laksen ved Grønland.

- Biologer fra flere lande har derimod anført, at den af lystfiskerkredse påståede reduktion af bestanden kan skyldes forurening af de floder, hvor laksen udklækkes.

Havfiskernes formand pegede på, at det kommende forbud antægt »en urgammel ret« om havens frihed, og at det kan være forløberen for indgreb over for andre former for fiskeri.

- Regeringen er i denne sag gået over sin kompetence på grund af angst for handels-repressalier. Jeg synes, at man burde fremføre sagen ad statsretslig vej, for folketingsret skal have lakseaftalen fra Washington til ratificering til efteråret, sagde Fr.

Lodberg.

Om forurenings-spørgsmålet hed det i formandsberetningen, at Danmarks Havfiskeriforening vil nedlægge protest mod enhver nedsænkning af affaldsstoffer i havene.

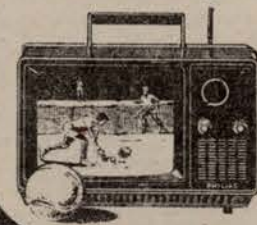
Formanden videregav desuden klager fra havfiskere over udkastning af defekt materiel fra boreplatforme i Nordsøen, til skade for trawlene.

Mindstepris-ordningen for

rødspætter har haft en god start, mente formanden, og en tilsvarende ordning for kuller er klar til iværksættelse. Der er desuden nedsat et udvalg til udarbejdelse af et forslag til en ordning for sildefiskeriet.

Formanden argumenterede i sin beretning desuden for dansk medlemskab af fællesmarkedet. - Alene det, at de venstreorienterede siger nej, er nok til, at jeg stemmer ja, erklærede han.

9"
koncentreret
kvalitet
fra Philips

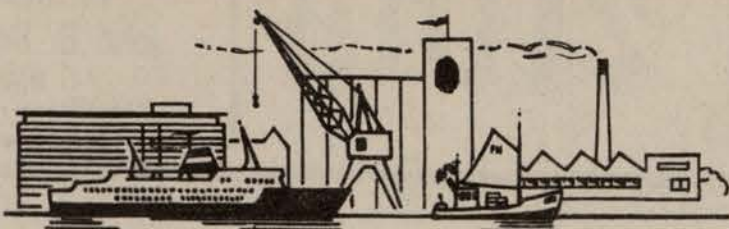


Her er det ideelle »tamed-sig-fjernsyn«. Kan tilsluttes lysnet og batteri efter behag. Indbygget antenne for VHF og UHF. Røgfartvet frontglas til udendørs brug.
Kr. 1595,00

eller kontant 1550,-

RADIO-
montøren

Søndergade 53, tlf. 42 41 44
Frederikshavn



FREDERIKSHAVN - OMRÅDET

Kun penge kan vælte planerne om marina

Økonomisk støtte fra bådejerne nødvendig før marina kan laves

Selv om alle formaliteter med hensyn til myndighederne skulle være i orden, er en marina ved Frederikshavn endnu ikke på fast grund.

Det sidste altafgørende spørgsmål bliver økonomien. Marinaen bliver ikke til noget, hvis ikke konsortiet bag planerne kan få tilslutning og økonomisk opbakning fra et tilstrækkeligt antal bådejere.

Fra myndighederne mangler kun den endelige godkendelse fra ministeriet for offentlige arbejder. Tilslutningen skulle være sikker, idet ministeriet hidtil har forlangt visse ændringer og visse ting bragt i orden. Det er nu sket, som ministeriet har forlangt det, og meddelelse herom er tilgået ministeriet. Derfor venter konsortiet blot, at det er et spørgsmål om tid, før den endelige tilladelse foreligger.

Når det er sket, kommer imidlertid det, der godt kan vise sig at blive det vanskeligste, at skaffe økonomisk rygdækning for marinaen.

Medlem af konsortiet, Bendt Lou, Frederikshavn oplyser, at man vil samle de interesserede bådejere fra hele Vendsyssel for at undersøge, om man ved tilskud fra bådejerne kan sikre sig de cirka 900.000 kroner, marinaen er beregnet til at koste.

Hvis det viser sig, at der ikke kan skaffes penge nok, vil planen formentlig blive opgivet.

Er der derimod tilstrækkeligt med bådejere, der vil støtte konsortiet, går man straks i gang med arbejdet.

Det ventes, at marinaen kan

laves på halvandet år. Det skulle give tid nok til at få den færdig inden for den tid, kommunen har sat. Kommunen har indvilliget i at leje et areal ud til konsortiet. Jorden skal bruges til P-plads. Men man har stillet den betingelse for lejemålet, at marinaen skal være færdig om to og et halvt år.

Konsortiet venter, at kunne indkalde til møde om økonomien hen på sommeren eller først i efteråret.

Der skulle være god mulighed for at skaffe penge. Den nuværende lystbådehavn i Frederikshavn har måttet

sige fra for tilmeldinger for godt en måned siden, der er ikke plads til flere både.

I mellemtiden har der imidlertid været mange henvendelser fra bådejere rundt om i Vendsyssel om at få bådplads i Frederikshavn.

Marinaen er projekteret til at kunne få 500 bådpladser. Det betyder, at man skulle have mulighed for at fylde den op, og dermed sikre marinaen økonomisk.

Det endelige svar foreligger imidlertid ikke, før et tilstrækkeligt antal bådejere har sagt ja til at støtte projektet.

c-

Studerer årgang 32 festede i Frederikshavn



Årgang 1932 med damer samlet hos Finnur Erlendsson i haven på Sæbyvej i Frederikshavn

18 fra Hjørring Gymnasium samlet hos læge Finnur Erlendsson

Der blev holdt 40 års studenterjubilæum hos læge Finnur Erlendsson, Frederikshavn, i går. Her mødtes 18 af studenterne årgang 1932 fra Hjørring Gymnasium for at fejre jubilæet sammen med to af deres lærere.

Jubilæerne og lærerne samledes ved Råbjerg kirke i går eftermiddag og i aftes var der middag hos Finnur Erlendsson.

Dimittendholdet bestod af ni matematikere og 15 nysproglige.

De to klasselærere, der var med i går, var lektor Viggo Glud Konradsen, der er 85 år og nu bor i Århus og lektor Wæver Rasmussen, Hjørring.

Da de gamle studenter mødtes for at fejre 25 års jubilæet for 15 år siden, havde lektor Viggo Glud Konradsen netop ført sit sidste hold studenter op til eksamen, hvorefter han blev pensioneret.

Alt var drivvåd da »Fyen« gik til kaj

Konkurrence til »Stenbiderne« - Fartøjet har nemlig hele to »Årets mænd« om bord i år



»Fyen« ved kajen i Frederikshavn trafikhavn

Præcis på slaget og i styrkende regnvej gik minelæggeren »Fyen« til kaj i Frederikshavn i går. Trods regnvejret var en del mødt op for at modtage skibet, der blev budt velkommen af Tordenskioldsgården under ledelse af forstander R. Gigger.

Umiddelbart efter at landgangen var sat gik fire repræsentanter for Frederikshavn by om bord. Det var kontorchef H. Larsen, Frederikshavn kommune, direktør Heino Jørgensen, Frederikshavn Turistforening, tobakshandler N. O. Pedersen, Frederikshavn Borgerforening, og læge Finnur Erlendsson, der repræsenterer stenbiderne.

De sidste får i øvrigt konkurrence, idet der på skibet er udpeget ikke bare én, men hele to årets mænd. Det drejer sig henholdsvis om den værnepligtige, der af sine kolleger vælges som den bedste kammerat, og den konstabel-elev, der af officererne udpeges til at være den, der har klaret sig bedst under uddannelsesstøtten.

Hvem de to er, vil blive afsløret, når chefen og 13

frederikshavnere - Stenbiderne. Arrangementet vil omfatte udflygtstur med madkurv.

Mellem kl. 14 og 16 er der igen offentligt besøg på »Fyen«, og mellem kl. 16 og 18 inviterer Frederikshavn besætningen på minelæggeren til garden party i Hotel Frydenstrands have sammen med repræsentanter for Frederikshavn by. Aftenen slutter med, at endnu 30 gæster skal i Colosseum på kommunens regning.

Strengt program for gardisterne

Tordenskioldsgården får et hårdt program, når de i næste uge drager på en uges ferie i Tyskland. Mængder af koncerter, sight-seeing-ture og visitter står i kalenderen.

Det er netop nu blevet bestemt, at gardisterne på De danske Tordenskiold-venner og Det norske Tordenskiold-Forbunds vegne skal plante minde-egetræer i Gleidingen, hvor Tordenskiold blev dræbt. Derudover skal der nedlægges mindekranser på stedet.

Fra ledelsens side håber man på en god tur. - Det bliver måske mere oplevelser end egentlig ferie, drengene skal ud på, men det er da også lige så godt, hedder det.

andre deltagere fra »Fyen« spiser frokost hos Frederikshavn byråd i dag.

Ved modtagelsen af skibet overrakte N. O. Pedersen til skibets chef, kommandørkaptajn H. E. Hansen, en mappe indeholdende det meget omfattende program, der er lagt for »Fyens« besøg i Frederikshavn. Programmet indeholdt også de nødvendige billetter

og adgangskort. N. O. Pedersen ønskede velkommen til Frederikshavn og udtalte ønsket om, at alle om bord ville få en god weekend.

Kommandørkaptajn Hansen takkede og sagde videre, at alle om bord længe havde glædet sig til opholdet i Frederikshavn. Chefen udtrykte videre vished for, at arrangementet ville blive en succes.



Direktør Heino Jørgensen, læge Finnur Erlendsson og

kommandørkaptajn H. E. Hansen beundrer Frederiks-

havner-kruset.

Traditionen holdt - tusinder til fest

2000 besøgende på den første aften lover godt for festen i Møllehusparken

Sommerfesten i Møllehuset fik - traditionen tro - en god og publikumsrig start.

Da David Nyborg Kristensen åbnede festen og bed velkommen var der adskillige hundrede tilskuere. En times tid senere, da sankthansbålet blev tændt, var pladsen foran scenen og bålet fyldt fuldstændigt op.

Løst anslået var der omkring 2000 mennesker.

Førstedagen var en succes kunne Nyborg Kristensen fastslå. Der havde dagen igennem været bange anelser. Dels havde man fået en konkurrent i festen hos Bangsbo Freja, dels havde vejret dagen igennem ikke lovet alt for godt.

Men som på bestilling mindskedes regnen sidst på eftermiddagen, og da man kl. 19 erklærede festen for åbn

var det tørvejr og luften var forholdsvis mild mellem de mange træer.

Festpladsen bar imidlertid præg af de sidste dages regnvej. Den var våd og fedtet.

»Regnvejrrsko

Også dette satte Ungdomsborgens spejderkorps sig imidlertid ud over. De havde sørget for at alle, der ønskede det, kunne få plastikindkøbsposer til at trække uden på skoene.

Alle festpladsens boder var i fuld gang i aftes. Dog var der ingen adgang til teltet med loppemarkedet. Enkelte, der vovede sig derind, fik beksed på at vente til i dag.

Da går det derimod også løs og arrangørerne lover, det bliver det største loppemar-

ked i de 12 år, der har været sommerfest i Møllehuset. Festen i Møllehusparken fortsætter søndag og mandag.

Opfordring fra De Uafhængige til Glistrup

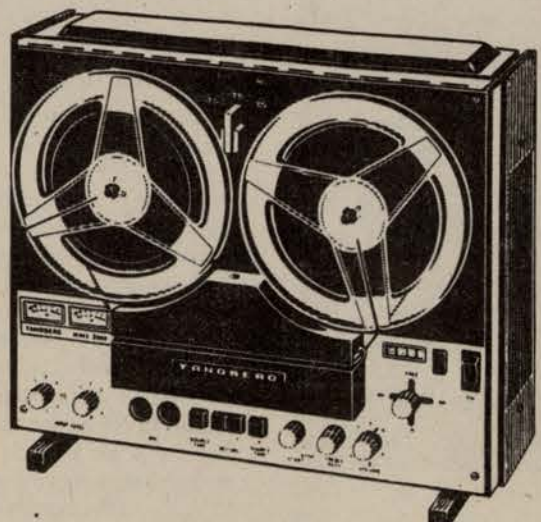
Partiet De Uafhængiges forretningsudvalg opfordrede i går advokat Mogens Glistrup og »de kredse i forskellige partier, der har vist interesse for advokatens opstilling til folketinget« til at standse »deres forargelige cirkus, der kun kan tjene til at nedbryde, hvad der måtte være til overs af respekt for vort folkestyre«.

NYT OM NAVNE

BRYLLUP - I dag vies i Volstrup kirke syerske Karen Olesen, datter af Gunnar Olesen, Bøgevej, Sæby, og assistent Kaj Jacobsen, Brønderslev, søn af Karen Jacobsen, Vestergade 18, Agersted. Bryllupsadresse: Gæstgivergården Engholm, Lyngsø.

LAAGE anbefaler ...

fin nyhed



TANDBERG 2000

Fuldvoksen stereo-båndoptager med indbyggede udgangsførere og højttalere, store spoler og 3 hastigheder. Imødekommer i alle henseender DIN 45.500 og er ideel som central i et Hi-Fi stereo-anlæg. Ukompliceret og robust - ægte Tandberg kvalitet. Teak, eg eller palisander, 4 spor. Katalogpris 2.470,-, kontant - 3% 2396,-.

LAAGE RADIO HUSET
Danmarksgade 17 - Frederikshavn - tlf. 423200

Righoldigt program for »Fyen«s besøg

Gæsterne på minelæggeren har noget at glæde sig til

Gæsterne på Frederikshavns adoptionsskib »Fyen«, der gik til kaj i Frederikshavn i går, har en del at glæde sig til i weekenden. Frederikshavn kommune har i samarbejde med Frederikshavn Borgerforening planlagt et righoldigt program for besøget i adoptionsbyen.

I dag kl. 12 skal chefen og 11 andre deltagere fra skibet på visit hos Frederikshavn byråd.

Mellem kl. 14 og 16 er der offentligt besøg på skibet, og kl. 15 har Landboforeningen inviteret tre landbrugsinteresserede fra »Fyen« til at

overvære dyrskuet samt være med ved den efterfølgende middag i Møllehuset.

Kl. 17 er alle om bord på »Fyen« inviteret til sommerfest ved Ungdomsborgen og Møllehuset, hvor de vil blive budt på et mindre traktement.

Kl. 19 er 30 af gæsterne inviteret i biografen af Frederikshavn kommune. De skal se filmen »Kold sved« i Colosseum, og kl. 21.30 skal »Årets mænd« fra »Fyen« mødes med »Årets mand« fra Frederikshavn ved Stenbideren på Nytorv.

I morgen kl. 11 bliver 16 mand fra »Fyen« adopteret af

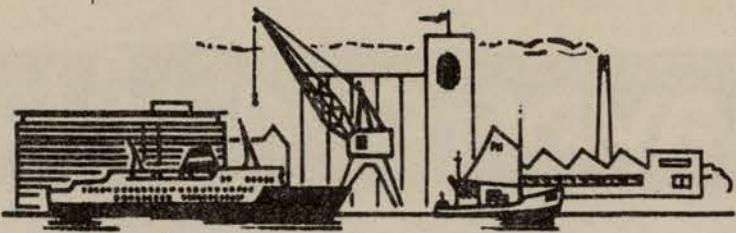


Det er rart at huske det hele, når man skal på ferie, også solbrillerne med styrke. Bestil dem hellere i dag hos OTTO JØRGENSEN, så har De dem, når De skal af sted.

OTTO JØRGENSEN

Danmarksgade 66 - Tlf. 42 02 67 - Frederikshavn

Avertér i AVISEN



FREDERIKSHAVN - OMRÅDET

Hjørings succesmand

Han vil gøre Danmark lidt mindre skævt

J. J. Bolvig, manden bag »Hjørings industrimirakel« mener, at heldet er altafgørende for industriel udvikling

Danmark er skævt. Og vi bor i den dummeste del af landet. Forøvrigt også den, hvor lønningerne ligger lavest. Ydermere har vi landets højeste arbejdsløshedsprocent. Og den største uregistrerede arbejdskraftreserve.

Så der er vist ikke noget at sige til, at jeg betragter det som en udfordring at være erhvervschef, siger J. J. Bolvig, der ofte betegnes som manden bag »Hjørings industrimirakel«.

Der er nu slet ikke tale om noget mirakel, fastsætter Bolvig. Først og fremmest er det et spørgsmål om held.

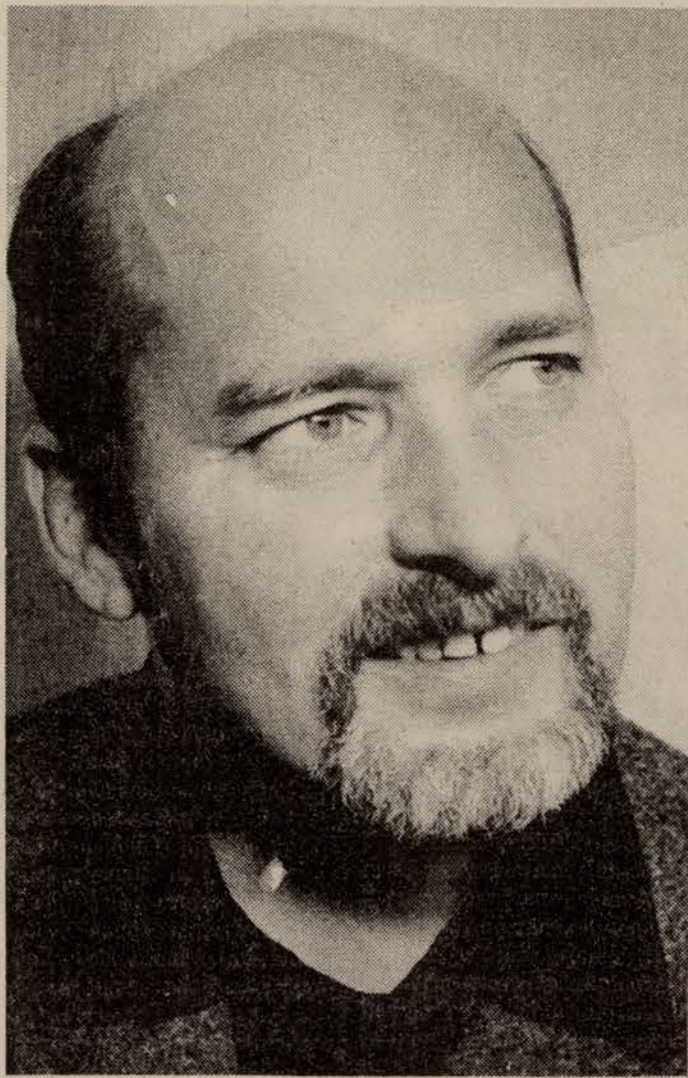
Masser af held. For det kan da dårligt være andet end held, der skaffede os Saab-samlefabrikken. Den burde jo i virkeligheden have ligget i Frederikshavn. Rent logisk i hvert fald. At svenskerne så alligevel valgte Hjørring kan jeg godt forstå. Vor by har al den charme Frederikshavn mangler. Det er forøvrigt også et af de forhold, der har spillet ind i vor udvikling.

Ikke bare held

Hvor meget Bolvig end tæler om held, er det nu ikke nok alene. Det bevises også af, at

han i disse dage er i Japan, hvor han vil forsøge at overbevise de japanske bil-fyrster om, at der ikke alene er dejligt i Nordjylland, men at det også vil være det helt rigtige fødested for Datsun'er, Toyota'er og Mazda'er.

Grundet revaluering og devaluering er den japanske del af bilsalget i Europa i stadig stigning, fortæller Bolvig, og japanerne har derfor fundet ud af, at der skal anlægges samlefabrikker i Europa. Og skal de til Europa kan det da lige så godt blive Hjørring, som får fornøjelsen. Fantasier. Det var der også



nogle der sagde, da vi tog fat på arbejdet med at få Monroe-Matic til at placere deres fabrik i Hjørring. Det lykkedes da.

Måske vil Bolvigs initiativ - det er nemlig ikke kommet nogen henvendelse til Japan - føre til, at en japansk samlefabrik bliver nummer 15

eller 16 på listen over virksomheder, der har slået sig ned i Hjørring.

Det hele startede med en restauratør, der i vrede over en nægtet natbevilling kaldte Hjørring for »Danmarks kedeligste by«. Ja, han annoncerede sågar med det, beretter Bolvig.

Det skabte interesse om Hjørring, og lige pludselig var her ikke så kedeligt mere. Der skete jo i virkeligheden en hel masse. Det skal dog siges, at på det tidspunkt var Hjørring ved at stagnere - faktisk var den stagneret - så helt uret havde restauratøren altså ikke.

Vi havde jo gået og skævet til Frederikshavn i nogle år. Der gik det stærkt, mens Hjørring sov Tornerosesøvn. Og restauratørens bemærkning var altså lige det, der skulle til. Byrådet besluttede, at nu skulle det være slut. Der blev byggemodnet betragtelige arealer til industriformål, og samtidig havde vi det held, at den første »rigtige« egnsudviklingslov blev vedtaget i folkettingen. Det er fire år siden i dag, og der er sket en masse på den tid, siger Bolvig.

Det er ikke nok

1000 arbejdspladser er der blevet skaffet til Hjørring på de fire år. De er fordelt over 16 virksomheder, af hvilke Georg Jensen Sølv er den første.

Men det er ikke nok. En erhvervschef fornemste opgave er at save den gren over han selv sidder på, og der er vi her i Hjørring ikke nået længere end lige gennem barken. Vor arbejdsløshedsprocent er nemlig ikke faldet væsentligt. Den arbejdskraft, der er blevet skaffet plads til er hovedsageligt den uorganiserede og uregistrerede. Den arbejdskraftreserve, der ikke er opført på nogen officiel state-

stik, men som findes overalt. Hjemmegående husmødre, der gerne vil ud i erhvervslivet, landboer, der gerne vil til byen. Først, når de alle har fået arbejde, begynder det for alvor at hjælpe.

Men jeg ved, at der er lang vej endnu. Ifølge vore egne prognoser skal vi her i Hjørring skaffe mindst 350 nye arbejdspladser hvert år - bare for at følge den tilgang der sker af arbejdskraft.

Dog synes jeg vi nu er kommet så langt, at vi kan tillade os også at arbejde for at standse intelligensflugten til København. Den begyndte, da Christian I grundlagde Københavns Universitet, så nu synes jeg efterhånden det er på tide, vi får sat en stopper for den.

Pladser til de højt uddannede

Det har jo været sådan for de unge, der kommer ud af skolen, at de har haft valget mellem enten at tage en højere uddannelse og måtte forlade landsdelen for ikke at have store chancer for at vende tilbage, eller blive her og tage det arbejde, der måtte tilbyde sig. Det er jo også en udvikling vi håber at få bremset ved at skaffe flere arbejdspladser. For eksempel vil Monroe have behov for en række teknikere og ingeniører. Vi håber at det bliver »indfødte«, der søger disse stillinger.

Hvis vi kan få skaffet flere sådanne arbejdspladser kan det være vi kan ændre det faktum, at vi i Nordjylland sammen med visse egne i Sønderjylland er landets dum-

meste. Det er klart, at det har måttet blive sådan for der er ikke meget brug for de højere og højtuddannede i disse egne, siger Bolvig.

»Miraklet«

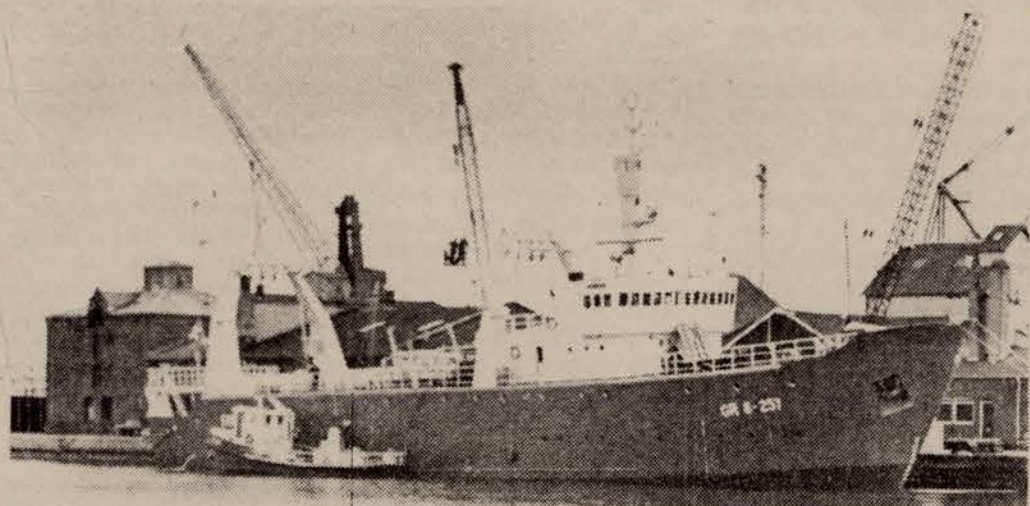
Opskriften på et »industrimirakel«? Tja, først tager man en meget stor portion held, siger Bolvig, og dernæst et bystyre, der står stærkt sammen om det formål at skaffe nye industrier til byen. Det er nemlig nok det mest væsentlige, og der har vi her i Hjørring været meget heldige. Vi har fået et bystyre, der ikke alene er enigt, men også handlekraftigt.

Jeg tror også, det har betydning, at erhvervsarbejdet ikke er kommunalt styret. Erhvervsråd og -kontor her i Hjørring bliver drevet på privat basis. Selvfølgelig i snævert samarbejde med økonomiudvalget, men dog uden at være indlemmet i hele det kommunale hierarki. Det letter arbejdet meget.

Men, slutter Bolvig. I virkeligheden burde det have været Frederikshavn, der havde fået halvdelen af vore industrier. Vi har nemlig nøjagtig de samme faciliteter, idet Frederikshavn dog har havnen, mens vi har charmen. Ellers står vi lige. Hvorfor det ikke er lykkedes i Frederikshavn, kan jeg ikke sige. Dog tror jeg, at det vil lykkes, hvis Danmark kommer ind i EF.

Ny og spændende Morris Marina

LØRDAGS-AVISEN har prøvekørt Marina 1,8 Saloon super de Luxe



Den nye Morris Marina.

Det er ikke til at se det, hvis man ikke lige ved det... men det er en Morris Marina. Den er ny udvendig og den er ny indvendig - jo, de kan stadig lave biler, de englændere.

Morris Marina 1,8 Saloon super de Luxe, som LØRDAGS-AVISEN har prøvekørt, er raffineret og sporty. Det er en fornøjelse at mærke accelerationen - fra 0 - 100 km/t på cirka 13 sekunder - og speedometeren stopper ikke, før den har passeret det halvdandede hundrede.

Selv ved høje hastigheder er bilen forbløffende støjsvag. Før vi går videre, skal det

lige bemærkes, at Austin/Morris-fabrikkerne har valgt at forsyne den ny Marina med baghjulstræk men det er ikke gået ud over køreegenskaberne i nævneværdig grad.

Vanskeligt at finde mangler

Det er i det hele taget vanskeligt at finde direkte mangler ved Morris Marinaen. Der er dog en ting, der er irriterende: Når man skifter fra 2. til 3. gear sidder askebægeret, hvis det er trukket ud, meget i vejen, men

det er jo heller ikke alle, som ryger.

Køreegenskaberne er gode med en udmærket vejbeli-genhed, ligesom styringen - tandstangsstyring - er fin. Gearskiftet er hurtigt, og 3 gear fortærfælligt til overhalingen, idet man med lethed kan køre over 100 km/t i 3. gear. Apropos gear: Det er vanskeligt at skifte til bagegear, men det skyldes måske, at bilen kun har kørt omkring 1000 kilometer.

Udseendet på den ny Marina skal man se. Det er engelsk, og hvis noget kan være mere engelsk, er det interiøret. Det

er stilfuldt og en lille smule gammeldags. Instrumenterne - speedometer, omdrejningstæller, olietryksmåler osv. - er let overskuelige. Det mest »smarte« er dog sandsynligvis tottrinsviskerne. Med et let greb kan viskerne tage en enkelt tur samtidig med, at sprinklerne sprøjter vand. Stilkkontakten på højre side af ratstammen indeholder lysregulering, overhalingsslys, horn og blinklys med automatisk tilbageføring. Desuden er der kombineret tændings-, start- og ratlås, baklys, el-tænder og meget andet.

Forsæderne, som man sidder ualmindelig godt i, er med sovebeslag, og bagsædepladsen er god. Af andre positive

ting kan nævnes det store bagagerum - 552 l - og sidst, men ikke mindst sikkerheden: Fleksibel ratstamme, specielt konstrueret for frontale sammenstød, hvis uheldet skulle være ude, indbyggede dørgreb og bagdøre med børnesikkerhedslåse.

Den ny Marina har i øvrigt almindelig affjedring i modsætning til de tidligere modeller hydrolastic.

»Kraften« i Morris Marina 1,8 Saloon super de Luxe er en 1798 m3, forædlet MGB-motor, og der er derfor ikke noget at sige til, at den kan bestille noget.

Prisen for herligheden er 36.875 kr.

»VIVA« TAGPAPDÆKNING

1. kl.s tagpapdækning

Vang Olesen, Himmerige, Napstjert pr. Albæk, tlf. (08) 48 83 36
Villy Nielsen, P. Dreslersvej 75, Frederikshavn, tlf. (08) 42 53 06

Alt i tagpapdækning - Mange års erfaring - 10 års garanti



HUSK
30 %

AFSKRIVNING INDEN 1. JULI

Følger Deres regnskab kalenderåret, kan De afskrive 30 pct. på alle nyanskaffelser til kontoret, indkøbt inden 1. juli. - Efter 1. juli kan kun afskrives 15 pct. Dog kan alle indkøbte møbler og maskiner til en værdi af kr. 1200,- og derunder afskrives fuldtud.

Gå Deres kontorinventar og kontormaskiner efter NU - og tal nyanskaffelser - med

Engsig
PÅ STROGET

FREDERIKSHAVN
telf. 42 0666

»Årets mand« på Nytorv i aften kl. 21

Det er i aften kl. 21 en af sæsonens store begivenheder finder sted. Det sker på Nytorv, når »stenbidernes« kårer »Årets mand«, en frederikshavner, der har kastet glans over sin by.

»Årets mand«, der lige så godt kan være en kvinde, kommer barfodet marcherende til Nytorv under en rød baldakin, som bæres af

fire af hans forgængere. Han - eller hun - hylides først ved en middag på »Vinkælderen« og bagefter ved en dans samme sted.

Tordenskioldgarden anført og dirigeret af Rs. Gigger indleder festlighederne, og derefter tager Kong Neptun fat på fodvasken. »Stenbidernes« førstemand, Gregers Rosen, motiverer valget.

kør SIKKERT køb

SAAB

Autoforhandler
Egon Andersen
Hjerringvej
7900 Frederikshavn
Tlf. (08) 42 19 05

VI PRÆSENTERER EN BUKET

GØR DET SELV GARDINER

TIL BUNDPRIS

GØR DET SELV GARDIN BILLIG PRIS

Dralon-gardin
120 cm, NU pr. m. ...

1000

Nyt smart gardin
også velegnet til
dug
140 cm pr. m

2450

Nyt stribet gardin
bomuld-dralon,
140 cm pr. m. ... 24,85

2150

Nye trykgardiner
120 cm pr. m. 35,50 -
32,50

2450

Kæmpe udvalg i
Dralon gardin
pr. m. ...

1985

Terylene stores
165 cm - 160 cm -
150 cm ... 19,85 14,85

1285

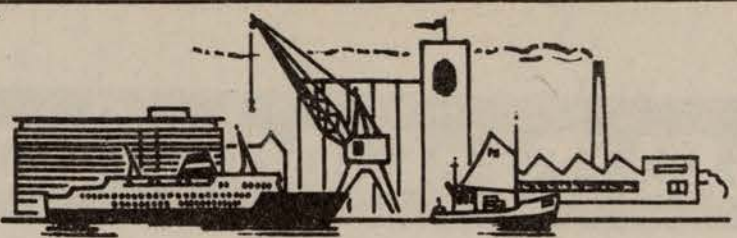
Ternet bomuld
sort - rød - blåter-
net
130 cm pr. m

1850

SØNDERGAARD

• **boligtextil**

DANMARKSGADE 70 • TLF. 42 00 00
9000 FREDERIKSHAVN



FREDERIKSHAVN - OMRÅDET

Handelsstuderne blev opfordret til at videreuddanne sig

Forstander P. I. Olsens tale ved dimissionsfesten i formiddag

I sin tale til handelsstuderne ved dimissionsfesten i formiddag på Frederikshavn Handelsskole udtrykte forstander P. I. Olsen ønsket om, at de unge vil fortsætte deres uddannelse:

- Ikke alene af hensyn til samfundets behov for stadig dygtigere arbejdskraft, men også og navnlig af hensyn til deres personlige udvikling.

- Jo, bredere Deres fond af viden er, des lettere kan De tilpasse Dem forandringerne i samfundet, ligesom det er indlysende, at jo mere man ved og kan, des mindre afhængig er man af en bestemt form for arbejde. Den personlige uafhængighed og frihed står i ligefremt forhold til graden af uddannelse.

Ingen patentløsning

P. I. Olsen sagde videre: - Det er vel først nu, at man efter overstået eksamen - spørger sig selv, hvad man har fået ud af undervisningen. Som lærer er man ikke uinteresseret i at vide, om De har haft udbytte af opholdet her på skolen, om De har befundet Dem godt i samarbejde med lærere og kammerater. Jeg kan naturligvis ikke svare på spørgsmålet om, hvad De har haft ud af Deres to-tre år her på skolen, men jeg kan sige lidt om, hvad jeg mener, vi står for og dermed give Dem et indtryk af det, som efter min opfattelse danner baggrund for undervisningen.

Mon ikke de fleste af os mener, at handelsgymnasiets vigtigste opgave er at meddele kundskaber. Vi bekender os ikke til en bestemt ideologi. Vi har ikke en patentløsning, der kan gøre Dem til gode demokrater eller lykkelige mennesker i harmoni med sig selv.

Vi underviser i en række fag, som vi har forsøgt at sætte os grundigt ind i. Vi har lært at nære respekt for fagernes love og for kendsgerninger og saglig argumentation. Denne respekt har vi forsøgt efter fattig evne at videregive til Dem.

Kundskabs-tilegnelse

Jeg håber, at De kan forstå, at et af formålene med enhver form for kundskabs-tilegnelse, er at nå fra selvskikker uvidenhed frem til tænksom usikkerhed. Den kundskabsmeddelende skole vil ofte af såkaldte trivselspædagoger blive beskyldt for at gennemføre un-

dervisning ved åndløs terperi. - Er det nu rigtigt?

Hvis man arbejder alvorligt med et fagområde, hvis stof er en udfordring til såvel elever som lærere, så trives man uden egentlig at spekulere så meget på »hvorfør« og »hvordan«. Det kan være meget rigtigt at diskutere trivselproblemer, men i samme øjeblik fagskolen fjerner sig fra at være en kundskabsmeddelende skole og begynder at betragte sig selv forfra og bagfra, og lærere og elever bruger tiden til at diskutere, i hvilken situation de befinder sig bedst - så trives man ikke længere. En fagskole er først og fremmest en arbejdsplads. Selvfølgelig skal vi kunne tale sammen, og selvfølgelig er det vigtigt, at man befinder sig godt, men det må være arbejdet med fagene, der er det egentlige. Alt for mange diskussioner om, hvordan vi oplever kundskabs-tilegnelsen, ender let i usund selvpejleri og navlebeskuelse.

Forstander P. I. Olsen sluttede med at ønske dimittenderne - handelsskolens fjerde hold handelsstuderer - til lykke med eksamen.

Næste sæson nedgang i elevantal

Efter en del års vækst i antallet af elever markerer Frederikshavn Handelsskole i det kommende skoleår en nedgang.

Der bliver kun to yngsteklasser på handelsgymnasiets mod tre i år.

Der er indskrevet 36 elever til yngsteklasserne.

Legat og præmier

Anne Marie Jelsbak Jensen,

Kalkværksvej 21, Frederikshavn, fik ved dimissionsfesten overrakt et uddannelseslegat på 2000 kr.

Legatet, der ikke kan søges, er indstiftet af Hjørring og Frederikshavn handelsstandsforeninger i fællesskab. Legatmidlerne er båndlagt i den forstand, at de kun kan anvendes til uddannelsesformål.

To handelsstuderer fik overrakt præmier. Det var Larry Ravn og Jens Bjørnager Krumphardt.

Dimittenderne

Følgende blev dimitteret fra handelsgymnasiet. (Hvor intet bynavn er angivet, er hjemstedet Frederikshavn).

Højere handelseksamen:

Johannes Bilde, John Søren Borup, Kurt Højbjerg Hansen, Anne Marie Jelsbak Jensen, Otto Knudsen, Erik Larsen, Sæby, Jens Kristian Rimmén Madsen, Sørg, Christian Mathiasen, Skagen, Anne-Marie Pedersen, Larry Ravn, Finn Lykkegaard Svendsen, Hanne-Mette Sørensen, Birthe Winther Thomsen, Henning Thomsen, Erik Bertelsen, Skagen, Jens Christian Bertelsen, Jytte Engsig Christensen, Engbæk, Sæby, Teddy Munch Christensen, Sigurd Erlendsson, Kate Terese Hansen, Klaus Isager, Hjørring, Børge Jensen, Knud Lundberg Jensen, Hjørring, Inge Marie Kjøbsted, Skagen, Jens Bjørnager Krumphardt, Ehler Birger Nielsen, Hjørring, Jacob Peter Sørensen, Skagen, Ole Nyholm Thomsen, Sæby.

Handelsstuderne i Frederikshavn 1972



Bagest fra venstre:

Teddy M. Christensen, Knud Lundberg Jensen, Klaus Isager, Børge Jensen, Ehler B. Nielsen, Larry Ravn, Sigurd Erlendsson, John Borup, Christian Mathiasen, Jacob Sørensen, Erik Bertelsen, Henning Thomsen, Ole N. Thomsen, Johannes Bilde, Finn Svendsen, Jens Chr. Rimmén Madsen, Allan Randrup, Kurt Højbjerg Hansen, Erik Larsen, Otto Knudsen,

Inge Marie Kjøbsted, Hanne Mette Sørensen, Kate T. Hansen, Birthe Thomsen, forstander P. I. Olsen, Anne-Marie Pedersen, Jytte E. Christensen, Anne Marie Jelsbak Jensen og Jens Bjørnager Krumphardt. - Kun seks af handelsstuderne havde anskaffet den blå/hvide hue. To mødte med murerkasket og en med top-hue...

Præmier

Der var skænket præmier til dimittenderne af A/S Egnsbank Nord, Sæby og Omegns Sparekasse, Sparekassen Nordjylland, Handelsbanken, HK, Handelsskolen, Sæby Handelsstandsforening, Handelsbanken i Skagen, Skagen Handelsstandsforening, Bikuben, Frederikshavn og Borgereforeningen i Frederikshavn.

Kirsten Lyngshede, Lyngshede, Aalbæk, Tove Pedersen, Volstrup, Karin Jensen, Frederikshavn, Niels Martin Knudsen, Frederikshavn, Bodil Christensen, Lendum, Meta Christensen, Frederikshavn, Ejvind Hyholt Sørensen, Sæby, Siv Marianne Andersen, Frederikshavn, Erik Nielsen, Gærum, Bodil Jacobsen, Dybvad, Erling Kjær Thomsen, Skagen, Karen-Marie Knudsen, Skagen, Ivar Kurt Bentsson, Strandby, Irene Rafn Thomsen, Frederikshavn, Inge Krogh, Mosbjerg, og Mona Lis Winther, Frederikshavn.

Skolens kantines præmie gik til Lise-Lotte Frederiksen, Sæby.

men sagde forstander P. I. Olsen blandt andet:

Ubønhørlige krav

- Det er på mange måder blevet lettere at være ung i kraft af forbedrede vilkår på en række områder - men på andre felter er det blevet sværere. Der stilles ubønhørligt krav om uddannelse hele livet igennem, samtidig med, at der vil blive krævet offervilje og resignation for at hjælpe en verden, der bliver stadig mindre, og hvor nøden i hvert fald ikke afhjælpes af vegeterende grupper med blomster i håret og uforpligtende filosofisk tågesnak. Mener man noget alvorligt med slagordet »Make love - not war«, må det betyde, at man smører ærmerne op og tager fat - og det må for de flestes vedkommende blive her i Danmark.

- Der vil blive stillet krav til Deres generation i et omfang som ingen sinde tidligere - Deres handelseksamen er et - om aldrig så beskedent - udgangspunkt for Deres indsats og karriere.

- Den sidste måned har været en travl periode for os alle. For nogle har den vel også været en ikke ringe nervelastning. Sådan er vilkårene for eksamen nu en gang, - og eksamen hører jo med til systemet. Lad mig straks erklære mig som tilhænger af eksamen. Hvis ikke vi som afleverende skole foranstalter prøver, der fortæller om Deres faglige standpunkt, vil de modtagende instanser, dvs. virksomheder og læreanstalter, være nødt til at indføre adgangsprøver, som givet vil blive af højst forskellig art og værdi - og på betingelser, som De ikke vil have nøje kendskab til.

Der har også været talt om, at man ikke skal graduere så meget, som vi gør nu, men nøjes med karakteren bestået eller ikke bestået.

Det lyder umiddelbart besnærende, men er det ikke. De, der skal beskæftige kandidaterne, vil spørge om, hvad begrebet »bestået« dækker. Skolen vil altså alligevel blive tvunget til at give en bedømmelse - og det vil vel at mærke som regel ske anonymt. Hvis man kun fik karakteren ikke bestået, ville man ydermere ikke en gang kunne trøste sig med, at man næsten var bestået - at man næsten ikke kom for sent til toget.

Mest demokratisk

- Nej, må man så bede om eksamensbeviset med karakterer. Det er vist alligevel det mest demokratiske. Eksa-

mensformen kan imidlertid diskuteres. For mig at se bør man så vidt muligt nøjes med skriftlig eksamen, sprog naturligvis undtaget. Det føles formentlig ikke helt så anspændende at arbejde med en skriftlig opgave, som at gå ind til det grønne bord. Desuden er vilkårene ens for alle ved skriftlig eksamen. Man bør stræbe imod at anvende en mindre del af den egentlige undervisningstid til prøver. Man bliver uden tvivl dygtigere af at forberede sig til eksamen, men ikke af selve prøven.

Vi skal stadig forbedre prøveformen, men ikke afskaffe eksamen. Jeg tror, at også eleverne finder, at der - trods alt - er noget retfærdigt i eksamen.

Den handelseksamen, De nu har bestået, er et udgangspunkt for videre udvikling og uddannelse, og De får brug for al den uddannelse al den flid og alt det humør, De kan mobilisere.

Store opgaver

Det er ganske store opgaver, der venter Dem. Her tænker jeg ikke blot på de store krav, De vil blive stillet over for i erhvervslivet eller under Deres uddannelse i øvrigt. Jeg tænker også på de meget store problemer, der nødvendigvis skal løses af Deres generation, hvis ikke menneskeheden skal gå til grunde som en selvdestruerende bakteriekultur i et lukket rum: Den tiltagende forurening, flygtningespørgsmålet, sygdom og elementær sult - alt sammen vil det være ind over os i de næste 10-20 år med fantastisk styrke. Der vil blive stillet meget store krav til Deres generation, ikke blot med hensyn til viden og kunsten, men så sandelig også på det medmenneskelige plan.

Ingen dans på roser

P. I. Olsen fortsatte: - Jeg er tak skyldig til flere sider for et godt samarbejde i det forløbne år. Jeg takker skolens bestyrelse for stor interesse for skolens ve og vel. Ikke mindst takker jeg formand og forretningsudvalg for et stort og uegennyttigt arbejde.

Jeg takker mine kolleger for dygtigt udført arbejde. Det har ikke været en ubetinget dans på roser med de store klassekvotienter, vi har haft i det forløbne år. Jeg kan trøste med, at klassekvotienten ikke bliver mindre til næste år. Tak for loyalitet og fornøjeligt samvær. Min tak gæl-

der også det administrative personale.

Ret til at blive hørt

Jeg skylder også elevrådet - eller rettede sagt klasserepræsentanterne fra medhjælper skolen en tak for det forløbne år. Det har været opdragende for såvel elever som lærere og ledelse, at vi har skullet arbejde sammen på en række områder. Jeg er ubetinget tilhænger af elevråd, men jeg er ikke så blåøjet, at jeg tror, at alt er så godt. Vi lærere må indse, at eleverne må have en naturlig ret til at blive hørt, men jeg tror på den anden side, at eleverne må lære, at de i det hele taget kan komme til orde. Det forekommer mig, at kommunikationsvanskelighederne ofte er større mellem repræsentanter og de repræsenterede end mellem ledelse og elevråd. Repræsentativt demokrati er ind imellem vanskeligt at praktisere, men det er ikke noget specielt for elevråd. Det gælder også - og i langt større grad - i det politiske liv. Det kan så være os en trøst.

- Tak for fornuftigt og godt samarbejde, sluttede P. I. Olsen.

Dimittender

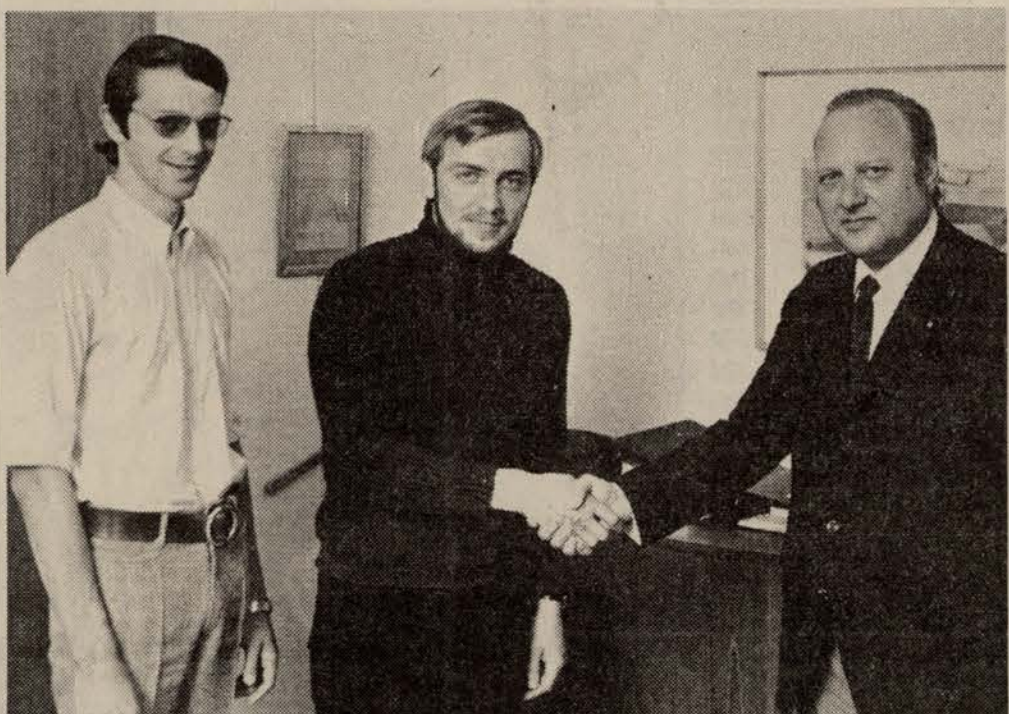
HANDELSEKSAMEN

Almen linie:
Anette Berit Andersen, Yvela Andersen, Gærum, Jytte Leila Andreassen, Alice Marion Christensen, Jytte Heisel, Jytte Synnøve Holmberg, Bente Gjerdrup Jensen, Preben Jensen, Anni Merete Kristensen, Skagen, Inge Linda Larsen, Kirsten Lyngshede, Aalbæk, Esben Mikaelson, Lene Mogensen, Erling Nielsen, Susanne Marianne Nielsen, Conny Elisabeth Olesen, Skagen, Anette Bang Pedersen, Pia Lone Pedersen, Tove Pedersen, Volstrup, Vivi Jerup Pedersen, Søren Spanner, Hvims, Anne-Grete Andreassen, Gt. Agersted, Anne Merete Christensen, Sørg, Birgit Christensen, Præstbro, Lise-Lotte Frederiksen, Sæby, Lone Grubert, Allan Kjeld Jensen, Karin Lise Jensen, Lizzie Jensen, Skagen, Niels Martin Knudsen, Britta Lund Kristensen, Østervrå, Tage Larsen, Hugdrup, Mona Kappel Laustsen, Knud Werner Linder, Bente Møllergård, Lyngsø, Britta Mortensen, Tolne, Susanne Nielsen, Skagen, Bjarke Kragsskov Pedersen, Skagen, Bjerne Strøm Pedersen, Hanne Simonsen, Sæby, Arne Johannes Sørensen, Henny Birthe Sørensen, Sæby, Birthe Vrangmose, Freddy Andersen, Inger Andersen, Bodil Christensen, Lendum, Meta Christensen,

Regnskabslinien:

Ole Andersen, Gærum, Allan Martin Carlsen, Strandby, Lone Mølgård Christensen, Ove Christensen, Alice Christensen, Bodil Jacobsen, Dybvad, Niels Peter Asbjørn Jacobsen, Hanne Ahrenkiel Jensen, Jette Jensen, Torsten Linnemann Jensen, Sæby, Inger Larsen, Henrik Melchiorson, Jesper Pedersen, Mosen, Sæby, Erik Tanbæk Nielsen, Gærum, Mogens Nielsen, Anna Frost Nørgaard, Poul Budde Olesen, Aasted, Bente Pedersen, Else Elisabeth Pedersen, Albæk, Jette Pedersen, Lene Markfoged Petersen, Henrik Kjær Svendsen, Østervrå, Søren Skovgaard Thomsen, Carl Erik Thorsted, Karin Wæhrens, Strandby, Knud Arent Andersen, Strandby, John Gajhede Christensen, Nielstrup, Tage Christensen, Lyngsø, Vivi Margit Christensen, Poul Erik Frydkjær, Strandby, Bente Højmark, Hørbylund, Finn Jonasson, Sæby, Karen Marie Knudsen, Skagen, Erik Kristensen, Sæby, Birger Louis Larsen, Skagen, Ulla Vagn Larsen, Hørby, Jens Juul Laursen, Tolne, Aino Charlotte Linkhorst, Sonja Lyng, Hans Nesgaard, Hans Victor Nielsen, Skagen, Tommy Køpke Nielsen, Jørn Ernst Olesen, Stella Pedersen, Skagen, Erling Kjær Thomsen, Skagen, Inge Thomsen, Dybvad, Tove Johanne Zøbbe, Ivar Kurt

(Fortsættes side 7)



De første handelsstuderer, der blev færdige, var Ehler Nielsen og Larry Ravn. De

ønskes her til lykke af forstander P. I. Olsen. Ehler Nielsen var oppe i driftsøkonomi som

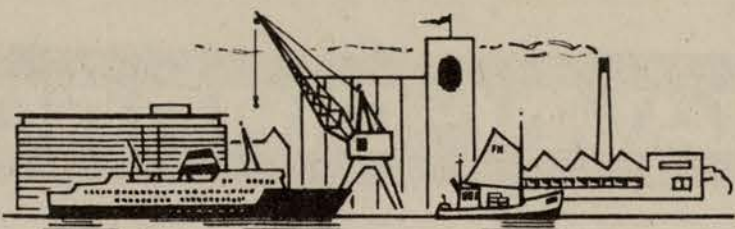
sidste fag og fik karakteren 9. Det samme fik Larry Ravn, som var oppe i dansk.

VI HAR
BØGERNE
TIL
HANDELS-
SKOLEN

INDLEVER DERES LISTE, SA BØGERNE KAN LIGGE KLAR TIL DEM VED DET NYE SKOLEARS BEGYNDELSE

Engsig

DANMARKSGADE 53
TLF. 42 06 66



FREDERIKSHAVN - OMRÅDET

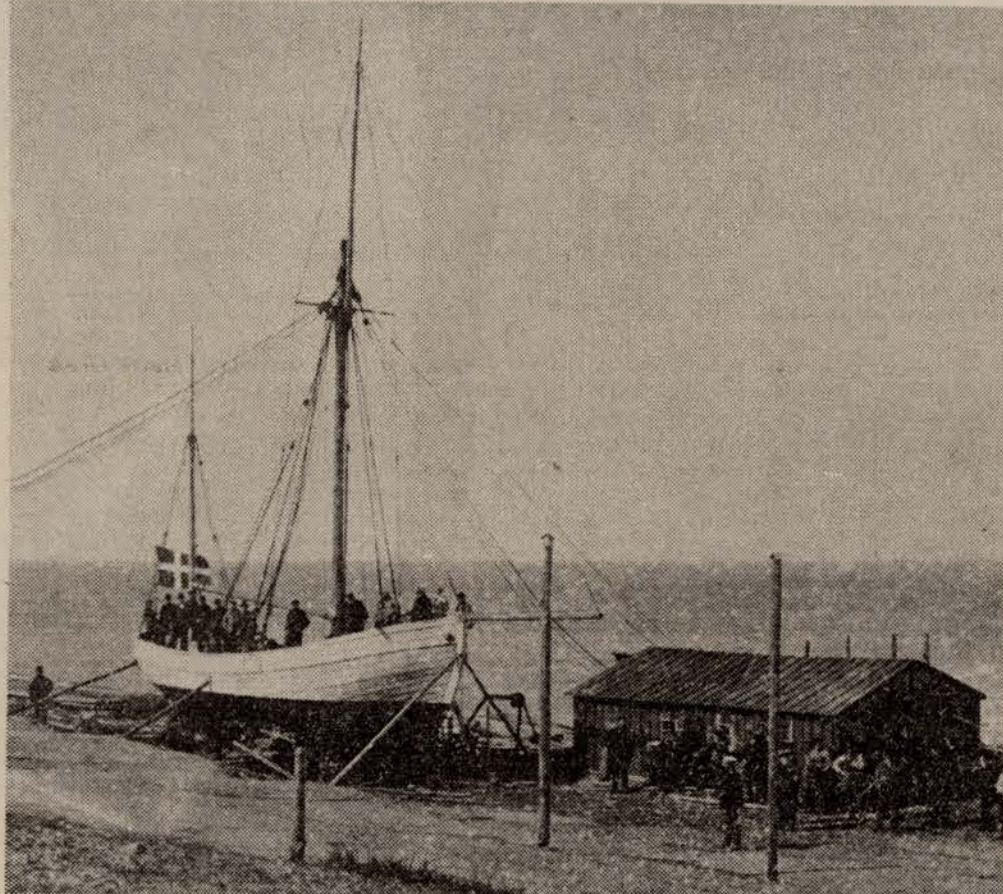
Brændevins brændingens ophør var begyndelsen til Vesterø Havn

Når Vesterø Havns 100 års jubilæum fejres lørdag 15. juli, sættes alle sejl til for at gøre den så festlig som muligt. Fra havnens nuværende status vil nok en og anden lade tankerne gå tilbage til den tid, da ikke blot fiskeriet, men også forbindelserne med fastlandet var af en helt anden karakter end idag.

Læsø viceborgmester købmand Tage Jacobsen, Vesterø, har søgt i havnens gamle annaler. Han har på papiret nedfældet følgende:

Vesterø Havn - det naturlige forbindelsesled med fast-

**Viceborgmester,
købmand Tage Jacobsen,
fortæller om
hvordan det gik til,
at Vesterø fik sin havn**



Den først byggede kutter på skibsværftet i Vesterø.

landet. Havnens placering er den dag i dag - 100 år efter oprettelsen - til stadighed genstand for diskussion.

For at tegne et billede af Vesterø Havns historie, må

man langt tilbage i tiden - helt til det 17. århundrede.

Ar 1700:
Læsø var med sin beliggenhed afskåret fra omverdenen i

længere perioder - til tider i flere måneder. Beboerne var af øvrigheden forbudt at sejle til fastlandet uden først at melde sig hos birkedommeren eller landsfogeden. Grunden

var, at eventuel brevpost kun var muligt at få besørget ved slige lejligheder.

1792:
I 1792 enedes øens embedsmænd samt de bedre stillede af øens fastboende om at antage en kyndig mand til betjening af en fast post-sejlsads på Sæby. I Vesterø fandt man den rette mand i skipper Søren Poulsen Beck. Aftalen lød på, at skipperen med sin sejlløse skulle sejle til Sæby mandag og fredag (hvis vejret tillod det). Som løn skulle hver embedsmand (fem i alt) betale skipperen to rigsdaler årligt plus to skilling pr. brev.

1795:
I 1795 opsiger Søren Poulsen Beck sin kontrakt, eftersom udgifterne blev ham for store. Han skulle selv holde båd og mand. Og desuden betale havne- og kostpenge i Sæby. Landsfoged Hesselholt søger derfor 12/8 1795 om, at post-sejlsadsen må fritages for nævnte udgifter.

1798:
En ny ansøgning sendes 1/11 1798 men først 27/3 1800 bevilges det ansøgte. Søren Poulsen Beck, som var skyldig tre års havne- og kostpenge til Sæby Havn, fik ligeledes dette beløb eftergivet og fortsatte sejlsadsen.

1810:
I cirka 1810 overtog lods Lars Berthel Stidsholt post-sejlsadsen og fik fast landingsplads på vestkysten af Læsø - nærmere betegnet midtvejs mellem søndre kirke og Kongevejens udmundning i stranden. (Han ejede og boede på Baagøgaard). Her havde også fragtjollerne deres landingsplads, når de lossede deres varer fra Sæby-Alborg eller Helsingør. Ligeledes når strandingsgods skulle udskibes. Hvorimod fiskejollerne havde landingsplads ved den nordligere beliggende pynt kaldet Radbakken.

Hjemmebrænding
Hjemmebrændingen af brændevin var i 1621 blevet pålagt en stor beskatning, og brænding i smug blev gjort kommande blev dog gjort undtagelse, hvilket blev bekendtgjort på Læsø Ting og oplæst ved kirkerne 28/3 1738. I 1770 blev denne tilladelse fornyet. (Hjemmebrænding var ved lov af 30/4 1734 forbudt i det øvrige land).

1851:
Brændevin var til stor forbandelse for øens beboere. Den smule korn, som kunne avles på de fattige marker, anvendtes til brænding af brændevin fremfor til brødkorn. Øens øvrighed klagede derfor til København over den tiltagende brændevinsdrikning blandt almuen, og det fik til følge, at det privilegium, læsøboerne hidtil havde haft, blev ophævet. Som erstatning tilkendtes Læsø 5000 rigsdaler af statskassen. Det, som før var en forbandelse for Læsø, blev nu ændret til en stor velgignelse. 5.000 rigsdaler var et formidabelt beløb for en fattig ø-befolkning som Læsø.

Pengene til havnebyggeri

1867:
Sognerådet (som blev oprettet i 1867) blev hurtigt enige om, at pengene skulle anvendes til et havnebyggeri. Enigheden ophørte, da

Øster Alle 8, Sæby, til støberi-arbejder Preben Nielsen, Emilievej 2, Sæby, 1 ap Toftlund, Volstrup sogn, K kr. 143.000, E kr. 90.000.

Dronninglund kommune til maskinarbejder Aage Michelsen, Svalevej 1, Dronninglund, 101 d Ørsø, Dronninglund sogn, K kr. 12.600, E ej vurd.

Skifteretsatt. som adkomst for fru Ingeborg Hanghøj, Fredensgade 20, Dronninglund plus 14 arvinger, 104 cm, 104 cc Ørsø, Dronninglund sogn, E kr. 110.000.

Pens. Ingemann Jensen til fru Eva Fredborg, Knudensvej 78, Frederikshavn, 2 ap, 2 aq Flade u. Frederikshavn jorder, K kr. 5.000, E kr. 2.600.

Lmd. Frede Poulsen, Falkevej, Dronninglund, til lmd. Jens Gunnar Pedersen, Asbækbro, Dronninglund, parcel af 18 b m. fl. Dronninglund hovedgård, Dronninglund sogn, K kr. 66.000, E ej vurd.

Auktionsskøde til eksp. Chr. Brøndum Christensen, Asylgade 27, Frederikshavn, 1 y Frederikshavn markj., K kr. 140.000, E kr. 163.000.

Fogedudlæggsskøde til fru Dagmar Nielsen, Gigtplejehjemmet, Kaspersvej, Frederikshavn, 29 ex smst., K kr. 215.000, E kr. 175.000.

Ejendomshandeler

Murermester Herluf Nielsen til kontorass. Arne Larsen, Birkedalsvej, Elling pr. Frederikshavn 14 ch Elling by og sogn, K kr. 9.700, E kr. 7.100.

Bygmester Jens Olesen til sygehjælper Betty Starbjerg Huse A/S til Per Lumby Sørensen, Egilsgade 23, S. 7 by Tømmerup, Rhodsiavej 62, K kr. 275.000, E kr. 24.000.

Fru Wille Silka Basse Nocid til Leif Jørgensen, Vester Marie Alle 54, Kastrop, 1 el Tårnby, G. Kirkevej 105, K kr. 193.000, E kr. 160.000.

Specialarbejder Carsten Olsen til snekker Helge Thomsen, Keplersgade 26, S., 2 aal Tømmerup, Helmond Alle 45, K kr. 68.000, E kr. 35.000.

Gdr. Chr. P. Poulsen, L.I. Tolstruphus, Hjallerup, til gdr. Jørn Nymark Jensen, Vestergaard, Gl. Kirk, Hjallerup, 4 ø, 4 d, 4 g, 64 h Hjallerup, Hjallerup sogn, K kr. 60.000, E ej vurd.

Gdr. Poul Erik Thomsen, Kærsgaard Mølle, Hjallerup, til gdr. Joakim Olsen, Skolegade 20, Hjallerup, 34 ac Hjallerup, Hjallerup sogn, E kr. 87.000.

Tømmer Knud Lynge Jensen, Bredgade 13, Østervrå, til bademester Werner Schwertfe-

ger, Ørstedvej 9, Brønderlev, 5 af Vrå, Torslev sogn, K kr. 180.000, E kr. 100.000.

Fru Gerda H. Juncker, Koldstedet, Dronninglund, til lærer Kjeld Bak, Ørsø, 73 a, 73 c, 73 d Ørsø, Dronninglund. K kr. 113.000, L kr. 600, E kr. 60.000.

Gdr. Johs. Christiansen, Skovgård, Voerså, til damefrisør, frk. Lene H. Jensen, Holdensgård, Voerså, 10 x Nr. Vørså, Albæk sogn, K kr. 15.000, E ej vurd.

Gdr. Jens Vestergaard, Vestergaard, Aså, til maskinmester Kjeld Overgaard Munk, Mørksvej 8, Aså, parcel af 29 a m.fl. Aså, Aså-Melholte sogn, K kr. 12.500, E ej vurd.

Skifteretsatt. som adkomst for fru Ellen Magr. Nielsen, Jacob Severins Vej 14, Sæby, 214 i Sæby bygrunde, E kr. 110.000.

Tømmermester Hugo Pedersen, Kastanievej 7, Sæby, til værkfører Arne Rasmussen, Toftelund, Sæby, 1 ga Sæbygård hovedgård, Volstrup sogn, K kr. 15.003,50, E kr. 12.200.

Skifteretsatt. som adkomst for fru Petroneily E. Olesen, Øster Alle 8, Sæby, 1 ap Toftlund, Volstrup sogn, E kr. 90.000.

Fru Petroneily E. Olesen,



Det første dampskib på Læsø-ruten

placeringen af havnen skulle bestemmes. Nogle holdt på »Store Dal« eller »Hornex Bugten«. Her var gode muligheder for fraktskibene, som efterhånden var blevet større og mere dybtgående. De var om vinteren henvist til at overvinde i Sæby, Alborg eller ved »Bløden Pæle« i Limfjorden.

Andre tænkte på Sæby som det naturlige forbindelsesled med fastlandet og ønskede havnen anlagt ved »Radbakken«. Der var vand nok - også selv om jollerne, som nu lå indenfor revlen ved Stidsholt havn ville blive afløst af større både, og derved blev det. København blev underrettet og Læsø fik ikke bare 5.000 rigsdaler, men 5.600 rigsdalere plus 3.000 rigsdalere fra transportvæsenets fond.

Havnebyggeri

1872:
Havnen blev bygget, og 1. april 1872 blev Læsø Postekspedition underlagt Frederikshavn Postkontor i stedet for - som hidtil - Sæbys. Dærende postsejler Peter Nielsen med søn og svigersøn lod bygge en større og hurtigere sejlåbåd.

En ny tid var begyndt. Jollerne blev afløst af større både. I 1890 har flere af bådene installeret dampkedel med spil til indhugning af snurrevodslineerne. Postsejlbåden var da ophørt til fordel for dampskibet »Læsø«. Dette ejedes og førtes af kaptajnerne Otto Riis Sørensen og Carl Chr. Heintemann. De indsatte skibet på post- og passagertruten 1. april 1887.

Første skibsbyggeri

I 1897 kom skibsbygger Otto Dolmer til Læsø, efter at han i en årrække havde arbejdet som skibstømmer i West Hartlepool i England.

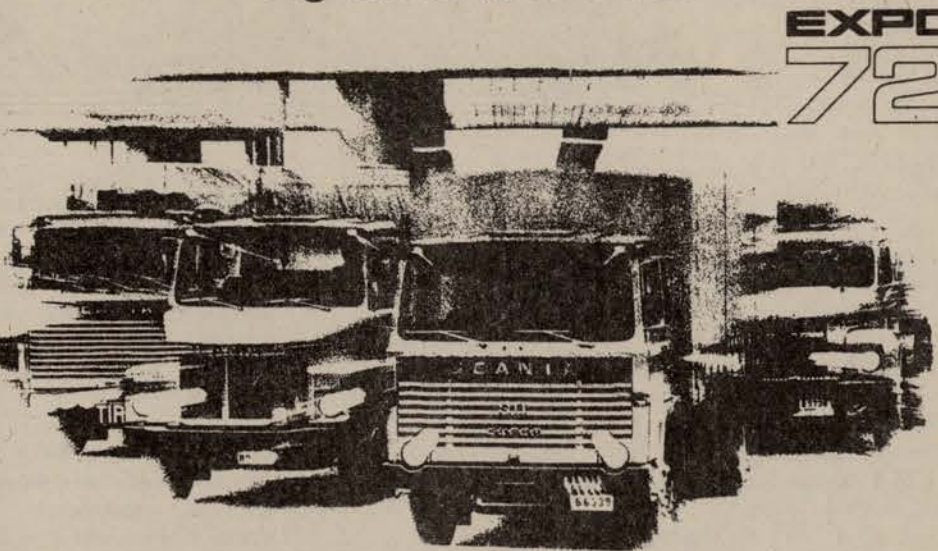
I Vesterø Havn oprettede han sit skibsværft og byggede her flere store fiskekuttere, som den dag i dag pryder havnen. Et af hans fineste produkter var en 27 tons kutter til Norge, for hvilken han blev tilkendt sølvmedalje og diplom på grund af velkonstrueret og veludført arbejde. Hans første store arbejde var kutteren »Niels Ebbesen«.

I 1900 kom de første petroleumsmotorer i kutterne »Thora« og »Niels Ebbesen«.

3585 HESTE PÅ VEJ GENNEM DANMARK! LØRDAG - SØNDAG og MANDAG er de i SÆBY

Den 24. - 25. og 26. juni kommer Saab-Scania's store rullende udstillings- og demonstrationskaravane Expo 72 til Sæby. Stammen i Expo 72 består af 14 Scania lastvogne - opbygget med det mest moderne udstyr til løsning af såvel traditionelle som specielle transportopgaver samt en helbygget Scania bus. Med en samlet motoreffekt på 3.585 heste. På Expo 72 vises også de nye torpedobyggede L og LS 140 med V8-motor på 350 DIN hk.

Se dem på vor Sæby-afdeling
Europavej 3, Sæby
LØRDAG - SØNDAG og MANDAG
den 24.- 25. og 26. juni kl. 9-19
dog SØNDAG KL 9-17

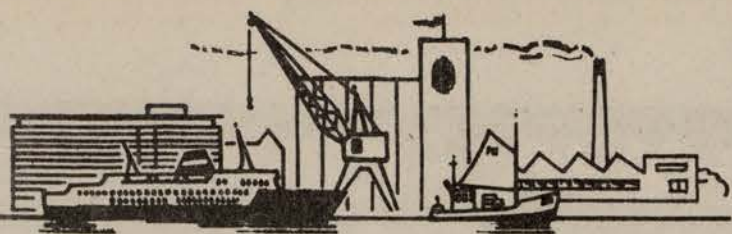


Automobilfirmaet
Im. Stiholt A/S
SÆBY - AALBORG - THISTED

**jeg siger PARK
- hver dag**

PARK på Gørring AALBORG AKTIE-BRYGGERIER

Per og Poul Steffensen • Hjørringvej 69 • Tlf. 42 14 31



FREDERIKSHAVN-OMRÅDET

Lær dog at forstå grønlænderne

Ung idealistisk værftsleder fra Frederikshavn på kursus i Frederikshavn prøver at tage livet af mange skrøner om dovne og fordrunkne grønlandere og siger: Der kommer intet godt ud af at betragte Grønland som en passende bank-reserve for Danmark

Han er en usædvanlig mand, den unge værftsleder i Frederikshavns grønlandske venskabsby Frederikshavn. Pionerånd, skabertrang, visioner og en vældig tro på menneskene er faste bestanddele hos ham. Poul H. Zander fra fiskerbyen Esbjerg har netop gennemgået et kursus på Alpha Diesel i Frederikshavn og pløjer sig nu ad søvejen tilbage til det Grønland, som har bjergtaget ham. Mange opgaver venter på ham i den by, der er under hastig udvikling som industricenter.

På Grønland kan man stadig opleve eventyr og besjæles af den velgørende tanke, at her er der brug for en. Jeg elsker den spændende Klondyke-atmosfære heroppe og jeg ser rødt, når jeg fornemmer den overlegne indstilling, der afslører at man kun betragter

dette store, dejlige land som en passende bank-reserve for Danmark. Grønland er vort, og det forpligter os til at gøre noget for landet.

Sådan sagde han sin sidste dag i Frederikshavn efter at have fortalt om, hvad der allerede er sket af godt i Frederikshavn den sidste tid.

Tillidsmanden er kommet til Grønland

- Vi har fået etableret vort eget TV-system.

Det siges med næsten drengeagtig begejstring.

- Vi startede en lille forening og modtager nu med jævne mellemrum udsendelser fra det danske TV. I København sidder en mand og optager udsendelserne på bånd. De transporteres først til God-

håb og når de er vist der, sendes de videre til os. Hvad det betyder et sådant sted ikke blot som adspredelse, men også som belønning kan enhver vist forestille sig.

Frederikshavn skibsværft, der tilhører Grønlands tekniske Organisation, er beskæftiget med reparationer. Det kan tage skibe op til 250.000 tons og beskæftiger 125-130 mand.

Som noget nyt på Grønland har værftet startet en personaleforening og indført en tillidsmandsordning. Begge dele har været til gensidig glæde.

Grønlandere hjemme og i neonlysenes skær

- Man hører så mange skrøner om grønlandere og undgår med flid at fremhæve de

positive sider. På værftet har vi en usædvanlig god arbejdsatmosfære. Behandler man grønlandere som mennesker og ikke som automater giver det gunstige resultater. Hos os arbejdes der godt, og pjækkeri finder næsten ikke sted. Vi har kontrolure, og det er en fornøjelse at se, hvor nøje tiderne overholdes. Vore arbejdere står ikke i kø foran udgangen fem minutter før arbejdstids ophør, de går på slaget. De ofte omtalte spiritusproblemer på Grønland kender vi ikke på værftet. Jeg ved fra Esbjerg at grønlandere kan holde sig til sig selv, når de er i Danmark, men man bør betænke, at de pludselig dumper ned i et andet og for dem helt fremmed miljø. De er måske stuvet sammen 3-4 i et lille lukaf. Der gider de ikke være og så går de ud i den moderne by, hvor restauranternes neonrør og lys måske frister over evne. Den grønlandske arbejder, der i sit eget miljø værner sig til en fast ugeløn, skal nok passe sit arbejde, for han har som regel mange at forsørge. Det er ganske normalt, at arbejderne har en familie på 6-7 medlemmer og hertil kommer måske hans gamle far og mor. Når han først har fået skabt stabile forhold, svigter han dem ikke. Blot man dog ville lære at indse, at de i sidste ende ikke er spor anderledes end os.

- Noget helt andet, som kan skabe vanskeligheder, er de klimatiske forhold. På ingen tid kan vejret forvandles fra strålende sol til storm med vindstyrke 11. Det lavtryk, der går forud, påvirker alle - også grønlanderen, der dog har levet under disse forhold hele livet. Man mærker et tryk og bliver irriteret. Når lavtrykket melder sig, skal man ikke stille krav til sine medmennesker, man skal affinde sig med, at alt går i stå. Det er ikke uvilje, det er et psykisk fænomen, som ingen kan frigøre sig fra. I det hele taget er det meget man skal tage højde for, hvis man vil arbejde på Grønland. Den, der tager derop, må være klar over, at byerne på en måde er ghettoer. Man kan kun komme fra dem med fly eller skib. Når havet fryser til og stormen tager fat, ja, så kan man ikke komme ud af stedet, og den tanke må man gøre sig fortrolig med. Meget kan man undre sig over, grønlandere er virkelig gudsfrygtige, alligevel er de alle som en overtroiske. Halvdelen af dem er mørkeræde, når de er inden døre, mens de tager mørket som noget ganske selvfølgeligt ude i naturen.

Poul Zander og hans venner omgås i øjeblikket med planer om udveksling af skolebørn.

- Fra nytår får vi en fast skibsförbindelse fra Alborg og

så skulle det sagtens kunne lade sig gøre at sende danske skolebørn op til os. Det vil måske vise sig lige så gavnligt som at sende grønlandske til Danmark.

Værftslederen med de mange jern i ilden sagde ikke, at han skulle hjem, da han tog på kursus i Frederikshavn. Det sagde han derimod, da han rejste herfra.

BE

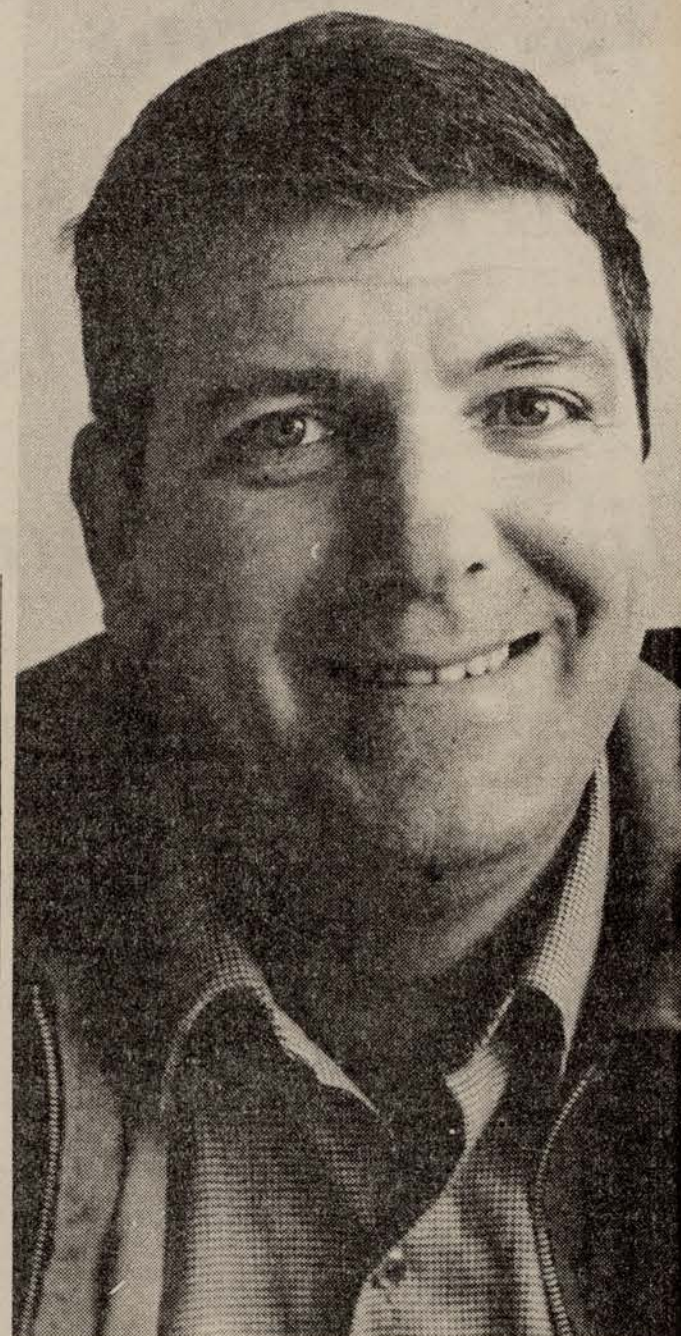
OVER SØ OG LAND



»DEUTSCHLAND« - Den nye 6190 brt. vesttyske færge »Deutschland« startede fredag officielt i tjeneste på fugleflugtslinjen mellem Rødby og Puttgården.

Den nye færge, der har plads til 1500 passagerer, er de vesttyske forbundsbaners tredje færge på ruten. Den afløser den gamle 3863 brt. »Deutschland«, der nu er gået på værft i Kiel for at blive solgt derfra.

Siden fugleflugtslinjens åbning i maj 1963 er der blevet befordret over 20 mill. passagerer ad ruten, der drives af to danske og to vesttyske færger. Foruden »Deutschland« er det fra vesttysk side forbundsbanernes flagsskib »Theodor Heuss«.



Poul H. Zander



FREDERIKSHAVN RIDE-SKOLE startede i går sin sommerlejr på Læsø. 18 heste var blevet læst på en lastvogn og blev med færge sat over til

sen, hvor rytterne - børn og juniorene - i forvejen havde slået lejr. Lejren, der varer 14 dage er delt i en juniorafdeling, der varer hele næste uge

og en senior, der varer hele den følgende. På billedet præsenterer Jens Christian Lassen en af skoleens heste.

To brødræses gensyn efter 45 år:

Da de begyndte at synge, hjalp det på sproget

Skotøjshandler Einar Severinsen, Frederikshavn, fortæller om sit besøg hos broderen i Canada

45 år var gået siden skotøjshandler Einar Severinsen, Søndergade 131, Frederikshavn, sidst havde set sin bror, da han for nylig besøgte ham i Canada. Og så kunne de ikke en gang tale sammen. Broderen havde helt glemt at tale dansk.

Men da de kom i gang med de gamle viser og sange, de havde sunget som unge, gik der ikke mange dage, før Severinsens bror Chr. Severinsen atter kunne huske det danske sprog.

Chr. Severinsen har været mejerist og senere ingeniør.

Nu er han pensioneret og fortalte Einar Severinsen, at folkepensionister har det godt i Canada. De skal ikke betale skat af deres pension, og har de en lille hobby, som giver dem en vis indtægt, skal de heller ikke betale skat af den.

Begejstret for den rene luft

En af de ting, Einar Severinsen var mest begejstret for i Canada, var den rene luft og drikkevandet, som er helt frit for den forurening, han er så vant til herhjemme.

Med hensyn til vilkårene for pensionisterne i Canada fortæller Einar Severinsen, at hans broder for eksempel samler kobber på en losseplads et par km. fra sit hjem i Pocona. På en dag kan han samle op til 10 pund kobber, som han smelter om og sælger.

En af Einar Severinsens største oplevelser var dog nok de store auktioner med over 500 mennesker, mest cowboys, som kom for at købe kreaturer, heste og hø. Kreaturerne er samlet i store båse med en halv snes stykker i hver. Rundt om basene står man og byder på dyrene, som straks bliver gennet ud til deres nye ejere.

Gode år i Canada

Det er gået godt for Chr. Severinsen i Canada. Han kom derover for 45 år siden og startede som mejerist. Han har også haft en farm. Han er gift med en belgisk dame, Magdalene, og de har tre børn. En datter bor i USA. En søn er apoteker og har to forretninger i en større by. Den yngste datter er gift med



Einar Severinsen - vil gerne til Canada

en politibetjent i byen Edmington, der ligger kun 100 km fra Pocona.

Einar Severinsen siger, at han gerne ville flytte til Canada, nu da han har lejet sin

forretning ud til sin søn. Men hans hustru, Mary, vil ikke rejse derover, så han må nøjes med at rejse, så snart han igen får råd.

Jette

Sikkerhed...

Fortsat fra forsiden

virkelig kan virke effektivt må være, at der også er repræsentanter for arbejdsgiverne med, og at disse har en indflydelse eller magt overfor de øvrige arbejdsgivere, så disse retter sig efter de ting, patruljen påpeger.

- For at patruljen kan komme til at fungere rigtigt, er det nødvendigt, at den får en fast målsætning, og at dens virke bliver lagt i virkeligt faste rammer, der overholdes, ellers bliver det noget makværk, siger

ingeniør Birkedal.

- På alle byggepladser er det nok gennemgående, at folkene sløser for meget. Derfor er der også visse sikkerhedskrav, der ikke bliver opfyldt nogetsteds, siger ingeniør Arne Nielsen, byggefirmaet E. Bye Nielsen og Co.

- Personligt anser jeg de store etagebyggerier for de farligste. Muligheden for at falde ned er størst her, og man falder langt, hvis det sker.

- Jeg er overbevist om, at man alle steder søger at holde sikkerhedsbestemmelserne i højd, men hvis man med hård hånd vil

trumfe dem igennem, går folk, siger Arne Nielsen.

- I første omgang kan der måske nok blive tale om at en sikkerhedspatrulje får noget at rette, for på alle arbejdspladser vil der være sikkerhedsbestemmelser, men de er så små, at jeg tror patruljens væsentligste opgave bliver af oplysende karakter, siger ingeniør Chr. Petersen, Trigon.

- Et par gange om året er der inspektion af arbejdstilsynet, og det er sjældent de har sikre ting at pege på. I nogle tilfælde sker det imidlertid at sikkerheden sættes i anden række.

Gadespejlet

VOR MAND hos Balmain i Paris Erik Mortensen, har meddelt sin frederikshavnske kontakt, at han kan komme til Frederikshavn med modekonstens nyeste modeller i oktober eller først i november. Det vil kort og godt sige, at verdens vel nok fornemste modehus sender sine otte top-mannequiner og flotteste rober til Erik Mortensens fødeby. En kreds af frederikshavnere er gået i gang med at danne rammen om det internationale show, der givetvis vil påkalde sig stor opmærksomhed i vore førende modekredse. Det bliver PR til Frederikshavn i den store stil.

HVAD I ØNSKER skal I få, har været mottoet, da Frederikshavn kommune bestemte sig for gaverne til de to besøgningsmedlemmer, der er valgt til årets mænd på byens adoptivskib, minelejereren »Fyen«. Ved en kom-

Balmain kommer til efteråret

- 0 -

Flotte gaver til de udvalgte på »Fyen«

- 0 -

Og måske en gang fodvask

- 0 -

Forklaring på regnen

- 0 - 0 - 0 - 0 - 0 -

munal frokost i anledning af skibets besøg overrakte borgmester Villy Christensen dem hver et armbåndsur - og det var lige netop, hvad de havde ønsket sig.

GAMLE HESTEKØRETØJER dukker ikke op i bybil-

ledet, når stenbiderne i aften kl. 21 kører »årets mænd« på Nytorv. Man har ikke kunnet skaffe tilstrækkeligt mange heste og må derfor som forhen lade sig transportere til Skippergade, hvorfra processionen til stenbider-fontænen udgår.

- 0 -

DE KARNE MÆND fra »Fyen« vil også blive præsenteret af »stenbiderne« på Nytorv i aften. Det er endnu ikke endeligt besluttet om de ligesom »årets mænd« skal have vasket fødderne i bassinet. Kong Neptun i Tage Christensens skikkelse overvejer ceremoniens tilrettelæggelse.

- 0 -

»SESSAN«-LINJEN er blevet en international arbejdsplads. Ombord på »Prinsessan Désirée« der har flest udlændinge bl. besætningen, er 15 nationer repræsenteret. En finne med stort skæg serverer

i restauranten. Han bliver meget fornærmet, når man antager ham for at være russer.

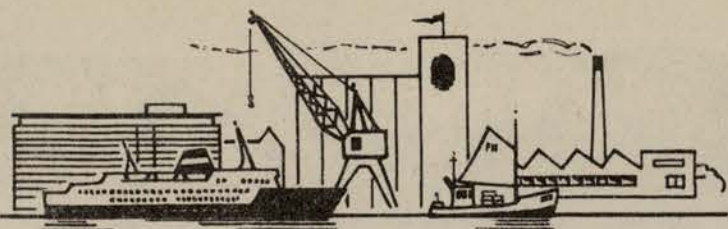
- 0 -

SOMMEREN kommer efter sankthans, betror en lokal vejrprofet os. Han er dog ikke helt på det rene med, hvilken dag den falder på. Hans forklaring på vejrudernes forseg på at skabe en ny syndflod lyder: Den regn vi får nu, er en følge af den sne, vi ikke fik i vinter.

- 0 -

DANSK-AMERIKANER med tilknytning til Frederikshavn udtrykte forleden begejstring over den livgivende regn - måske fordi han kommer fra en tør egn. Da han priste det omskiftelige danske vejr, svarede hans lokale ven tørt: - Ja, det skifter hele tiden - mellem regn og blæst.

BE



FREDERIKSHAVN - OMRÅDET

Fortsat fra side 4

Benktsson, Strandby, Tove Hagsstrøm Christensen, Jytte Eriksen, Steen Godsk, Skagen, Bjarne Winther Hansen, Lis Henriksen, Skagen, Poul Eskesen Jensen, Olav Kristensen, Lendum, Rita Vejby Larsen, Sindal, Torben Erik Larsen, Karen Margrethe Folden Mikkelsen, Strandby, Birgitte Bendsen Mortensen, Præstbro, Iris Lisbeth Mortensen, Henrik Holm Nielsen, Jens Jørgen Calundann Nielsen, Kim Olesen, Birger Walther Schønfelt Pedersen, Dorte Marie Pedersen, Agersted, Inge Pedersen, Rene Solbak Pedersen, Møller, Frank Stoklund Strøm, Linda Stjerne Svendsen, Inge Sørensen, Irene Rafn Thomsen, Hans-Verner Martin Vistrup, Lene Sander Andreasen, Hjørring, Jette Dahl, Mona Birgitte Ejstrup, Volstrup, Grete Jakobsen, Eva Ejvind Jensen, Strandby, Inge Kirkegaard, Tolne, Inge Krogh, Mosbjerg, Jette Marie Larsen, Kamma Vibeke Larsen, Birgit Markfoged, Lone Marquardsen, Skagen, Kirska Lillian Møller, Østervrå, Kirsten Nielsen, Hjørring, Synøve Holt Nielsen, Kirsten Tveden Olesen, Jerslev, Anne Mette Pedersen, Jette Raaberg Sørensen, Hjørring, Inge-Maj Wideen, Mona Lis Winther.

Marius andersen hjem fra Sovjet

Tilsynsrådet for Nordjyllands amt drøftede på et lukket møde i går, om ejendomsmanden Morten Nielsen skal træde tilbage fra sin post som formand for teknisk udvalg i Pandrup kommune i Nordjylland.

Af hensyn til de personligt berørte i sagen, ønsker vi ikke at offentliggøre vor afgørelse, før de implicerede parter er underrettet skriftligt, siger tilsynsrådets sekretær kontorchef B.E. Gregersen, Ålborg.

Forud for mødet i tilsynsrådet påpegede et flertal i Pandrup byråd, at formanden for teknisk udvalg skulle træde tilbage, fordi han havde private forretningsmæssige interesser i en sag, der behandlede af teknisk udvalg.

GÆRUM

Skader ved lynnedslag

Ved middagstid i går trak et heftigt tordenvejr hen over Gærum-egnen med flere lynnedslag.

Hos gårdejer Jens Jørgensen, Ø. Samsig nær Gærum, blev flere vinduer blæst ud i både stuehus og udbygninger, og der skete betydelig skade på elektriske installationer.

Også hos gårdejer Arne Røvdal, Kastrup, i nærheden af Ø. Samsig, slog et lyn ned med beskadigelser af elektriske installationer til følge.

Som dagene skifter, veksler også livet - Borgmester Villy Christensens båltale på De gamles Hjem

Beboerne på De gamles Hjem i Frederikshavn havde en stor fordel, da de fejrede sankthansaften: De kunne sidde lunt inden døre og alligevel høre den tale, borgmester Villy Christensen holdt ved bålet i gården.

Borgmesteren indledte med at tale om døgnets store variation fra midsommer til vinter og sagde meget alvorligt:

- Disse store forskelle er med til at gøre vort klima så afvekslende og charmerende. Det er ikke mærkeligt, at vi altid kan snakke om vejret. Vi glæder os over de lange, lyse dage på baggrund af de korte.

Landboforeningens formand ved dyrskueåbningen:

Selvejet er drivkraften bag de opnåede resultater

Finere dyr og større program end nogen sinde på et dyrskue i Frederikshavn

Arrangørerne af Frederikshavns Omegns Landboforenings dyrskue smilede i morges om kap med solen, der til trods for vejroforretens dystre spådomme åbenbart havde jaget alle tunge regnskyer på flugt. Men for hvor lang tid?

Skuet åbnede kl. 7 og op ad formiddagen var publikumsbesøget i god gænge. Tornbølaen åbnedes ved 8-tiden med en pony som nittegevinst.

Landboforeningens formand, gårdejer Jørgen Jensen, Raalund, sagde i sin åbningstale blandt andet:

- Det er med største spænding, vi hvert år ser hen til dyrskuet, da antallet af såvel medhjælpere som selvstændige landmænd reduceres fra år til år.

- Vi ved, der kræves et stort forarbejde for såvel arrangørerne som udstillerne, men viljen til hvert år at gøre det bedre har bevirket, at skuets kvalitetsmæssigt og størrelsesmæssigt ligger over sidste år.

Derfor er der grund til en anerkendelse af den indsats, der gøres fra opdrætternes og udstillerens side i det avls-

arbejde, som i alt for mange år ikke er blevet belønnet efter værdi, men som alle vi nyder stor gavn af.

For at undgå smittefare ved tarmbrand hos svin, er der heller ikke i år svineudstilling. Til gengæld en imponerende udstilling af heste og kvæg.

For kvæget, som dominerer udstillingen i dag, er der ydermere det lyspunkt, at det repræsenterer hård valuta, hvilket også er tiltrængt, ikke alene for den enkelte opdrætter, men også for den efterhånden mishandlede valutakasse i vort land.

- Den stigende interesse for husdyrholdet, der har vist sig den seneste tid, er uden tvivl stærkt påvirket af udsigterne for bedre afsætningsforhold i et udvidet europæisk samarbejde, som vi forhåbentlig stemmer os ind i 2. oktober i erkendelse af, at Danmark aldrig har kunnet og aldrig vil kunne leve i handelsmæssig isolation.

- Derfor vil en positiv afgørelse om dette vigtige spørgsmål efter min vurdering være en væsentlig styrkelse af vore muligheder i den egen og den

landsdel, vi tilhører.

- Forudsætningerne for landbrugets eksistens og fremtid beror i høj grad herpå. Disse forudsætninger skulle nemlig undergraves af en misforstået lovgivning om skærpede arveafgifter og kapitalvindingskat, der ikke alene umuliggør generationsskiftet, men samtidig fjerner grundlaget for selvejet, der uden al tvivl har været og er drivkraften bag de resultater, der trods ugunstige forhold er opnået, og som også dyrskuet i dag vidner om.

- Landbruget har altid været

en kombination af forretning og livsform. Skal vi gøre os håb om en tilgang til erhvervet, er det på høje tide, forretningen styrkes, for ellers vil vi ikke kunne klare den nødvendige tilgang i konkurrence med fem-dages ugen i vort efterhånden udprægede fritids-samfund.

Der er tradition for, at dyrskuet er den lejlighed, hvor by og land mødes. Kan dette skue i dag være med til at skabe bedre forståelse mellem erhvervene, men også befolkningsgrupperne imellem, er anstrengelserne ikke forgæ-

ves, sluttede formanden.

Efter en opvisning af schæferhunde kl. 12.30 vises dyrene i ringen med forklaring af konsulerne, og kl. 15 uddeles ærespræmierne. Kl. 15.30 marcherer Tordenskioldsgarden fra Landboforeningens auktionslokale i Niels Mørcksgade til dyrskuepladsen og endelig giver reddere fra Falck-Zonen en opvisning kl. 16.30.

Dagen slutter med middag i Møllehuset for de tilmeldte gæster.

Godt salg i »Løverne«

Pladeselskabet Sonet har nu færdigtrykt andet oplag af De gyldne Løvers LP-plade.

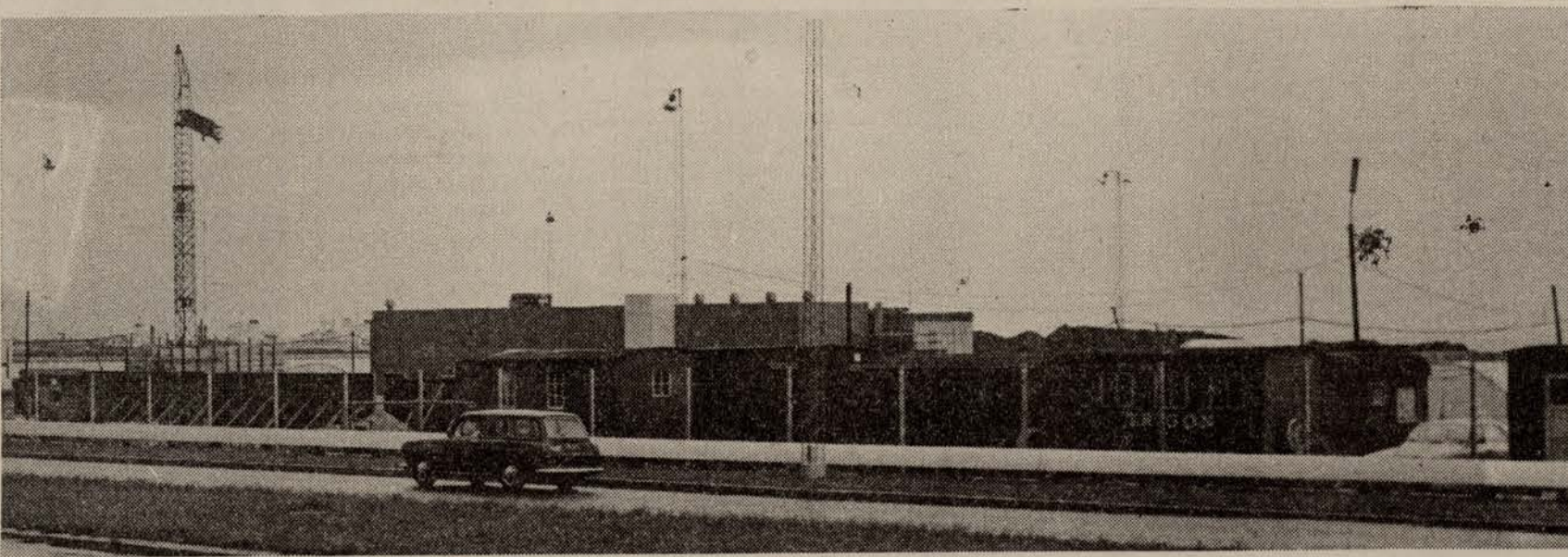
Første oplag er udsolgt fra selskabet, og det er gået så hurtigt, at man straks fik lavet et nyt oplag.

Hvert oplag er på 500 plader.

Salgstallet er meget pænt for danske plader, oplyses det fra selskabet.

Løverne, der i denne uge har gæsteoptræd i Vise-Vershuset i Tivoli, har benyttet lejligheden til at indspille en ny singleplade. Hvornår den udsendes er ikke bestemt, men den vil blive fremskynnet på grund af LPens succes.

Senere skal indspilles endnu en LP, men der er ikke fastsat nogen indspilningsdato. Det må dog vente til efteråret, idet et par af løverne i juli måned befinder sig i Schweiz for at spille med Teachers all Stars.



ARBEJDET PÅ RENSEANLÆGGET ved Saltebakken skrider rask fremad. Så rask, at man på visse områder er foran byggeplanen, ifølge hvilken værket skal begynde at arbejde i foråret næste år. Fra stadsingeniørens kontor vil man gerne have aflivet et rygte om, at borgerne i Frederikshavn vil blive opkrævet et ekstra grundgebyr. Det har intet på sig, siger man.

STRANDBY-ELLING

Budgettet lidt højere end sidst

Den samlede udskrivning ventes i 1973-74 at blive på 384.749 kr.

Orglet til Jerup kirke leveres om få dage, mens det vil være et par måneder, inden Strandby kirke får sit, og orglet til Eilling kirke ventes ikke installeret før sidst på året. Dette oplyste formanden for Eilling menighedsråd på regnskabs- og budgetmødet forleden.

Regnskabet for Eilling kirke for 1971/72 oplæstes af tømmermester Svend Svendsen. Indtægterne blev 296.101 kr. og udgifterne 293.215 kr.

Tidligere førstelærer M. Bondesen oplæste regnskabet for Jerup kirke, og det viste indtægter på 168.397 kr. og udgifter på 125.461 kr. Overskuddet er siden halveret ved indbetaling af anden rate på det bestilte orgel, og resten er henlagt til reparationer på

kirken. Strandby kirkekasses regnskab blev gennemgået af købmand Erhardt Nielsen. Indtægterne var her 123.064 kr. og udgifterne 124.930 kr.

Fru Jensine Gravesen oplæste regnskabet for præstelønningskassen, hvis indtægt blev 74.793 kr. og udgifter 49.364 kr. Overskuddet er fremkommet ved, at regninger på istandsættelse af de to præstegårde endnu ikke er kommet. De ventes at beløbe sig til 24.000 kr.

Budgettet for 1973/74 blev: Eilling kirkekasse 141.685 kr. Jerup kirkekasse 87.600 kr. Strandby kirkekasse 110.300 kr. og præstelønningskassen 45.164 kr. Udskrivningen bliver på i alt 384.749 kr. mod sidste år 375.301 kr.

En målmands udlandserfaringer

Når en af Vesttysklands bedste fodboldklubber, HSV i Hamburg, om kort tid med sit bedste mandskab rejser på en udenlandsrejse, har man en tyrk med på ekspeditionen. Han er 32 år gammel og hedder Özcan Arkoc. For godt syv år siden stod han i Ankara i målet, da det tyrkiske landshold spillede mod Portugal og vandt kampen 1-0.

Allerede i året 1964 havde Özcan Arkoc, der er født i nærheden af den tyrkisk-græske grænse, forladt Tyrkiet. De tre første år var han knyttet til klubben Austria i Wien. Efter at have deltaget i 27 landskampe fik han at vide, at HSV i Hamburg var ved at se sig om efter en ny målmand. Opgaven fristede ham, og han besluttede at sende en ansøgning. Det varede da heller ikke længe, før han skiftede bopæl fra Wien til Hamburg.

Århus satser

500.000 kr.

på en festuge

Der investeres op mod en halv million kroner i arrangementerne i forbindelse med Århus festuge i tiden 9.-17. september, oplyste festkomiteen i går.

Den kongelige ballet medvirker i festugen med Flemming Flindts forestilling »Dødens triumf« og fra Norge kommer den nationale scene i Bergen med Molieres »Don Juan« - der opføres på Århus Teater. Som en af musikaktiviteterne præsenteres »Frankfurter Bachorchester« og »Süddeutscher Madrigalchor«.

Rådhushallen i Århus omformes i festugen til jazzhus under medvirken af danske og udenlandske solister. På Århus Kunstmuseum varer festugen til 24. september. Museumsledelsen benytter lejligheden til at starte en række børneaktiviteter, der både skal aflaste udstillingsinteresserede forældre og forsøge at skabe interesse for museer i almindelighed hos børnene.

Der arrangeres desuden markeder, sportskonkurrencer, udskænkning på fortovene og daglige gadeoptog.

et skridt, han efter eget udsagn aldrig har fortrudt. Han fik straks stillet en passende lejlighed til rådighed. Sproglige vanskeligheder optrådte heller ikke, da han allerede i Østrig havde fået tyskundervisning. Han følte sig aldrig isoleret, selv om han i begyndelsen havde nogle vanskeligheder med at finde sig til rette med de nye betingelser.

I Wien måtte Özcan selv dirigere holdets forsvar, mens denne opgave i Hamburg blev varetaget af Willi Schulz, der har spillet med i 66 landskampe. Men harmonien og kammeratskabet blandt holdets medlemmer lettede ham også denne vanskelighed. Han tjente væsentligt mere i Hamburg og værdsatte klubbens udstilling til prof-spillere. Özcan mener dog altid at have følt, at klubbens ledelse, hans kammerater, tilskuere og pressen ventede særlige præstationer af en udvandring.

Han fortæller om sine gode kontakter til både tyske og tyrkiske familier i Hamburg, men hans hyppige ophold i træningslejre og klubbens mange rejser til andre byer, har dog også forhindret intensiver bekendtskaber.

Oprindeligt ønskede han at blive uddannet til typograf,

men det blev altså fodbolden, der sejrede. Nu for nylig har han åbnet en lille restaurant i Niendorf, lige i udkanten af Hamburg. Hans kontrakt med HSV varer til 1973. Så længe er han HSVs anden målmand og vil sikkert kun give den nye målmand, der kun er 19 år gammel, mange gode råd ud fra sine lange erfaringer. Selv ønsker Özcan at erhverve li-

20-årig sigtes

for vold mod

sin veninde

En 20-rårig mand blev i går i retten i Kolding fængslet til den 3. juli, sigtet for vold af særlig farlig karakter overfor sin jævnaldrende veninde. Hun blev fredag formiddag fundet bevidstløs i parrets værelse i Seest ved Kolding. Hun var endnu bevidstløs, da hun fredag eftermiddag overførtes til neurokirurgisk afdeling på sygehuset i Odense, oplyser kriminalpolitiet.

Kanonbåde

beskød lejr

BEIRUT (Reuter) - Israelske kanonbåde beskød sent i aften en libanesiske militærbase og en palæstinensisk flygtningelejr i det sydlige Libanon og åbnede ild mod et uidentificeret skib, som menes at have været bemandet med palæstinensiske partisaner, fremgår det af rapporter fra det sydlige Libanon lørdag morgen.

Øjenvitner fortalte, at det ukendte skib gik op i flammer. Træfningen fandt sted ud for kysten ved Tyre, ca. 70 km syd for Libanons hovedstad Beirut.

Ifølge rapporterne varede beskydningen af den libanesiske militærbase og flygtningelejren ved landsbyen Al-Rashidiya i nærheden af Tyre i mindst 45 minutter.

Libaneserne skal have besvaret ilden.

Der forelå i de tidligere morgentimer ingen officielle oplysninger om episoden.

Al-Rashidiya-lejren menes at være det første flygtningeopsamlingssted i Libanon med ca. 60.000 beboere.

Ønsker statsstøtte

Undervisningsminister Knud Heinesen ønsker statsstøtte til de politiske ungdomsforeningers arbejde.

Ministeren forbereder for tiden et lovforslag efter hvilket ungdomsorganisationerne skal have direkte statsstøtte via næste års finanslov, sagde landssekretær Knud Christensen lørdag på Venstre Ungdoms landsstævne i Randers.

Knud Christensen sagde, at ungdomsorganisationerne burde stå sammen om et fælles kommunalpolitisk program.

Nemt og billigt!

EN BODUM FILTERKANDE

giver Dem hurtigt, nem og billig kaffe (4-6 kopper). Den er af ildfast glas og kan bruges overalt. Fås i 4 forskellige farver. Pris komplet (inkl. prop og målebæger) kun **KR. 12.85**

Køb den allerede idag hos:

Rambusch

Telefon 42 10 44

det store udvalg finder De i den store forretning

Forny og fuldend Deres badeværelse med EVA

Over 40 elegante og rummelige skabe at vælge imellem fra ca. kr. 60,- til kr. 2.000,-

- der er også et De kan li!

Kig ind og se vort store udvalg!

EVA

Rambusch

Telefon 42 10 44

det store udvalg finder De i den store forretning

Passagerfly med 100 blev bortført

ST. LOUIS, Missouri (Reuter) - Et amerikansk Boeing-727 passagerfly med ca. 100 mennesker om bord blev i aften bortført af en bevåbnet mand efter en mellemlanding i St. Louis i Missouri.

Flyet kredsede endnu i de tidlige morgentimer lørdag i luften over St. Louis, mens bortføreren, der rapporteres bevåbnet med en maskinpistol og et gevær, ventede på, at luftfartsselskabet American Airlines opfyldte hans krav om udlevering af 500.000 dollar (ca. 3,5 mill. kr.) og fem faldskærme.

Ifølge de amerikanske luftfartsmyndigheder tog bortføreren, en midaldrende mand, kort efter starten fra St. Louis en stewardesse som gidsel og tvang piloten til at lande igen i St. Louis lufthavn. Her lod han 80 passagerer - for det meste kvinder og børn - gå fra borde og meddelte sine krav til flyveselskabet.

Derefter beordrede han flyet til at lande igen.

Kilder ved lufthavnsmyndighederne sagde, at bortføreren endvidere har forlangt et transportabelt radarapparat og en feltspade.

Hækkerup og Lange til Grønland

To af folketingets argeste modstandere i EF-spørgsmål, økonomi- og budgetminister Per Hækkerup og professor Morten Lange, tager om kort tid til Grønland for at informere om problemerne omkring Danmarks eventuelle indtræden i EF.

De to politikere mødes i Godthåb til en politisk duel torsdag 3. august, da Bikuben og Grønlands Oplysnings Forbund i fællesskab har arrangeret et møde.

Udveksling af bøger med Polen

Danmark og Polen skal udveksle skolebøger og undervisningsprogrammer. En aftale herom blev truffet under undervisningsminister Knud Heinesens otte-dages besøg i Polen, som sluttede i går.

Aftalen med den polske undervisningsminister J. Ku-berski, går også ud på at sende et polsk eksperthold til Danmark for at studere landbrugsuddannelse, at andre polske eksperter skal have lejlighed til at studere danske skolebygninger, og at danske eksperter i undervisningsmetoder for fremmedsprog rejser til Polen.

Dom

Den sidste ende af den såkaldte Kejsergade-sag, dagbladet »Informations« omtale af forsvarrets efterretningstjenestes hemmelige kommunikationscentral i Kejsergade

Nye Kosmos'er i kredsløb om jorden

MOSKVA (Tass) - Sovjetunionen opsendte i går to videnskabelige satellitter i Kosmosserien i kredsløb om jorden.

Kosmos-494 er ifølge Tass gået ind i et kredsløb om jorden i højder mellem 791 og 829 km, med en omløbstid på 100,8 minutter og en banehældning i forhold til Ækvator på 74 grader.

Kosmos-495 blev opsendt til en bane i højder mellem 206 og 298 km over jorden, med en omløbstid på 89,3 minutter og en banehældning på 65,4 grader.

- Alle videnskabelige apparater ombord i de to satellitter fungerer tilfredsstillende og en elektronhjerne behandler samtidig alle indløbende resultater fra de to automatiske rumstationer, hedder det i meddelelsen fra det officielle sovjetiske nyhedsbureau.

B og W-arbejderne siger nej til EF

Arbejderne på B og W skibsværftet i København har ved en afstemning for eller imod dansk medlemskab af fællesmarkedet, arrangeret af fællesklubben, sagt klart nej til EF.

1801 af 1884 stemmeberettigede arbejdere deltog i afstemningen, og heraf stemte 1587 nej, 151 stemte ja, mens 20 afleverede blanke stemmesedler.

Kampen mod IRA fortsætter

BELFAST (AFP) - Lederen af den ekstremistiske protestantiske vanguard-bevægelse i Nordirland, William Craig, sagde i går i Belfast, at kampen mod den illegale republikanske hær IRA vil blive fortsat, selvom IRA har erklæret våbenhvile.

- Der kan ikke laves kompromiser med terrorister, og hvis den eneste måde at imødegå det på er at bruge vold, vil vi bruge vold, sagde Craig.

Udtalelsen faldt efter den uroligste nat i Nordirland i flere måneder.

Natten til fredag kom det til adskillige sammenstød mellem britiske soldater og snigskytter.

58-årig sigtes for drabsforsøg

En 58-årig mand fængsledes i går i København for 14 dage, sigtet for at have forsøgt at kvæle sin fraskilte hustru i hendes lejlighed på Vesterbro torsdag aften.

Manden nægtede sig skyldig og forklarede, at han efter samvær med hustruen på sin bopæl i Sverige var taget med hende til København. Han gik til hendes lejlighed, da hun forsvandt for ham på Hovedbanegården.

Ud på aftenen kom kvinden hjem og startede et slagsmål, hvorefter hun faldt bevidstløs om, forklarede manden, som anholdtes, da han havde ledsaget sin tidligere hustru til hospitalet i en ambulance.



Hotel Frydenstrands bål samlede som sædvanlig mange tilskuere

Bål blev der trods alt...

I Bangsbo Freja er man lige så tilfreds med festens anden dag som med starten torsdag. Omsætningen er fortsat god. Boderne blev også i aften godt besøgt, og der var stemning i den festligt pyntede »Club 4-2-4«, hvor man blandt andre så fem af besætningsmedlemmerne fra minelæggeren »Fyen«.

De er Bangsbo Frejas gæster under besøget i Frederikshavn.

Trampolinen og ponyerne er fortsat store trækplastre. Også i aften gav danmarks-mesteren i trampolinspring, Dorte Hansen fra Haslev, opvisning. Hos Freja som alle andre steder var det svært at få ild i det våde brænde og affald, men bål blev der. Heksen var en kvindelig fodboldommer i rigtig dommertrøje (hvad det så end skal betyde!).

Orkestret fra Kragsskovhede spillede ved bålet, blandt andet »Midsommervisen«.

»Kritik og surhed«

Borgmester Villy Christensen holdt bältalen hos Bangsbo Freja. Han talte blandt andet om faren ved den negative, usaglige kritik, en kritik, der udarter til kronisk surhed og »hængende mundvige«.

- Der synes at være en fare for, at vi beboere af puslingelandet Danmark, dette trygge og velordnede land, mister sansen for hvad der er småt og hvad der er stort. Der er en fare for, at vi bliver selvtilstrækkelige og navlebeskuende. Det kan føre til selvglæde, men det kan også føre til, at problemer af ringe størrelse gøres til katastrofer.

Borgmesteren fortsatte:

- Lad os et øjeblik lade tankerne vandre ud i den vide verden. Mens vi fejrer sankthans i aften, er millioner af menneskers livsvilkår fattigdom, angst, sult og anden elendighed. Tusinder er i fængsel for deres overbevisnings skyld. Millioner lever i angst for krig. Andre millioner diskrimineres på grund af deres hudfarve, nationalitet, religion eller af andre årsager.

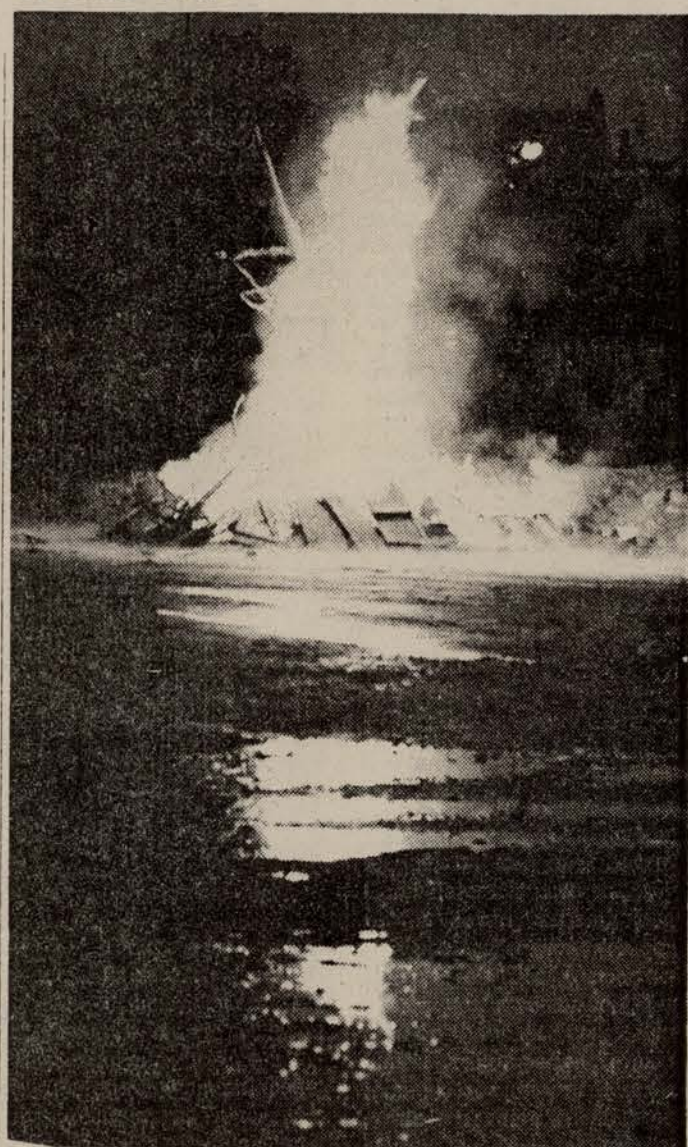
- På denne baggrund bliver mange af de ting, der ofte hos os gøres til problemer, så små og uvæsentlige. Vi er »puslingelandet, der hygger sig i smug, mens verden brænder om vor vugge«.

- Global holdning

Borgmesteren understregede betydningen af at begynde i det nære, hvis man vil være med til at afhjælpe de store problemer i verden. Han fremhævede den solide, stilfærdige arbejdsindsats og satte den op mod det at nasse på fællesskabet. Han opfordrede til, at man tilstræber en global holdning og undgår at leve med en indsnævret horisont.

- Det er umenneskeligt, at vi mærker os ved veldækkede borde og lader hånt om, at millioner sultar, sagde han blandt andet.

Villy Christensen sluttede med opfordring til at være positiv og også lukke øjnene op for den mangfoldighed af rige muligheder, verden giver. - Lad os glæde os over de gode og de muligheder, det danske samfund byder



Fodboldommer-heksen troned på Frejas bål

os. Lad os glæde os over tryk, over frihed og over landets skønhed. Lad os glæde os over menneskeligt fællesskab, som det også kommer til udtryk på denne aften.

»Lyset og varmen«

Jerup Borgerforening havde arrangeret et meget stort bål. Her talte provst Waage Beck.

Han talte om ilden, der kan lyse op, som kan rense og varme, og derfra drog han en parallel til det oplyste danske samfund med de rige muligheder.

Overalt i kommunen var der mange »officielle« bål, der ikke mindst tiltrak børnene.

Regnen havde truet med at ødelægge sankthansaften-idyllen. Så meget større var glæden, når det lykkedes at

få flammerne til at stige til vejrs som symbol på den lyse tid og på den varme, som forhåbentlig snart vil indfinde sig.

700-800 overværede sankthansfesten på stranden nord for Strandby havn. Festen var arrangeret af FPF og FDF og FPF's tambourkorps lagde op til balfesten med march gennem byen.

Det yderst velspillende orkester gik i spidsen foran pigerne og drengene, der bar heksen til bålpladsen på Nordre strand.

Her blev sunget midsommervisen, og FDF'ere og FPF'ere opførte optrin, der vakte jubel.

Pastor Verner Hyttel holdt bältalen og omtalte sandheden for kristne mennesker og Jesus, der fortalte om sandheden om Gud og mennesket.

Til slut spillede FDF's hornorkester.

Holdt ikke...

Fortsat fra forsiden

den tyske vogn direkte ud i en varebil, der kørte mod øst ad Gårupvej.

Der var fem mennesker i den tyske vogn og to i den danske.

Den tyske bil førtes af studerende Ditlev Stern, Bremerhaven, passagerer var Wolfgang Rangnick, Bremerhaven, Heinz Grabowski, Bremerhaven, og tvillingerne Jens og Walter Bagnkop Jensen, Højrupvej 13, Frederikshavn.

Varevognen førtes af fiskehandler Verner Larsen, Jerslev. Med i vognen havde han sin syvårige søn, Karsten.

Alle fik hjernerytelse og skrammer. Desuden fik Ditlev Stern og brødrene Jensen snitsår. Rangnick pådrog sig en hofte-skade.

Verner Larsen fik brud på det venstre lårben.

Der skete stor materiel skade.

Urolig nat i hele landet

Natten til sankthansdag blev livlig for brandvæsener,

redningskorps og politi på mange måder.

Københavns brandvæsen havde omkring 70 udrykninger til mindre ildebrande og bål. Det samme havde brandvæsenet i ambulance-udrykninger.

To ulykker var alvorlige i København. Ved en bilulykke i krydset Amager Boulevard-Thorshavnsgade var der tale om alvorlige kvæstelser. Det samme var tilfældet ved en anden ulykke, der skete i krydset Nørre Allé-Universitetsparken.

Her blev seks mennesker kvæstet, heraf tre alvorligt.

I Århus oplevede man årets værste nat. Den var værre end to nytårsaftener tilsammen, siger vagthavende ved ordenspolitiet.

Der var mange voldelige overfald, husspektakler og bål i Århus. Hertil kom meldinger om ildspåsættelse i Brabrand - samt om syv løsgående heste.

I Ålborg nedbrændte I. C. Hansens fyrværkeri import på Nørholmsvej, oplyser politiet.



SÆBY-OMRÅDET

Fordele ved fællesanlæg

Landvæsenkommissionen for Nordjylland afdeling 1. kreds, der har dommer Svend Nielsen, Frederikshavn, til formand, har holdt forberedende og orienterende møde på Sæby rådhus. På mødet var repræsentanterne fra Dronninglund og Sæby kommuner enige om fordelene ved et fælles rense- og kloakanlæg for Flauenskjold i Dronning-

lund kommune og Dybvad i Sæby kommune.

Skitseprojektet er udarbejdet af ingeniørfirmaet Nørlund, som nu skal arbejde videre med projektet.

Sæbys repræsentanter på mødet var blandt andre borgmester Ingemann Christensen og byrådsmedlemmerne H.V.B. Sonney, C. Børresen og Jens Chr. Jørgensen. Dron-

ninglund kommune var repræsenteret ved bl.a. borgmester Chr. Hansen og formanden for Dronninglund kommunes tekniske udvalg Ove Nørregård, Agersted.

Fællesanlægget der placeres syd for hovedvej A 10 midt mellem Dybvad og Flauenskjold, og er beregnet efter det nuværende indbyggertal i de to byer, vil

koste cirka 1,5 mill. kr.

På mødet behandlede også forslag til rense- og kloakanlæg i Voerså og Lyngsø. Forslagene er udarbejdet af Sæby kommunes tekniske forvaltning og Nørlunds ingeniørkontor i Sæby. Man vedtog at undersøge, om et fællesanlæg for de to byer ville give økonomiske fordele.

Sidst på året vil lodsejerne i de fire byer blive orienteret om projekterne.

Landvæsenkommissionens formand, dommer Svend Nielsen, ønskede på mødet oplysninger om kloak- og renseanlægget for Volstrup og Syvsten, som kommissionen tidligere har afsagt kendelse om. Desuden om en eventuel udbygning af renseanlægget i Sæby.

Borgmester Ingemann Christensen svarede, at projekterne vil blive indarbejdet i langtidslægningsplanen.

Sæby vil nu have en idrætshøjskole

Erhvervschefen har projektet liggende klar

Erhvervschef H. Wittrup, Sæby, har nu sammen med et lokalt ingeniør- og arkitektfirma udarbejdet et færdigt skitseprojekt for en idrætshøjskole i udkanten af Østervrå.

Skolen tænkes anbragt i umiddelbar forbindelse med den nye Østervrå-hal og de omkring denne beliggende sportsanlæg.

Skolen vil i det naturskønne område på de sydvestlige skræninger med udsigt til det helt enestående naturskæneri få en helt ideel placering. Trafikmæssigt i Vendsyssel centrum med 20 kilometer til Sæby, Hjørring, Brønderslev og Frederikshavn samt 40 kilometer til Ålborg.

Projektet omfatter en moderne skole med såvel

gruppeundervisning som traditionel undervisning for øje. Der skal indrettes beboelse i ensengskamre samt opholds- og spiseafdeling for de cirka 10 lærere og deres omtrent 100 elever.

Erhvervschefen betragter ikke løsningen af denne op-

Skjolds unge til landskamp

Støtteforeningen Skjolds Venner har arrangeret en gratis tur for Sæby Idrætsforenings juniore og drenge til ungdomslandskampen mellem Danmark og Sverige.

Kampen spilles onsdag aften kl. 19.30 i Hjørring. Der startes fra Krystalltorvet i Sæby kl. 18.

elforsyning.

Arealat består for en stor del af jorden til Marius Jørgensen, som kommunen købte i foråret, og ejendommen Sorgenfri.

Ved udstykningen får 19 byggegrunde adgang til Solsbækvej, og tre adgangsvveje fører til Solsbækvejen. Længere mod vest anlægges en parallelvej, der får forbindelse ved Tværvej ned til Sols-

Brochure med kirketidene

Der bliver for Sæby provsti, der omfatter 22 kirker i Sæby, Hals og Dronninglund kommuner, i lighed med tidligere år udsendt en turistbrochure med angivelse af kirketidene i juni, juli og første halvdel af august.

bækvej.

Kvadratmeterprisen for grundene bliver 30 kr. Dertil kommer tilskud til Sæby kommunes kloak- og renseanlæg.

Byggemodningen af de resterende 240 byggegrunde vil foregå i etaper afpasset efter behovet, men sådant, at der altid vil være byggegrunde at tilbyde.

Sæby får nyt boligkvarter

I den nærmeste fremtid vil Sæby kommune starte salget af de første 60 byggegrunde i et nyt boligområde på Sæby Søndermark. Området ligger vest for Solsbækvej og lidt syd for Farvervej. Der vil blive ca. 300 byggegrunde i det nye kvarter.

Byggemodningen er næsten færdig og omfatter kloak-, vand- og fjernvarmeledninger, anlæg af veje samt

Sporten



Forbrydelse betaler sig på fodboldbanen



Gerd Müller, som her scorer mod Sovjetunionen i sidste weekends kamp, er ofte udsat for de grove frispark p.g.a. sin stjernehed.

»Sund sjæl i sundt legeme«!

Det er givet, at det velkendte slogan passer til adskillige idrætsgrene, men til gengæld er det lige så sikkert, at det er latterligt overfor andre grene af idrætten.

Tendensen i dag er, at forbrydelser betaler sig. To af de største sportsinteresser her i landet er direkte indblandet. Fodbold og håndbold viser klart det indbringende i at begå ulovligheder.

En angriber hægtes umiddelbar uden for straffesparksfeltet. Dommeren fløjter, forsvarer med en del af angrebet når at komme på plads, og den hægtesede oplagte chance er spildt for evigt. Spilleren, som begik ulovligheden, indkasserer måske en henstilling eller i værste fald vises det gule kort af dommeren. Men situationen er reddet og publikum samt medspillere ånder lettet op.

For tre uger siden blev Ajax fra Amsterdam europamester for andet år i træk. Europas bedste har tidligere spillet mod det bedste hold i Sydamerika om et uofficielt verdensmesterskab. I fjor sagde Ajax nej til dette og gør det formentlig også i år.

Motiveringen for ikke at stille op bliver pænt formuleret, men grunden er antagelig, at de hollandske klubledere ikke regner med at få spillere hjem uden skavanker.

De seneste år har vist, at især det sydamerikanske publikum bliver særdeles ophidset under og efter fodboldkampe. Gang på gang er der uroligheder, og det er forståeligt, at holdlederne ikke ønsker at blive indblandet i et eventuelt blodigt opgør. For få år siden gik en fodboldstrid helt til tops i et par mellemamerikanske stater, hvilket resulterede i en rask lille krig.

Naturligvis bør man ikke dømme spillerne for uroligheder udenfor og omkring banen, men det er en kendsgerning, at større eller mindre »slag« også foregår på fodboldbanen.

Under næsten hver af TV's transmissionsoverføringer man mere eller mindre beviste ulovligheder. Det er ikke kun i udenlandske kampe. Da vort eget landshold mødte Finland fornylig, så man Kresten Bjerre i bedste professionelle stil, nemlig da han gav en finsk forsvarer en albue i brystet, hvilket bevirkede, at finnen var neutraliseret i øjeblikket. På spørgsmål efter kampen kendte Kresten Bjerre naturligvis intet til episoden - han havde kun bemærket at manden var »gået ned«.

Den vesttyske stjernespiller, centerforwarden Gerd Müller, og det vesttyske landshold »arkitekt«, Günter Netzer, er gang på gang blevet ofre for ulovligheder, der ikke kan bortforklares »som hæderlige«, og det samme er tilfældet med øvrige holds stjernespillere. TV-skærmen viser det næsten hver weekend, og det smitter af.

Division, serie og drengeholdsspillere overfører ulovlighederne i TV og lærer af dem. Hver eneste weekend er der i hundredevis af spillere, som er ofre for ulovligheder. Den nedlagte bliver ofte mødt med ordene: »Hvad fa'en mand, ser du aldrig TV«? Hvis han ikke kan undertrykke sin misfornøjethed over for nedlæggelsen.

På det seneste er en seriespiller idømt 20 dages hæfte for ulovligheder på banen, og sandsynligvis følger endnu en dom i nærmeste fremtid.

Isolerede tilfælde kan man sige. Ja, heldigvis, men hvor lang tid vil der gå, inden

noget lignende ikke er sjældenheder?

For at vende tilbage til Ajax's vægning ved at spille i Sydamerika: Der må være noget galt i toppen, når Europas bedste ikke tør møde Sydamerika.

Men desværre er der også noget galt i bunden, når en kamp kan føre til retssag. Det må være fundamentet, der er noget galt med, og fundamentet er i dette tilfælde reglerne.

Reglerne skal skærpes, så de nuværende tendenser kan forsvinde. Spillerne skal kunne gå på banen uden truslen om grove overfald hængende over hovedet. Det er voldsmentaliteten, som her har invaderet banen.

Den drengespiller, som gang på gang ser forbrydelsen betaler sig på banen, har i nogle tilfælde lov til at tro, at ulovligheder også kan betale sig uden for.

Ulovlighederne er i dette tilfælde volden. Den frie opdragelse m.m. kan ligeledes være medvirkende til at nære opfattelsen fra fodboldbanen og derved bringe vedkommende i konflikt med myndighederne uden for banen.

Fodbold - som man tidligere anså for en samfundsopdrager - kan i de nævnte tilfælde altså ikke opfattes eller anbefales som opdragelsesmiddel, og det til trods for at det som holdidræt burde være særdeles velegnet.

Visse sportsgrene har klaret problemerne. Blandt andre basketball, der tidligere var i samme situation som fodbold og håndbold i dag, men en vurdering af lovene for aktiviteten på banen har tacklet problemet.

En revidering af f.eks. fodboldlovene ville stille de implicerede i en meget bedre situation.

De aktive ville ikke blive udsat for så mange skader, fodboldbanen ville igen komme i højsædet som opdragelsesramme og dommerens job ville utvivlsomt blive mere behageligt. Tilmed er der ingen grund for at tro, at tilskuere ikke ville acceptere forandringen - tværtimod.

Dommerens syn

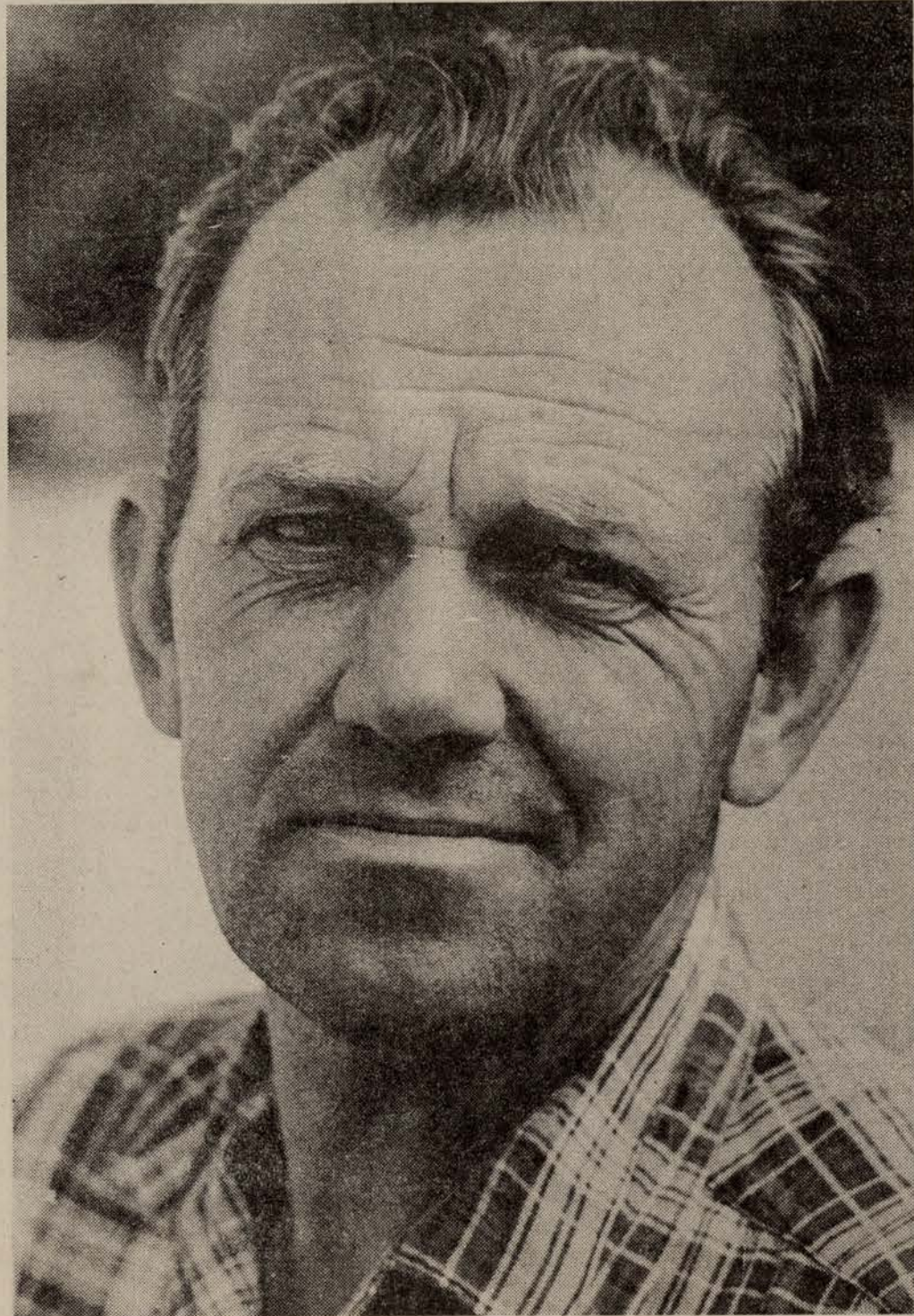
Spørgsmålet om en revision af de nuværende fodboldregler er givet videre til divisionsdommeren Hartvig Poulsen, Søby. Han siger:

Ulovlighederne på fodboldbanen er stærkt stigende, og en eventuel ændring eller revidering af de gældende love ville antagelig være på sin plads.

- Dog er der ikke noget på »trapperne«, men jeg er sikker på, at de mange fodboldledere kunne afhjælpe den dårlige mentalitet på banen.

Hartvig Poulsen er overbevist om, at hvis lederne af klubberne satte sig for at komme underne til livs, ville meget være vundet.

- Spillerne burde idømmes disciplinære



Hartvig Poulsen - de ulovlige tendenser er stigende

straffe af klubledelsen, hver gang man foretog et grovt frispark, fortsætter Hartvig Jørgensen.

Men han understreger, at dette naturligvis skulle være generelt, og at det derfor vil være langt igen. Tanken om en skærpelse af reglerne, f.eks. idømmelse af straffe uden for feltet tiltaler ligeledes Søby-dommeren, idet

et frispark ofte er at slippe for let.

- Men ligegyldigt, hvad der sker vil dommerne sandsynligvis blive ved at være »sorteper«. Spillerne betragter os som bussemand, og ikke som en, der skal fordele spillet efter de gældende love, slutter Hartvig Poulsen.

steen-

Ffl var Hurups ønskemodstander



FODBOLD

Der er almindelig tilfredshed med, at Hurup og FFI trak hinanden i landspokalturneringen - i hvert fald for de to klubbers møde i aften på Hurup stadion.

- Frederikshavnerne var simpelthen vor ønskemodstander. Da vi havde kvalificeret os til denne omgang,

gennemgik vi hvilke hold, vi havde mulighed for at møde, og der var almindelig enighed om, at det bedste, der kunne hænde os, var om vi trak Frederikshavn på vor egen bane, siger formanden for Hurup IF, Leo Jensen.

- Tænk, om vi havde været så uheldige at trække den anden landsbyklub i den anden ende af Jylland på udebane og havde måttet ofre en mængde på rejsen for så at blive slået ud. Det havde simpelthen været katastrofalt for en så lille og fattig klub som vor.

Men egen bane mod Frederikshavn - det er noget helt andet!

Det ganske Thy vil strømme til Hurup for at se den kamp, og vi vil både tjene en del penge og sikkert få en glimrende reklame for vor forening.

Op vi kan byde såvel publikum som frederikshavnerne på vældigt gode forhold, idet vi har en ganske udmærket



Aage Madsen

bane på 100 x 62 m i et så godt som nyt anlæg, der blev indviet for to år siden ved en kamp mod »Stjerneholdet«, som blev overværet af 11-1200 tilskuere.

Det venter vi bestemt også, at der kommer i aften, ja, vi

vil forsåvidt ikke blive spor forundrede, om rekorden bliver slået.

- Hvordan er Hurup nået så vidt i landspokalturneringen?

- Jo, vi startede med at vinde 5-4 over Høllerslev, 2-1 over Thyborøn og 3-0 over Hurup, og derefter opnåede vi vort hidtil mest opsigtsvækkende resultat på udebane mod Klinkbys jyllandsseriehold, som vi slog 6-3 efter omkamp og efter at det havde stået 3-3 ved ordinær spilletids ophør, og i vor sidste kamp vandt vi 5-1 over Vestsalling, fortsætter Leo Jensen.

- Vi spiller, som man vel ved i Frederikshavn, i serie 2, hvor vi ligger på andenpladsen efter Ulfborg, som vi i øvrigt slog så overbevisende som 3-0 i søndags, så vi er i den bedste form, vi på nogen måde kan være.

Vi har en habil målmand i Mads Svanholm og en ganske udmærket stopper i Poul Jørgensen, Bent Sørensen er en meget arbejdsom og kontant tacklende fløjhalf og i angrebet har brdr. Børge og Poul Poulsen samt Bengt Bengtsson og Jens Oxdahl været meget flittige målscore i år.

Men selvom vi har et godt hold efter vore forhold, kan vi naturligvis ikke regne med at vinde i aften. Det er for så vidt heller ikke det vigtigste, blot vi giver Frederikshavn en god og nogenlunde jævnbyrdig kamp, vil vi være tilfredse, og det tror jeg bestemt vi er i stand til, mener Leo Jensen.

Hurup har fostret store spillere

I FFI er den mest tilfredse uden tvivl formanden for fodboldafdelingen, Aage Madsen.

- Når det nu er helt umuligt for os at trække hjemmebane og det er vel efterhånden en kendsgerning - synes jeg, at det var morsomt, at vi trak Hurup, men det skyldes nok

mest, at jeg er født deroppe og ikke har haft lejlighed til at gense min barndomsegn i længere tid, smiler Aage Madsen.

- Hvad kampen angår, ja, så skulle vi altså ikke gerne få besvær med at vinde den, men alt kan jo som bekendt ske i fodbold og vi må afgjort ikke gå på banen og tro, at vi har vundet på forhånd.

Hurup har før fostret store fodboldspillere, som f.eks. Finn Andersen og Evald Sørensen, der begge kom lige fra landsbyklubben og på AGFs førstehold og førstnævnte var endda lige på nippet til at komme på landsholdet.

- Måske har man også et par stykker af den kaliber i Hurup i dag, og så skal vi passe på, og i øvrigt har vi jo også et par pinlige minder fra andre småklubber som Tved, så det er oplagt, at vi tager os i vare for ikke at løbe nogen risiko, forsikrer Aage Madsen.

harol.

Roser til tyskerne

Hele det fodbold-interesserende Europa svømmer over i begejstring over det vesttyske landshold, som vi i TV havde lejlighed til at følge på dets vej mod Nations Cup.

Træner Helmuth Schön og hans spillere får roser og palmer fra alle sider, fordi de vandt turneringen på offensivt og attraktivt fodboldspil. Mange ser fodboldspillet redning som underholdning i det vesttyske hold, hvis spillefaccon nu givet vil danne skole. Særligt interessant er kommentarerne fra to falmende fodbold-stormagter som England og Italien. Begge steder gives uforbeholden ros til tyskerne.

Set med britiske øjen rangerer det vesttyske landshold nu på linje med 50ernes legendariske ungarske stjernehold, og

kun Brasilien, de regerende verdensmestre, nævnes som jævnbyrdige. »Vesttyskerne spillede i den farverige stil som resten af Europa forlængst har glemt. På en gang perfekt boldspil og individuelle præstationer, som lod tilskuerne tryllebundne«, skriver London-avisen »Daily Express«. »Russerne mindede for meget om England - gennemskuelige i spillet og for tøvede i angrebene«, fortsætter bladet.

»Vi så så brilliant angrebsspil, som udklasserede et russisk hold, der i andre år kunne have vundet turneringen«, skriver »Daily Telegraph«.

I Italien skriver Milano-avisen »Corriere della Sera«: »Et vesttysk hold af verdensklasse har åbnet en ny æra.

Seks spillere deler toppen i 3. division

Ugens afsluttende kampe inden fodboldspillernes »sommerferie« bragte ikke de store forskudninger på topscoreningslisten.

FFIernes kamp mod bundholdet, Kolding, bragte såvel Ruben Christiansen som Frank Nielsen op blandt de bedste i 3. division, men frederikshavnerne må dele førstepladsen med fire andre.

Ikast-spilleren Anders Bjerregård, som en overgang lå

alene i spidsen, havde åbenbart ikke fået indstillet kanonen i den sidste kamp. Han ligger således med samme antal mål som FFIerne.

Den mest dominerende klub i 3. division er Nakskov. To mand ligger med en målscoring på otte, mens en tredje har syv.

Efter 12 kampe ser listen således ud: Ruben Christiansen, FFI 8

Frank Nielsen, FFI 8
Anders Bjerregaard, Ikast 8
Kurt Ottosen, Nakskov 8
Bent Hansen, Nakskov 8
Per Madsen, Vejle 8
Ib Mortensen, Nakskov 7
Benny Østergård, Herning 7
Karl Aage Damsgård, Ikast 7
Willy Moshage, Abenrå 6

I 1. division angribes den sjællandske skolelærer, Keld Pedersen, på førstepladsen af Vejles Karsten Lund. Begge har en scoring på 12 mål,

mens Svend E. Christensen, Næstved, i den seneste kamp bragte sig på andenpladsen med de to mål mod B 1909. Han har således 11 mål for 12 kampe.

Scoringen i 1. division er som følger: Keld Pedersen, Køge 12
Karsten Lund, Vejle 12
Svend E. Christensen, Næstved 11
Jørgen Marcussen, Vejle 10
Jørn Jeppesen, Frem 9

John Nielsen, B 1901 9
Lars Larsen, Frem 7
Tommy Hansen, Vejle 7
Hans Petersen, AGF 7
Frank Hansen, Køge 7

Divisionernes topscorer er som tidligere den stærke AaB'er, Kurt Berthelsen. Han konsoliderede stillingen da ålborgenserne mødte AB onsdag aften og tilføjede »akademikerne« sæsonens første nederlag. Ved samme lejlighed rykkede John Holm Jensen fra

AaB, en plads op. Topscorerne i 2. division: Kurt Berthelsen, AaB 15
Bent Christensen, Slagelse 9
Kristen Nygaard, 9
Fuglebakken 9
John Holm Jensen, AaB 8
Peter Johansson, Slagelse 8
Peter Nielsen, B 1913 6
Jimmy Nielsen, AaB 5
Raymond Larsson, AB 5
Ole Schouboe, Horsens 5
John Madsen, Slagelse 5

steen-

Angående STUDIELÅN...

Hvad De end studerer - kom ind i Sparekassen Nordjylland og tal om studielån. De får hurtigere studielån i Sparekassen - vi gør mere for ungdommen...

SPAREKASSEN NORDJYLLAND

Frederikshavns Avis

SÆBY AVIS

Ekspedition 42 22 77
 Redaktion 42 00 30 - 42 16 79 - 42 16 30
 Distribution (inden kl. 19.00) 42 10 49

REDAKTION

Redaktør Bent Eilertsen 42 16 79
 Redaktionssekretær Jørn Nielsen 42 48 80
 Journalist Knud Houmøller 42 46 02
 Journalist Vibeke Bovin 42 43 31
 Journalist Hans Jørgen Callesen 42 43 31
 Journalist Steen Christensen 42 43 31
 Journalist Eva Johansen 42 43 31
 Sportsmedarbejder Harry Olsen 42 24 74
 Pressefotograf Bent Jakobsen 42 31 62

ADMINISTRATION

Prokurist Frank Jensen 42 46 47
 Faktorknud Hansen 42 31 30
 Faktorbørge Andersen 42 31 30
 Faktorklaus Larsen 42 31 30
 Afsendende 42 10 49
 Distributionsskuffe Chr. Nielsen 42 10 49
 SÆBY 42 10 49
 Ekspedition redaktion 46 14 20
 Hermann Pedersen 46 14 20

På den ene side - og på den anden

Det er prisværdigt, at fjernsyn og radio orienterer om og tager afstand fra diktaturstater. Det kan alle demokrater være enige om.

Man ville have været fyldt af lovord om fjernsynets udsendelse forleden om den stærkt begrænsede ytringsfrihed i diktaturstaten Portugal, hvis man ikke havde haft indtryk af, at der for Danmarks Radios medarbejdere findes to slags diktaturer. Man kan skille dem der, hvor jerntæppet er gået ned. Og der må åbenbart være pokker til forskel på dem i radio- og fjernsynsmedarbejdernes øjne.

Forargelsen koger over på grund af de forhold, der bydes spanske og portugisiske arbejdere, mens det er så som så

med medfølelse f.eks. for den ugarske arbejder.

På et område synes der at være en smule mere frihed i de vestlige diktaturer, siden fjernsynet er i stand til at bringe udsendelser fra disse lande, mens man ikke magter at tage de østlige diktaturer op til samme behandling.

Skyldes det at fjernsynet ikke kan få lov til at lave reportager disse steder eller er det medarbejdernes indstilling, som gør sig gældende? Hvis der er så meget bedre i øst end i vest, ville det da være en god ide at lave sammenlignende udsendelser.

Må man ikke - eller er det lyst, der fattes.

BE

Kloden rundt

TALLERKENER - Washington - En amerikansk koncern skal levere maskiner og udstyr til en fabrik i Sovjetunionen, der skal producere tallerkener og andet bordservice. En kontrakt til omkring 55 mill. dollars (ca. 3,9 milliarder kr.) underskrives i september med The National Tool Die and Precision Machining Association.

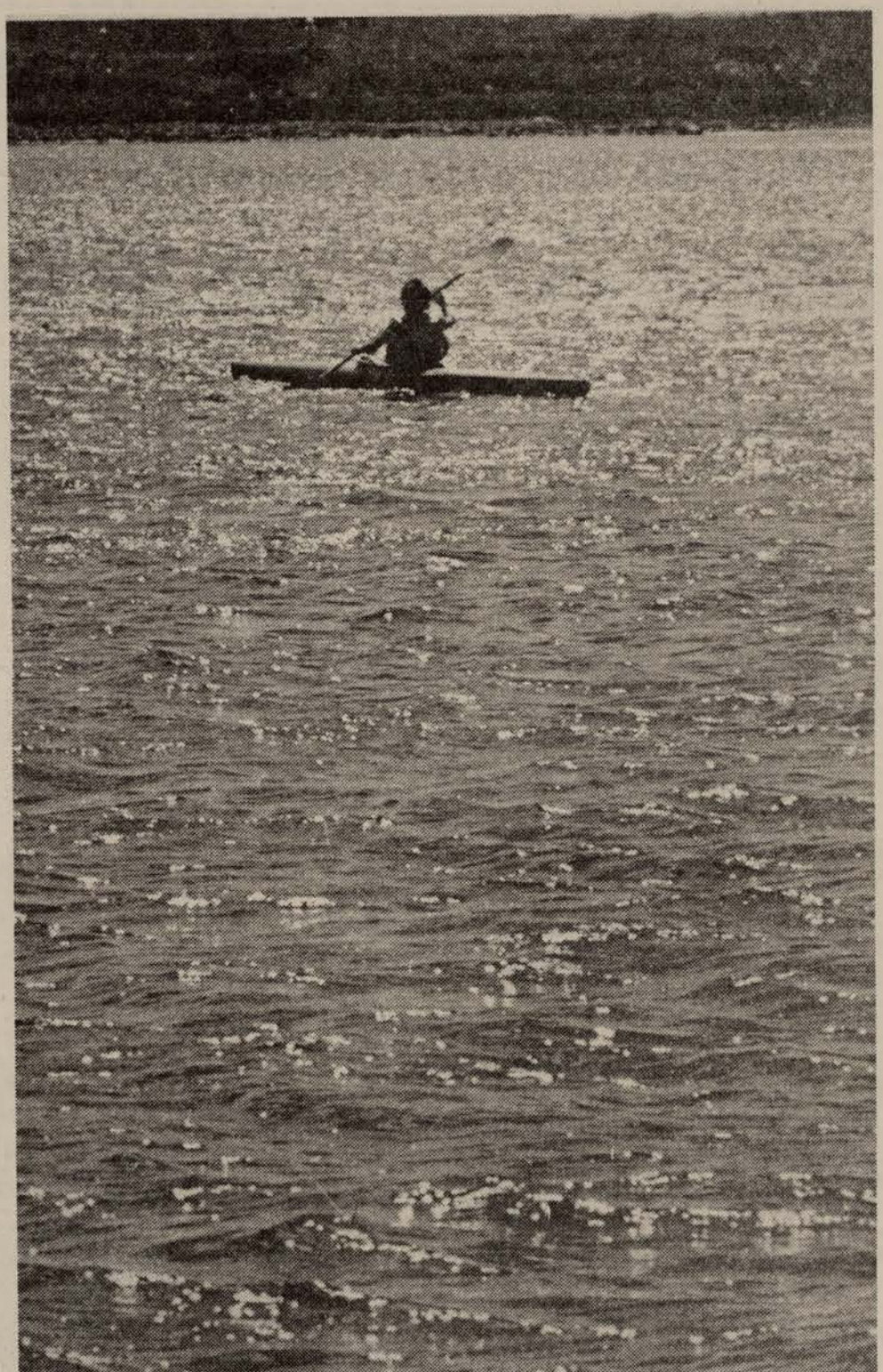
EL-SPORT (Moskva) - Sovjetunionens første elektrisk drevne sportsvogn er blevet bygget i Kharkov. Vognen kaldet Khadi-5, kørte med en gennemsnitshastighed af 60 km/t ved et løb fornylig. Tophastigheden var 145 km/t, angives det.

NORDISK (Kungälv) - Omkring 150 tidligere elever, repræsentanter for folkehøjskoler i de øvrige nordiske lande er i denne uge på den nordiske folkehøjskole i Kungälv i Sverige for at deltage i skolens

25 års jubilæum. Skolen har tre linjer: En almen nordisk, en journalistisk og en dramatisk.

ANTI-SEX (Manila) - Laboratorieundersøgelser har vist, at mus bliver mindre seksuelt aggressive, når de spiser et alkaloid ekstrakt af papayafrugter kaldet Carpain, oplyser Philipinerne videnskabelige og teknologiske institut. Forskerne begynte eksperimentet med stoffet, efter at det blev opdaget, at Papaya er en populær spise i nogle klostre i Philipinerne.

SOVJETFLADE (Napoli) - Sovjetunionens flådestyrker i Middelhavet er i juni en smule mindre end på tilsvarende tidspunkt sidste år. Der er i øjeblikket 33 overfladefartøjer og 14 undervandsbåde i Middelhavet mod 44 overfladefartøjer og 14 undervandsbåde i juni sidste år.



Det er sommer, det er sol og det er dejligt. Ja, det var det altså, da fotografen indfangede den unge kajakroer, men hvor længe varer det?

Viggo Kampmann vurderer mennesket og dets muligheder

Udgivelsen af serien »Verden, i går - i dag - i morgen«, det rigt illustrerede værk på 6 bind om mennesket og jorden i fortid, nutid og fremtid med Piet van Deurs som hovedredaktør, skrider hurtigt frem, og nu kun en månedstid efter introduktionen med Henning Knudsen bog »Den blå planet« ligger bind 2 på bordet.

Det er fhv. statsminister Viggo Kampmanns bidrag med titlen »Er der plads til os alle?« - et signalement af mennesket og dets muligheder. Viggo Kampmann tager fat om nøden og rejser en lang række spørgsmål af vital interesse for mennesket og menneskeheden. Gennem meget personlige vurderinger bringer Kampmann sine altid væsentlige og tankevækkende synspunkter frem, og bogen er således - blandt dens mange andre kvaliteter - blevet et betydningsskudt indlæg i den aktuelle samfundsdebat. Mange af de problemer, Kampmann tager op til kritisk belysning, kan blive afgørende for, hvordan vi, vore børn og børnebørn vil komme til at opleve den ikke fjerne fremtid i det 21. århundrede.

Befolknings-eksplosionen, truslen om forureningsdøden, U-landenes fremtid, storfamilien muligheder, kvindens situation, sex-frigørelsen på virkning og farerne ved den fortsatte industrialisering er blandt de mange interessante emner, Viggo Kampmann behandler i inspirerende og engageret form. »Er der plads til os alle?« er i stort format med et fremragende billedmateriale - over 200 illustrationer, de fleste i farver.

Dagens debat

FRA ASKEN I ILDEN

»Sjællands Tidende« (V) skriver:

Det har sig med regeringens erhvervsvenlige politik som med dens besparelser. Begge dele skydes hen til en mere end usikker fremtid, mens der nu og her rutes med milliarderne til nye udgifter og lægges nye tunge byrder på erhvervsvirksomhederne.

Videre hedder det: Det sidste udslag af »erhvervsvenligheden« er den sygedagpenge-reform, hvis økonomiske virkninger for virksomhederne er uoverskuelige, men som inden for udvalgte brancher har skabt frygt for eksistensgrundlaget. Protester er her som i andre tilfælde aldeles virkningsløse. På denne baggrund er det nok værd at erindre om de meget hårde angreb fra erhvervs-siden, der blev rettet mod den tidligere liberale regerings politik og som ganske givet var medvirkende til at underminere dens tilslutning blandt vælgerne.

Disse angreb var vel ikke altid uden grundlag, men ofte skød de langt over målet, og erhvervslivets folk har i hvert fald nu fået demonstreret, at de liberale ministre og det liberale folketingsflertal var rene novicer med hensyn til at lægge tyngende byrder på virksomhederne. Det er en besk belæring, man har fået af det socialistske folketingsflertal. Forhåbentlig drager man de rette erfaringer af, at man fra asken havnede i ilden.

PINLIG HORISONT

»Frederiksborg Amts Avis« (V) kritiserer TV-udsendelsen Horisont med interview af Israels udenrigsminister:

Det er godt, når en politisk interview har evnen til at stille dybtgående spørgsmål. Der må også godt stilles nærgående spørgsmål, hvis de er saglige. Det giver kolorit og øger interessen. Men når man som Ole Sippel begynder at afbryde en udenlandsk gæst man har inviteret ind i studiet, og lægger op til skænderi gennem usaglige og fornærmende spørgsmål, ejensynligt fordi man ikke kan få sit offer op i den krog, hvor man ønsker ham, så bliver det hele en højst pinlig forestilling at overvære. Den stod i hvert fald i et tydeligt modsætningsforhold til den korrekte og høflige optræden, Sippel i sin tid viste overfor Ægyptens præsident Nasser.

Abba Eban klarede situationen elegant og dygtigt. Hans upåvirkede rolige, klare og kloge svar, gjorde et godt indtryk sammenlignet med den uligevægtige TV-spørgsmål, men udenrigsministeren må have fået et ejendommeligt indtryk af, hvad man kan risikere at blive udsat for, når man inviteres på besøg i Danmarks radio. Den behandling, han fik, var under lavmålet. Man skammede sig over dansk ubehøvelighed.

FORVIRRINGS-MINISTER

Under denne overskrift kommenterer »Skive Folkeblad« (R) trafikministerens nye udlægning af sine udtalelser om samtidighed i løsningen af de store trafikproblemer.

Nu forklarer den noget forvirrende, men heldigvis bedre oplyste minister, at han mente noget helt andet. Med samtidighed mente han blot, at de store trafikprojekter kunne planlægges sideløbende. Det er noget helt andet end det, som stod i det fortrolige notat, der heldigvis straks slap ud fra folketingets trafikudvalg. Af det fremgik, at der kunne være samtidighed, når det gælder anlægsarbejderne.

Det må berolige opskræmte mennesker, at milliard-samtidigheden nu er gået fløjten helt ad Hammel til. Det er beklageligt, at Jens Kampmann ikke kan få ret, men der kan nu engang ikke skræves videre, end bukserne kan holde. Det burde cand. polit. Jens Kampmann have indset før valget og allersnarest, da han blev minister med ansvar og så for den truende forurening. - Dermed også ansvar for, at bekæmpelsen af den sikres pengemidler.

Oluf Lowzow MF

Jens Kampmann har taget ved lære. Al respekt. Det er blot noget besværligt, at han skulle blive minister, før han kom frem til forståelse for den lille tabels hårde realiteter.

DEN SØNDER-JYSKE LANDS-DELSSCENE

»Flensborg Avis« skriver: Planen om en sønderjysk landsdelsscene er henlagt. Det nordslesvigske amtsråd vedtog dette på et møde i Aabenrå. Undervisnings- og kulturudvalget er blevet opfordret til at undersøge, hvorvidt der på anden måde er mulighed og behov for at støtte eventuelle initiativer til teater-aktivitet i landsdelen.

Vi beklager denne afgørelse. Nordslesvig bør have sin landsdelsscene og den bør efter vor mening absolut være i Aabenrå. Der tales så meget om samarbejde over grænsen og om forholdene, der opstår, hvis Danmark bliver medlem af fællesmarkedet. Men det ser ud til, at det kniber med at få realiseret de nødvendige konsekvenser af de nye situationer, der opstår.

PARTIOG PRESSEDEKNING

»Holstebro Dagblad« (V) kommenterer undersøgelser, der viser, at Venstres tilslutning er for ringe blandt unge vælgere, og der er for lidt tilslutning i hovedstaden og de større byer:

Arsagerne hertil er efter vor opfattelse blandt andet, at befolkningen i disse dele af landet kender for lidt til Venstres program. Partiet mangler pressedekning der, og desuden er partiets folketingsmedlemmer og øvrige talsmænd for dårlige »sælger« af partiets politik.

Bedst af Venstres ledere til at tale om partiets politik, så folk forstår dem, er, tror vi, Henry Christensen. Han har f.eks. formået at fremstille Venstres alternativ til trykreguleringen, skattenedsættelse i stedet for - så det er begyndt at sive ind.

Vi mener derfor, at programmet stort set er godt nok. Det er på andre felter, det kniber. Først og fremmest med evnen til at hamre løs med de gode ideer og med at gøre dem forståelige.

FLY-PIRATER

»Flensborg Avis« skriver: Problemet flypirater i videste forstand kan kun bekæmpes på internationalt plan. Det er dette, piloterne har villet gøre opmærksom på med deres aktion, og det er simpelt hen livsvigtigt for luftfarten, at aktionen fører til resultater.

IKKE BLIKFANG

»Bornholmeren« (S) skriver i en ledende artikel: Poul Hartling har såmænd selv fremkaldt den uro, der nu synes at råde over hans politiske lederskab af partiet Venstre.

Det var Venstre-formanden Poul Hartling, som forud for 1971-valget i en tale gjorde det klart, at det folketingsvalg, som da skulle holdes, ville være afgørende for Jens Otto Krag's position som socialdemokratiets leder. Hartlings pegede netop på, at en fortsættelse af den socialdemokratiske valgtilbagegang måtte få konsekvenser for partiformand Krag.

Poul Hartling befandt sig i et glashus, da han fyrede den salve af. Det måtte han være klar over - og det er han formentlig også i dag klar over.

Og heri ligger forklaringen på, at det gennem lange tider har været Venstres egentlige leder, fhv. landbrugsminister Henry Christensen, der af presse, radio og TV afeskes udtalelser, når der skal fremkaldes officielle standpunkter og tilkendegivelser om Venstres politik.

Hartling var ikke noget »blikfang«, for nu at anvende det bornholmske Venstreblads sprogbrug i forbindelse med det konservative makkerpartis problemer.

Slutspurt i USAs primærvalg

Senator George McGovern tilhængere føler sig nu så sikre på sejren i det amerikanske primærvalg, at de regner med at få ham nomineret som demokratisk præsidentkandidat allerede ved den første afstemning på partiets konvent den 10. juli i Miami Beach, Florida. I slutspurten har McGovern nu vundet støtte fra 975 delegerede, mens de nærmeste rivaler, Hubert Humphrey og George Wallace, kun har henholdsvis 347 og 333 delegerede. Senator Muskie, der faldt fra allerede 50 dage efter primærvalgets start, næde kun at få 177 delegerede.

»Intet er sikkert«

McGovern er godt klar over,

at der kræves 1509 delegerede for at opnå nominering, og han advarede derfor forleden om, at »intet er sikkert inden for politik«.

Den tanke har været fremme, at Muskie ville »testamentere« sine 177 delegerede som en blok til støtte for McGovern, men denne synes dog at kunne vinde endnu større støtte ved at søge at få delegerede eller små grupper af delegerede enkeltvis over på sin side.

Usædvanligt valg

Det amerikanske primærvalg har forvrigt budt på flere overraskelser. Ikke blot faldt Muskie fra, selvom han førte i starten, men stemme-

afgivningen faldt sådan, at det politiske centrum blev det mindste i historien. »Oprørerne« fra partiets venstrefløj og højrefløj fik simpelthen så stor tilslutning, at partiets normalt brede midte - »Middle of the road«, som amerikanerne kalder det - svandt ind til en brøkdæl.

En tredje ejendommelighed ved primærvalget er, at de afgivne stemmer umiddelbart set ikke svarer til fordelingen af de delegerede. Således har Humphrey ialt fået 4.011.708 stemmer og dermed mere end såvel McGovern, der har fået 3.931.000, som Wallace med 3.599.238. Forklaringen på fænomenet er først og fremmest, at de enkelte stater vælger delegerede efter mange for-

skellige systemer, heraf nogle på partimøder i stedet for ved afstemning. Desuden har mange af stemmerne på Humphrey været spildt, f.eks. fik han i Californien 1.352.259 stemmer uden at få nogen delegerede. I samme stat fik McGovern fem pct. flere stemmer og fik derfor til gengæld alle statens 271 delegerede eller mere end dobbelt bonus for sine stemmer. Ved nomineringen er det kun antallet af delegerede, der tæller.

PBERØG (Frinze) - Efter to timer, 33 minutter og fem sekunder med ild i samme stop bibetobak blev Alessandro Corsellini i Firenze kåret til Italiens mester i piberygning.

kert yderligere vil tage til i de sidste 25 år af 1900-tallet. Ændringer i samfundet skal blot ikke være forandringer for forandringens skyld. Vi skal ikke kassere alt, hvad der er etableret, bare for at få noget nyt. Det viser sig tit, at det nye, som på planlægningsstatistik synes ideelt, ikke virker som ventet, når det kommer i funktion!

TÆNK på kildeskat, storskoler, skoler m.v. disse »forbedringer« arbejder ikke i alle henseender bedre end det vi forud kendte. I dag taler mange forældre og skolefolk om den lille skole som det ideelle, og andre om, at man har mistet kontakten ved de store samlinger. Vi skal rationalisere og modernisere, men gøre det efter grundig overvejelse, og ikke lave for store enheder, for de har hidtil nu sjældent vist sig at være mere menneskevenlige, og i de fleste tilfælde heller ikke billigere at arbejde med. Selvfølgelig er overordnet planlægning og styring nødvendig, og der skal være forum for sådan samlet planlægning og kontakt. Derfor skal vi også i EF, men vi skal til stadighed huske at aktivere så mange som muligt i beslutningsprocessen på det plan, hvor den enkelte har tid til at deltage, og som de har mulighed for at følge med i.

DEN konservative politik er også i anden henseende realistisk. Den anerkender, at der er spændinger i verden, og

hvis man selv vil bestemme sin fremtid, må man i udenrigs- og forsvarspolitik klart placere sig, hvor man ønsker at være. Vi ønsker at tilhøre den vestlige demokratiske verden, og for at blive ved med det vil vi opretholde et forsvar, som sammen med vort traktatlige forhold til NATO, sikrer denne placering.

Hovedtanken bag Det konservative Folkepartis politik er og skal være, respekten for det enkelte menneske og dets sikring i dagliglivet. Sikring mod resultater af sygdom og ulykke, sikring i ansættelse, sikring af lighed til uddannelse og mulighed for selvstændigt at søge og udnytte de muligheder, tilværelsen byder, og endelig en sikkerhed for, at et langt liv ender i en alderdom, så man kan nyde de sidste år, hvor kræfterne ikke længere er til stede.

Det er de store linjer, men også de betydende. Her har ikke været talt om mønstre, center, skattefradrag og lign. administrative detaljer. Det menneskelige skal være i centrum. Den frie mulighed for at bestemme sin egen tilværelse, så længe man ikke skader andre eller unddrager sig sit ansvar over for samfundet. Det er min politik, som jeg har ønsket at arbejde for den, men det er også en politik, som jeg har fundet var i overensstemmelse med det praktiske arbejde i Det konservative Folkeparti.

AVISENS kronik 24. juni 1972

DET MENNESKELIGE I CENTRUM

Ændringer i samfundet skal ikke blot være forandringer for forandringens skyld, skriver folketingsmedlem Oluf Lowzow i kronikken, i hvilken han redegør for erfaringerne fra sin første folketingssamling.

KRYDSET på valgdagen er tit bestemt af ønsket om at stemme personligt på et menneske, man finder sympatisk, og som man derfor regner med vil træffe samme afgørelse, som man selv ville have gjort, hvis man havde haft chancen.

Vælger man efter parti, går personspørgsmålet også med ind i overvejelserne, men samtidig hæfter man sig nok så meget ved direkte politiske ideer og programudtalelser.

Begge måder for politisk beslutning bør være mulige og er lige relevante, men der er også et tredje politisk valg, nemlig for den, der direkte og personligt vil arbejde politisk på et eller andet plan, og som må vælge et parti med den hensigt at forblive i det, - og også hvis ikke alt går fuldt efter hans eller hendes ønske hele tiden.

Det indebærer, at man

vælger et parti, man føler generelt dækker ens tankegang, og hvor man i praksis regner med at kunne arbejde for sine tanker og ideer.

INGEN føler sig vel 100 pct. dækket af noget parti, men alle partier har en hovedlinje, og inden for den er det forskelligt, hvad de enkelte medlemmer lægger mest vægt på. Noget partier har fløje med meget varieret tankegang, også små partier. Det har Det konservative Folkeparti ikke, men derfor kan det alligevel være naturligt, efter en samling med ansvar for partiets folketingspolitik at klarlægge, hvad der bevirker, at man valgte netop det parti, og om praksis har kunnet leve op til idealerne.

Det konservative Folkeparti står for mig, som det parti, hvor jeg føler, der er de største muligheder for at arbejde alsidigt, fordi det i dag har en

fantastisk alsidig vælgerskare. En fordel er det også, at partiet ikke er bygget op på en eller anden økonomisk lære eller dogmatisk stillingtagen, men at det op gennem de sidste 30 år, uden at splittes, har kunnet udvikle sig til et politisk parti, der i dag for mange står som det demokratiske svar til den autoritære socialisme.

Min konservative politik skal være en menneskevenlig politik, og kan derfor ikke være socialistisk, for dermed opbygger netop individet at være i centrum. Den skal også bevise, at med den rette planlægning kan det ikke socialistiske land tilbyde den enkelte meget større tilfredshed og lykke ved at lade samfundet udvikle sig ad frivillighedens vej og derved opnå, at ressourcerne bliver bedre udnyttet, fordi den enkelte udfolder mere initiativ og iverksomhed, når han arbej-

der frit.

HELE forureningsagen er et typisk billede på, at når alle ønsker en sag løst, så bliver den også taget op på politisk plan. Mange har talt om forureningen i adskillige år, ikke mindst politikerne, men så længe befolkningen ikke virkelig stod bag tankerne om at gå i gang med løsningen af problemerne, kunne man ingen vegne komme. Snart når vi hertil, at vi skal afveje, hvor megen materiel udvikling vi fortsat ønsker os, hvis prisen skal være en om sig gripende forurening af tilværelsen.

Samfundet kan ikke bestå uændret, og det er heller ikke konservativ politik. Samfundet skal løbe igennem store omstillingsprocesser, og det tempo, vi møder dem i, stiger fra år til år med den store tekniske udvikling, som er nået i dette århundrede og som sik-

Den danske krone er ikke afhængig af engelske pund

Ingen kan nu vurdere hvad der vil ske, når valutamarkedet i London åbner på tirsdag

KØBENHAVN (RB) - Nationalbankdirektør Erik Hoffmeyer betegnede det i går som en misforståelse at tro, at den danske krone er afhængig af pundet i et svar på spørgsmålet, om Danmark skal følge en eventuel britisk devaluering.

Nationalbankdirektørens kommentar faldt efter adskillige møder med regeringen, folketingets gruppeformænd og erhvervsrepræsentanter. Samtidig oplyste statsminister J. O. Krag, at regeringen afventer resultatet af den mødeaktivitet, krisen omkring pundet har udløst inden for fællesmarkedet og dets fire ansøgerlande.

Suspenderet mandag og fredag

Valutanoteringen i København blev - i lighed med andre europæiske hovedstæder - suspenderet i går, og den vil ligeledes være suspenderet mandag.

Suspensionen i går samt weekenden bliver et pustetur, som vil blive udnyttet til yderligere vurdering af situationen. Først mandag vil regeringen tage stilling til problemerne, hvorefter den regner med at kunne orientere gruppeformænd og erhvervsorganisationerne.

Statsministeren oplyste, at han fredag morgen modtog et brev fra sin britiske kollega, premierminister Edward Heath, hvori den danske regering orienteredes om Storbritanniens beslutning om at lade pundets kurs flyde, samt en begrundelse for dette skridt.

Heaths begrundelse var, at Storbritanniens økonomiske situation med overskud på handelsbalancen er fundamentalt sund, og at indgrebet skulle imødegå et massivt spekulationspres.

Krag forklarede, at det ikke er regeringen bekendt, hvor stort dette »massive spekulationspres« har været, men at

det står klart, at det har været for stort til, at Storbritannien kunne fortsætte med at betale støttepøb.

Et brud på valutaaftalen

- Der er ikke på nuværende tidspunkt nogen, der kan vurdere, hvad der vil ske, når det internationale valutamarked åbner i London på tirsdag. Men man må, sagde statsmi-

nisteren, håbe på, at pundet når en paritet inden for de såkaldte svingningsgrænser.

Han sagde, at det britiske skridt er et brud på den valutaftale, der er indgået mellem de seks EF-lande og de fire ansøgerlande om, at valutaudsving skal holdes inden for et udsving på 2,25 pct.

Nationalbankdirektør Hoffmeyer sagde, at en gennemgang af Danmarks valutareserver havde vist, at der ikke er sket noget svind trods forlydender om stærk spekulation mod kronen.

Han mente, at Danmark er kommet i søgelyset på grund af mange års store underskud på handelsbalancen, men understregede, at denne på nuværende tidspunkt er bedre end nogen sinde. Når der har været mistro til kronen, var det dels på grund af det nuværende underskud på handelsbalancen, dels på grund af udsigten til et større underskud, sagde han.

Efter regeringens møde med folketingspartierne gruppeformænd ville ingen af disse på det foreliggende grundlag udtale sig om Danmarks udsigter i tilfælde af en britisk devaluering.

Således understregede Venstres repræsentant, tidligere økonomi- og handelsminister P. Nyboe Andersen, at den ingen fundamental grund er til, at Storbritannien skulle devaluere.

FNs sikkerhedsråd drøfter den ny krise

NEW YORK (Reuter) - FN's Sikkerhedsråd trådte natten til lørdag sammen til hastemøde for at drøfte den fornyede Mellemøstenkrise. Mødet kom i stand efter anmodning fra både israelsk og libanesiske side.

I den libanesiske anmodning om et møde klagedes over »fortsatte israelske angreb«, og i den israelske over »uafbrudt terror og vold fra libanesiske områder«.

Det 15 lande store råd, hvis formand i denne måned er jugoslaven Lazar Mojsov, skulle i første omgang kun høre om de to parter indledende

erklæring, hvorefter Mojsov ville udsætte mødet til senere på dagen eller til søndag.

Den fornyede krise i Mellemøsten opstod ved tre japaneres angreb for tre uger siden på flypassagerer i Lyddalufthavnen ved Tel Aviv. Japanerne, der arbejdede for en palæstinensisk partisanorganisation og dræbte 27 mennesker, hævdedes at have trænet i partisanvirksomhed i Libanon.

I denne uge kom det til en række episoder på den israelsk-libanesiske grænse. Partisaner har beskudt en bus, udlagt miner og affyret raketter mod en by. Ifølge israelske

oplysninger er i alt fire mennesker blevet såret ved disse episoder.

Israelerne har siden onsdag rettet store luft- og landangreb mod Sydlibanon. Ifølge libanesiske oplysninger blev onsdag 48 mennesker dræbt, deraf 30 partisaner, og fem syriske officerer taget til fange.

FORLYSTELSER

Stress

ha' det hyggeligt over en stille drink i

Vinkælderen
FREDERIKSHAVN
- Stedet, hvor man mødes



FREDERIKSHAVN

Cirkuspladsen v/posthuset.
Tirsdag d. 27. juni kl. 20.
Onsdag d. 28. juni kl. 20.
Tlf. 42 20 39

Det helt fantastiske 85 års jubilæumsprogram

DAGENS RET

Kr. 745

Mandag: 26/6 Boller i carry med løse ris

Tirsdag: 27/6 Stegt lever med bløde løg

Onsdag: 28/6 Pane-ret flæsk med løgsovs

Torsdag: 29/6 Bankeskød med rødbeeder

Fredag: 30/6 Kalvefrikasé 8,45

Lørdag: 1/7 Biskemad med 2 spejlæg, 5,85

spis godt i
fotex
CAFETERIA

REJSER

Algeriet 1 uge, halvpension fra kr. 595,-

Wilson Rejsebureau
Havneplassen
Frederikshavn
Tlf. 42 31 33

Frederikshavn Pensionistforening

Husk foreningens egen udflugt tirsdag d. 18. juli som der står på den sidste meddelelse, der blev udsendt. Billetterne kan afhentes i Gildesalen, Ingeborgvej 14, »Bette Nø« samt Boligforeningens kontor, P. Dreslersvej 23, tirsdag d. 11. juli mellem kl. 15-17 (samme tid de 3 steder). Kun for foreningens medlemmer. På bestyrelsens vegne

Magnus Andersen
formand

Frederikshavn Fiskeriforening

Sommerudflugt afholdes lørdag d. 22.7. Afgang fra Rutebilstationen kl. 14.00 pc. Tilmelding bedes foretaget til Carl Sørensen eller Jørgen Givertsen senest lørdag d. 15.7. Pris pr. deltager kr. 50.00, bedes betalt ved tilmeldingen.

Bestyrelsen

Bridgeturningering

Borgerforeningens bridgeklub fortsætter mandag d. 26. juni kl. 19.30 på Hotel Frydenstrand sin åbne makkerparturnering.

Turneringen er åben for alle. Tilmelding bedes givet parvis inden mandag kl. 12.00 på telefon 42 03 55. Startgebyret er 4,00 kr. pr. deltager, og der er præmier til de bedst placerede i hver række.

Kl. ca. 21.30 serveres kaffe og snitter - pris 7,50 kr. Borgerforeningens bridgeklub

UNGDOMSMESSEN

I MØLLEHUSET - FREDERIKSHAVN

ÅBNER I DAG KL. 15.00

OG I MORGEN KL. 13.30

På festpladsen forefindes bl. a.:

LYKKEHJUL . MUSIK . ÆBLE-SKIVE- og VAFFELBOD . BØRNETOMBOLA . STOR UNDERHOLDNING

Underholdning lørdag kl. 17.00 og 21.15 og søndag kl. 17.00 og 21.15.

FDF 2. kreds
KFUM og K
samt KFUK-spejderne

Toto-turneringen: Trøst til Vejle -og revanche

Der er en solstrålefortælling om en af kampene på næste uges tipskupon, der nu er at få hos forhandlerne. Det er et tysk løfte, der indfries ved kampen på næste lørdag i Vejle, hvor »Eintracht-Braunschweig er på besøg.

Det var i maj 69, at en friendly match blev spillet i Flensborg mellem Vejle og »Eintracht«, i øvrigt Ulrik le Fèvres afskedskamp for Vejle. »Eintracht« vandt med 8-1! En høflig tysk leder kom og sagde: - Det var en alt for stor sejr, I må kunne gøre det meget bedre, lad os håbe, at en revanchekamp bliver mulig!

Nu er de to klubber kommet i samme pulje i den store TOTO-turnering, hvis kampe i de kommende fem uger totalt vil fylde den danske tipskupon.

Vejle har i øvrigt også ved en tidligere anden lejlighed mødt »Eintracht«. Det var ved Vejles 75-års jubilæum i 1966, at den havde indbudt »Eintracht«s ynglingehold til deltagelse. Vejles ynglinge vandt med 4-2.

TOTO-turneringen 1972 spilles af 32 hold fra 8 lande, seks hold fra Sverige, fire fra Danmark, Tyskland, Østtyskland, Schweiz og Polen samt to hold fra Frankrig. Holdene er inddeelt i otte puljer a fire hold. De fleste af klubberne turde være tophold i europæisk fodbold, dog bør det nævnes, at to klubber, det polske hold Gornik Walbrzych og det tyske hold Alemannia-Aachen, ikke spiller i deres lands bedste turnering. Men disse to klubber findes ikke i puljer med dansk deltagelse.

KB er i pulje med »Ørgryte«-Göteborg, den kamp, der spilles i eftermiddag kl. 17 i Vanløse Idrætspark, Østtysk mesterhold Wacker-Innsbruck og den tjeckiske klub AC Nitra, der i den

czekiske division I er endt som nr. 10 blandt seksten hold. »Ørgryte« var for sin seneste kamp tredjesidst i »Allsvenskan«, men er nu rykket op som nr. 7 af »Allsvenskan«s tolv klubber. For øvrigt er det værd at bemærke, at »Ørgryte« synes at have et vist tag på at spille TOTO-kampe. De tre tidligere år »Ørgryte« har været med, er den blevet puljevinder alle tre gange.

Hvidovre spiller den anden hjemlige TOTO-kamp i dag kl. 17 i Valby idrætspark mod Grasshopper-Zürich, der i den schweiziske turnering er endt som nr. tre og har i øvrigt i sin pulje også det polske hold, Stal-Mielec, der er nr. fem blandt fjorten hold i den polske division I, samt det vesttyske hold, Hannover 96, der ikke har haft nogen god sæson og er endt i bunden af »Bundesligaen«, men som vides at have gjort kostbare indkøb af nye spillere, der vil kunne benyttes i TOTO-kampene.

Vejle er i dag i Tjeckoslovakiet for at spille mod ZVL Zilina, der er endt som nr. fem i den tjeckiske mesterskabsserie. Foruden »Eintracht-Braunschweig«, der er endt som nr. 12 blandt atten i »Bundesligaen«, er også Landskrona i Vejles pulje. Landskrona er endt som nr. seks blandt tolv i »Allsvenskan« efter første halvdel af turneringen 1972.

Endelig skal »Frem«, der i dag spiller i Østtysk mod SK Voest Linz, der er endt som nr. tre i den østtyske turnering have fornøjelsen yderligere at møde Odra Opole, Polen, der er nr. syv i den polske turnering, og »Rot-Weiss«-Oberhausen, der er endt som nr. 15 i Vesttyskland.

I hver pulje spiller alle mod alle og både en udekamp og en hjemmekamp, og mange interessante tipsmatcher turde være i vente.

Topmødet i Paris endnu ikke fastlagt

Den vesttyske og franske udenrigsminister nåede ikke til enighed

BONN (AFP) - Det lykkedes ikke den vesttyske udenrigsminister Walter Scheel og hans franske kollega Maurice Schumann at nå til enighed om et europæisk topmøde i Paris til oktober, da de to udenrigsministre i går mødtes i Bonn.

Den franske præsident Georges Pompidou meddelte allerede 2. juni, at han vil aflyse topmødet mellem de seks EF-landes regeringschefer og regeringscheferne fra de fire ansøgerlande, hvis det ikke på forhånd kan garanteres, at

der kommer konkrete resultater af mødet.

Efter mødet fredag i Bonn sagde Scheel, at der endnu ikke er ændret ved den planlagte dato for oktober-topmødet.

Schumann sagde efter mødet: - Det virkelige problem ligger i, om vi kan vide, om vi i tide kan opfylde forudsætningerne for at få noget ud af topmødet.

- Kan vi ikke det, er det indlysende, at det vil være bedre at udsætte mødet til senere, tilføjede den franske udenrigsminister.

28.100 var uden arbejde i maj

KØBENHAVN (RB) - 28.100 var uden arbejde i maj. Det svarer til 3,4 pct. af de arbejdsledighedsforsikrede, fremgår det af en opgørelse fra Danmarks Statistik.

I april var den tilsvarende procent 4,0 og i maj sidste år var den 2,4 pct. af de arbejdsledighedsforsikrede uden arbejde.

Ledighedsgennemsnittet for maj har været påvirket væsentligt af ugunstigt vejr på de sidste fire af de fem opgørelsesdage.

Hvis der ses bort fra vejrets indflydelse på ledigheden har denne i maj i år været knap en halv procent højere end i maj sidste år, hedder det i en kommentar fra Danmarks Statistik.

Der har i maj været 12.200 arbejdsmænd uden arbejde, mens gruppen »andre mænd« tagner sig for 6.500.

Blandt kvindelige arbejdere har der været 5.200 uden be-

skæftigelse i maj. Inden for byggefagene har 4.200 mennesker været uden arbejde i maj, fremgår det af Danmarks Statistiks månedsopgørelse.

I procenter tegner byggefagene sig for den største ledighed med 5,5, mens arbejdsledigheden ledighed er opgjort til 4,9 pct.

Kvindernes ledighedsprocent er opgjort til 2,9 og gruppe »andre mænd« til 2,1.

KØBENHAVN (RB) - Den 52-årige Lillian Vibeke Irene Pedersen, Magnoliavej 6, Glostrup, blev i går dræbt, da hun på cykel blev kørt ned bagfra af en bil på Korsdalsvej i Rødovre. Bilen blev flygtede efter ulykken, oplyser politiet.

Ulykkesbilisten blev senere fundet havareret og forladt på en mark i Brøndbyvester, og nogen tid senere fandt politiet en 20-årig mand gemt i kælderen under sin mors hjem.

LENDUM BANKO LENDUM NYT KÆMPESPIL

MANDAG, den 26. juni kl. 19.30 for medlemmer med påsænde.

10 KVARTE GRISE

8 købmanskasser a 50 kr.	2x8 koteletter
8 kolonialposer a 25 kr.	2x2 lagner
2 ugepakker a 50 kr.	2 dynebetræk
2 konservesfade a 50 kr.	2 plaid
4 sulefade	2 duge m.m.

22x2 KYLLINGER PÅ RÆKKEN
MINDST 44 SIDEGEVINSTER

6 kroner pr. plade. LENDUM FORSAMLINGSHUS

Avertér i AVISEN



Frederikshavn - Tlf. 42 08 40 fra kl. 17

Lørd.-sønd. kl. 19.15 og 21.15



En varm sag-chock på chock i denne spændende krimi-gyser.
Charles Bronson og James Mason i en film for det helt store, spændingshungrende publikum.
F.F.B.u. 16 år.

Midnat lørd. kl. 23.15

»BAGHOLD I ARIZONA«

Underholdende, spændende western-herlige slagsmål.
F.F.B.u. 16 år.



Forsalg fra kl. 17. Tlf. 42 11 89



Lørdag og søndag
kl. 19.15 og 21

En dristig film om en ung fransk pige, der tager plads i et engelsk hjem for at passe to børn, men samtidig bliver hun indblandet i foreldrenes erotiske forhold....

Forbudt for børn under 16 år



RESTAURANT

»Skovlyst«

Søby, Tlf. (08) 46 14 34 og 46 16 53

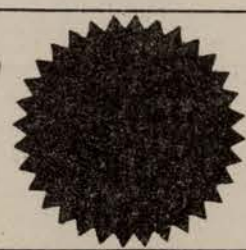
Husker De?

vore tyroieraftener fra sidste år, med fest og humør og skummende fadøl. Vi gentager disse aftener igen i år, og det er hver tirsdag. Fem tyroiermusikanten under ledelse af kapelmester Hermann Phänner sørger for den bedst tænkelige stemning.

FREDAG og LØRDAG

står de 5 Cottonfields for underholdning.
I krostue og diskoteket er der fest og stemning hver dag.
VELKOMMEN

UNGDOMSMESSEN I MØLLEHUSET FREDERIKSHAVN 23.-24.-25. og 26. juni



LØRDAG:

kl. 15.00: Festen åbnes
kl. 17.00 og 21.15
Sceneunderholdning

SØNDAG:

kl. 13.30: Festen åbnes
kl. 17.00 og kl. 21.15: Sceneunderholdning

MANDAG:

kl. 17.00: Festen åbnes
kl. 19.30: Frederikshavn Bueskytteforening
kl. 21.15: Sceneunderholdning

PARODISTEN
HENRIK
CHRISTIANSEN
BANGSBOSTRAND
BYORKESTER
GRØNLANDSK
FOLKESANGER

Se iøvrigt det til husstandene udsendte program...

BEKENDTGØRELSER

TAK

for udvist deltagelse ved min hustrus død og begravelse.
Th. Larsen
Skovly
Dvergtved

Ferielukning

fra d. 3.7-18.7 begge dage incl.
Petit salonen
Tlf. 42 29 16

Ferielukning

Kliniken er lukket fra d. 26/6-10/7.
Tandlæge E. Højberg-Nielsen
Danmarksgade 56

Tvangsauktion

over den tømrer- og snedkermester Per Høj Pedersen, Perregårdsvej 7, Frederikshavn, tilhørende ejendom matr. nr. 170 af Bangsbo under Frederikshavn jorder, beliggende Perregårdsvej 7, afholdes på civildommerkontoret, Storegade 5, Frederikshavn, den 22. juni 1972
Svend Nielsen

Bangsbostrand menighedsråd

afholder regnskabs- og budgetmøde i konfirmandstuen, Præstegården onsdag den 28. juni kl. 20.

Fræsning og planering

Anlægning af planer.
Muljord kan leveres.
Age Jacobsen
Mosbjerg, pr. Tolne
Tlf. Mosbjerg 127

Ekspropriation

Det meddeles herved, at der afholdes en ekspropriationsforretning i anledning af anlæg af en ny hovedlandeveisforbindelse (Europavej 3) i Frederikshavn for så vidt angår strækningen fra Sæbyvej til den gamle bygrænse.
TORS DAG DEN 6. JULI 1972
Forretningen påbegyndes kl. 8.30 med mødested på den direktør Mogens Madsen m.fl. tilhørende ejendom matr. nr. 7 d, Bangbo under Frederikshavn jorder (lb. nr. 216) og omfatter de ejere og brugere, der er opført på den nedenfor nævnte fortegnelse under lb. nr. 216 til 221 inkl. og under lb. nr. 223 til 226 inkl.
FREDAG DEN 7. JULI 1972
Forretningen fortsættes kl. 8.30 ved bygningerne til landmand Jens Bundgård Rasmussens ejendom, matr. nr. 13 b og 116 ibd. (lb. nr. 228), og omfatter de ejere og brugere, der er opført på fortegnelsen under lb. nr. 228 og 236 inkl. samt 239.
De anførte ejere og brugere indkaldes derfor til at møde ved forretningen enten personlig eller ved befuldmægtiget.
Mødestedet er for enhver ejer eller bruger det rekvirerede areal. Ekspropriationens omfang påvises, og ejendommene besigtiges i løbet af formiddagen i den rækkefølge, der er angivet i indkaldelsen. Forhandling med de pågældende ejere og brugere om erstatningens størrelse vil finde sted i løbet af eftermiddagen efter nærmere tilsigelse ved formiddagsmøderne.
Fortegnelse nr. 6 over de rekvirerede arealer m.v. er tilsendt de berørte ejere og brugere. Fortegnelsen og ekspropriationsplanerne ligger til gennemsyn på stadsingeniørens kontor, Skolegade 8, Frederikshavn.
For den, der iverigt har retlig interesse heri, vil fortegnelsen kunne fås ved henvendelse til kommissariatets kontor.
Kommissarius ved statens ekspropriationer i Jylland, Adelgade 19, 8660 Skanderborg, den 20. juni 1972.
F. J. Boas.

Ferielukning

Øre-næse og halsklinikken er lukket fra onsdag den 28. juni til og med 16. juli.
Erling Hald
Frederikshavn

Ferielukning

Kliniken er lukket fra den 22/6-8/7 begge dage incl.
Tandlæge Per Marker
Danmarksgade 59

Soldaterhjemforeningen

DANNEVIRKE
Landslotteri 1972
Notarius publicus har udtarckket følgende numre:
1. Ford Escort 1300 de luxe 2 dørs 157.361 - 2. Campingvogn Knaus Südwind L 63.655
3. Gavekort kr. 5.000,00 127.837 - 4. Gavekort kr. 3.000,00 150.689 - 5. Gavekort kr. 2.000,00 32.150 - 6. Gavekort kr. 1.000,00 118.480 - 7. Gavekort kr. 1.000,00 22.980 - 8. Gavekort kr. 1.000,00 34.960 - 9. Gavekort kr. 1.000,00 5.552 - 10. Gavekort kr. 1.000,00 150.858 - 11. Gavekort kr. 500,00 79.281 - 12. Gavekort kr. 500,00 98.272 - 13. Gavekort kr. 500,00 15.378 - 14. Gavekort kr. 500,00 165.475 - 15. Gavekort kr. 500,00 109.916 - 16. Gavekort kr. 200,00 46.314 - 17. Gavekort kr. 200,00 148.132 - 18. Gavekort kr. 200,00 41.539 - 19. Gavekort kr. 200,00 99.719 - 20. Gavekort kr. 200,00 116.512 - 170 stk. præmieobligationer á kr. 50,- på endetal 835.
Tak, fordi De støttede vort soldater- og CF-hjemsarbejde

Købe
ejerlejlighed
eller bygge
hus?
-hva' med
pengene?

Bikuben

H. P. Pedersen
Registreret revisor
Kirkepladsen 5
Tlf. 42 13 59
Frederikshavn

Landinspektørfirmaet
Hassing & Thirup

Kirkepladsen 2
Frederikshavn - Tlf. 42 00 88

Advokaterne
Carsten Nedermark
H. Rønnow Jessen
Danmarksgade 23, tlf. 42 17 44

ADVOKATERNE
PER QVIST
og **NIELS QVIST**
DANMARKSGADE 56
Frederikshavn - Tlf. 42 21 55

Kai Müller
Landsretssagfører
»Codanhus«
Havnegade 4
Frederikshavn
Tlf. 42 53 33

Ewald Andersen
landinspektør
Jernbanegade 2, tlf. 42 33 33
Frederikshavn

Avertér i AVISEN

H. Alster og N. Larsens Eftf.
EBBE LUND
advokat
Møderet for højesteret
VAGN LORENTZEN
advokat
Kirkepladsen 2
Tlf. 42 21 88
FREDERIKSHAVN

HANS NØRGAARD

Landsretssagfører
O. KLAUSEN
Advokat
Møderet for Højesteret
J. KAMMER PEDERSEN
Landsretssagfører
LUND PEDERSEN
Advokat
Møderet for landsret
POUL GIVERSEN
Advokat
DANMARKSGADE 50
TLF. 42 23 55

EJENDOMME

★ **Mindre cafeteria**
Kaffe, pølser og is m.m., beligg. på god plads med stigende omsæt. til salg p.g.a. ejerens sygdom.
Rimelig pris og udb.
Nærmere ved

★ **BOYE Larsen**
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER
Kong Chr. Alle 30, Frederikshavn, tlf. 42 20 11

Byggegrunde

ca. 30 stk. kan anvises. Priser fra kr. 38.000. Lempelige vilkår, udstykningsplan kan fås ved henv. til

møllers EJENDOMS-
KONTOR
Enighedsvej 73, Frederikshavn
tlf. 42 37 84

Frederikshavn

huse - villaer i alle prisklasser søges i kommission, vi har daglig henv. fra solide købere.

Magnus Andersen
Statsautoriseret ejendomsmægler
Nylundsgade 20a Frederikshavn 425122

★ Ældre ejendom

til salg i Søndergade. Indh. 3 mindre lejligheder plus butik. Indl. toilet og fjernvarme mindre lejlighed ledig for køber. Prisf. kr. 135.000. Nærmere ved

★ **BOYE Larsen**
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER
Kong Chr. Alle 30, Frederikshavn, tlf. 42 20 11

Cafeteria - restaurant

bel. i Frederikshavn i byens centrum, god omsætning, nye lokaler og inventar, moderne køk., kan lejes eller forpagtes henv.

...vejen til
gærum
EJENDOMSKONTOR
LIND SIMONSEN
Medi af D.E.H.
Frederikshavnvej 12
Gærum - Telefon 48 60 70

Johan Knudsenvej

sælges dejlig luksurvilla, bygget i hvide synopaststen, bebygget 220 m2 indh. dejlig 50 m2 pejsestue, listeloft plus 5 vær. m/indbyggede skabe, 2 badevæ. dejligt køk. med alt moderne udstyr. En villa De må se, rimelig pris og udb. ved hurtig handel.
Nærmere opl. fås kun ved henv. til

erik sørensen
ASSURANDØR & EJENDOMSMÆGLER m.v. D.E.H.
Søndergade 75
Frederiksh. tlf. 42 06 02

eller tlf. 42 26 19 - 42 16 96

★ Råholtkvarteret

har vi en 135 kvm. villa til salg. indh. opholdsstue, havestue og 3 værelser plus køkken og badeværelse, indv. 90 kvm dejlig lys kælder, rimelig pris og udb.
Nærmere ved

★ **BOYE Larsen**
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER
Kong Chr. Alle 30, Frederikshavn, tlf. 42 20 11

Strandby

Pænt rødstenshus indh. stue, soveværl., værl., badeværl. m. car., køkken, gang og fyrrum, - muret garage og havehus - pen anlagt have - prisf. kr. 115.000,-
LYNGSA 2 dejlige nyopførte sommerhuse sælges - prisf. kr. 65.000,-

STRANDBY
EJENDOMSHANDEL
HALDSLEV 15 TLF. (08) 48 15 25

★ Villaer søges

Alle prisklasser har interesse, gode køber venter.

telf. 42 27 48
ELSE & HARRY NIELSEN
Viktor NIELSEN, STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER
Havnegade 7-4, CODANUS 3950 FREDERIKSHAVN
Efter kontortid tlf. 42 46 42 - 42 27 48

Sælges

Hus ved Stenhøj med stor gammel have. Indeh. 2 stuer, køkken m/spisekrog plus grovkøkken, soveværelse og 3 værelser på loftet, centralvarme, badeværelse og garage.

Thøger Madsen
Ravnshøj - telf. 48 41 07
bedst mellem 16-18.

Ferielukning

★ **Ejendomskontor**
Alkel Poulsen
Vobdrivevej 20
Frederikshavn
422848

Medbyggerhusene har kæmpe-succes!

Succes'en har flere årsager

1. Kun 5-10.000 i egenkapital...
2. Eller Deres egen byggegrund.
3. Billigere husleje end i en ny lejlighed
4. Alle kan være medbyggere.
5. De får del i prisstigningen på parceller.

I 1971 steg priserne ca. 22 pct. i Nordjylland.

Vil De høre nærmere om denne nemme måde at få eget hus på, så kontakt os venligst bestil konsulentbesøg eller besøg vor medbyggerudstilling.

Brochure udleveres gratis.

telf. 42 27 48
ELSE & HARRY NIELSEN
Viktor NIELSEN, STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER
Havnegade 7-4, CODANUS 3950 FREDERIKSHAVN

Efter kontortid tlf. 42 46 42 - 42 27 48

1-årig gulstensvilla

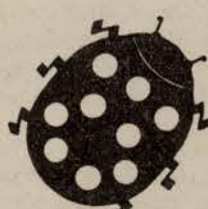
190 m2 beboelse plus 29 m2 garage med varme beliggende ved Pikkerbakkerne på 1100 m2 stor grund. Villan indeholder ca. 55 m2 spise/opholdsstue med pejs, hall med gæstetoilet, kombineret køkken/alrum med opvaskemaskine, el-komfur, emhætte, køle- og svaleskab.
Grovkøkken med vaskemaskine og dybfryser, soveafdeling med 3 store bænneværelser med eget badeværelse, soveværelse med direkte adgang til badeværelse og sauna. Anlagt have med 100 m2 terrasse. Sælges - stor udbetaling nødvendigt.

FINN BUHL
Skovbrynet 12
Frederikshavn - Tlf. 42 25 92

FLYTTESALG

MARIEHØNEN

Nytorv 5 - Frederikshavn
Tlf. 42 38 79



Brønderslev-Østervraa-Frederikshavn

Hverdage:							Søn- og helligdage:						
c							d						
Brønderslev	9,25	10,30	13,35	16,30	19,15	21,50	10,20	13,10	16,30	19,15	21,50		
Jerslev	9,40	10,45	13,50	15,45	19,30	22,05	10,35	13,25	16,45	19,30	22,05		
Østervrå	7,00	9,55	11,00	14,10	17,05	19,45	22,20	7,45	10,50	13,45	17,05	19,45	22,25
Thorsvej	7,05	10,00	14,15	19,50				7,50	10,55	13,50	17,10	19,50	22,30
Gærum	7,20	10,15	14,30	17,20	20,05			8,05	11,10	14,05	17,25	20,05	22,45
Frederiksh.	7,40	10,35	14,50	17,35	20,20			8,20	11,25	14,20	17,40	20,20	23,00

c) Køret til havnen.
d) Ikke lørdage.

Frederikshavn-Østervraa-Brønderslev

		Hverdage:				x	Søn- og helligdage:					
Frederiksh.	⌘	8,20	11,40	15,05	18,00	20,30	8,25	11,40	14,40	17,45	20,30	23,05
Gærum		8,40	11,55	15,20	18,15	20,45	8,40	12,00	15,00	18,00	20,45	23,20
Thorsvej		8,55	12,10	15,35	18,30	21,00		12,15	15,15	18,15	21,00	a)
Østervrå		7,25	9,00	12,20	15,45	18,35	9,00	12,20	15,20	18,20	21,05	23,40
Jerslev		7,40	9,15	12,35	16,00	18,50	9,15	12,35	15,35	18,35	21,20	
Brønderslev		7,55	9,30	12,50	16,15	19,00	9,30	12,50	15,50	18,50	21,35	

a) Bilen kører til Thorsvej såfremt der er rejsende.

x) Lørdag kun til Ø. Vrå.

Forbindelse til Løkken og Blokhus.

H. Kristensen, Østervrå, tlf. 95 11 85

Selv om mange kan
have glæde af den samme avis,
er det nu bedst og mest
praktisk at ha' sin egen!

AVISEN GRATIS

resten af kvartalet, hvis De tegner
abonnement for juli kvartal

AVISEN KOSTER:

pr. kvartal kr. 55.00
pr. måned kr. 19.00
i løssalg 90 øre



De behøver blot at
slå på tråden
til 42 22 77 eller
indsende
nedenstående
kupon . .

BREVKORT

AVISENs ekspedition

DANMARKSGADE 3
9900 FREDERIKSHAVN

AVISEN gratis resten af dette kvartal, hvis De
tegner abonnement fra 1. juli 1972

NAVN: _____

ADRESSE: _____

Reserveret postvæsenet

Postbæreses
vibrant
(Modtageren
betaler
portoen)

24

VI HOLDER FERIE

fra 3/7 til d. 19/7 begge dage incl.
VVS-installatør Jørgen Larsen
Anholtvej 9, Frederikshavn
tlf. 42 03 45

Hans's Taxi og busser

står til tjeneste med 4-6-8 pers. radiodirigerede vogne.
Altid biler i byen.
Tlf. 48 15 65

Kontingentrestance
for fodboldafdelingen

skal indbetales til kasser. Per Conradsen, H. C. Lumbysvej 10, (tlf. 42 30 16) senest d. 20/7 1972. Træffes bedst mandag og tirsdag mellem kl. 16.00 og 18.00.
Restance kan medføre udelukkelse fra hold.
Fodboldbestyrelsen.

FERIELUKNING

fra 10. juli til 22. juli, begge dage inclusive.

REFINA VASKERI OG RENSERI

Elius Andersensvej 14
Frederikshavn

Vi klarer gerne Deres problemer



med VAND - GAS - SANI-
TET - CENTRALVARME -
o.s.v. - blot ikke i tiden fra
3/7 - 19/7 (begge dage incl.)
hvor vi har

FERIELUKNING!

Herluf Muhlig
Tlf. 42 16 17
Privat: Niels W. Gadesvej 5
Værksted: Sjællandsvej 8

Lørdag 24. juni 1972

Fritidshus

Beliggende i Dvergetved på 3000 m² højtliggende naturgrund, opført som helårshus. Indh. stor opholdsstue, 2 soverum, moderne køk. og badevæ. Sælges for kr. 65.000 med rimelig udbt.

Byens EJENDOMSKONTOR
Thor Jørgensen Ent.
MAGNUS PEDERSEN med af D.E.H.
Danmarksvej 69 - Frederikshavn
Tlf. 42 19 48 (Eftermiddag) 42 28 94

★ **Byggegrunde søges!**

Beliggenhed underordnet.

★ **tlf. 42 27 48**
ELSE & HARRY NIELSEN
VARRY NIELSEN, STADTALF LINDOMMAGLER
Danmarksvej 74 - 2000 København
Efter kontortid tlf. 42 46 42 - 42 27 48

LEJLIGHEDER

Ungt studerende par

søger 1. aug. lille lejlighed eller 2 værelser med adgang til køkken og toilet.
Tlf. 93 11 89

Byttelejlighed

HAVES: en lejlighed med 1 værl. og 2 kamre, centralvarme, siddebad med bruse, elevator m.m. beliggende ved Peter Bangsvejs Station. Husleje kr. 1200,- kr. pr. kvartal incl. varme.
SØGES: lejlighed tilsvarende søges i Fr.havn eller nærmeste omegn, evt. lille landejendom, hus eller villa har også interesse.

ET STED AT BO
fra 1. aug. søger jeg et sted at bo, enlig, indtil jeg har fået lejlighed, alt har interesse, såsomt værelse.

Henv. mellem kl. 8-16 tlf. 01 Tria 6666 lokal 24.

Tage Pedersen
Juliusvaletinusvej 11, 4 th
2000 København F.
Evt. Billeter mkr. 493 modtager Frederikshavns Avis.

VÆRELSE**Værelse til leje**

for ung pige 1. juli.
Herluf Trollesvej 21
Tlf. 42 35 90

Værelse til leje

Møbl. værelse til leje for ung mand eller pige.
Skansgade 10
Tlf. 42 33 52

Værelse søges

Ung maskinmesterelev søger værelse i Frederikshavn til den 30. juli.
Henvendelse til
Telf. (05) 85 11 04

Værelse søges

(gerne møbl.) i nærheden af gymnasiet med adgang til bad og køkken.
Henvendelse
Stud. mag. Peter Wemmelund
Tlf. (07) 89 12 28

BESKÆFTIGELSER

Overstyrmand og 1. mester

med 1599 BRT. med tiltrædelse ca. 15/7 søges, desuden søges 2-3 sætteskipper af 1. og 2. grad samt 2-3 skibsmaskinist (enemester tiltrædelse straks eller senere).
Mortensen og Lange
Strandvejen 32 D
2100 København Ø
tlf. 01 - 29 55 33

Farvehandler-ekspedient

antages omg. til specialforretning for kunstnerartikler og malervarer. 2 mdl. fridage.
Henv. hr. Kierthner.

Stellings Farvehandel
Pilestræde 35
1112 København K.
Tlf. (01) 14 71 61

Kvindelig lærling

søges fra 1. eller 15. juli. Det bliver en uddannelse såvel til kontor som ekspedition.

Henvendelse

Søndergades
Beklædningsmagasin
Søndergade 66
Telf. 42 02 16

Kvik ung mand

realeksamen el. 10. kl. antages i lære 23. juli som trykker.
Læretid 4 år incl. skoleophold, gode lærforhold og fint arbejdsklima.
Nordjysk Bogtrykkeri
Ærøvej - Tlf. 42 44 00

Feriejob

søges. Alt har interesse.
Lolitta Jensen
Barfredsvej 44

Avertér i AVISEN

Salgschauffør - Slagteri

Til en af vore salgsvogne, som kører i området Sæby - Frederikshavn og med hjemsted i Sæby, søges omgående ung mand med interesse for salg af pølsevarer og fersk kød.

Stort kørekort kræves. Fast løn plus provision.
Skriftlig henv. til

Slagteriselskabet Wenbo Amba
Salgsafdelingen
9800 Hjørring

Tjen 2.000-4.000 kr.

ekstra om måneden i fritiden ved arbejde der administreres fra Deres egen bopæl. Ring lørdag eller søndag på tlf. (08) 42 02 28 eller skriv til

B. Larsen
Knivholt, 9900 Frederikshavn

MURERSVENDE ARBEJDSMAND

søges til skalmuring og opsætning af fliser til typehuse. Kan få arbejde straks.

Murerm. Hans Kaae
Strandby
telf. 48 13 60

Elever antages

For en ung mand med interesse for det under en skibsmægler-virksomhed hørende arbejde, er en læreplads ledig per. 1. juli eller senere. Der fordrer gode kundskaber i sprog og regning samt evner til at følge det afvekslende arbejde.

Til oplæring i almindeligt forefaldende kontorarbejde med hovedvægt på korrespondance og telefonpasning søges en kvindelig elev pr. 1. juli eller senere. Gode kundskaber i stenografi, tysk og engelsk en betingelse.

Ansøgning bilagt eksamensbevis bedes sendt til
NIC. PEDERSEN og CO'S MÆGLERFORRETNING
Skippergade 54
9900 Frederikshavn
Telf. 42 33 22

Styrmand - Ferieafløser

Kystskipper eller sætteskipper søges til raelumper. »Anders Martin«.

Tlf. 42 17 81 eller ombord

Bogholderske

rutineret (Ruf) kan få vellønnet deltidsarbejde med valgfri arbejdstid.

Tiltrædelse 1. august evt. senere.

L. H. QVESEHL
Søndergade 9 - Tlf. 42 01 99
Frederikshavn

Plads søges

Pæn kone, 39 år, søger 6-8 timer daglig ved interessant arbejde. Gerne vuggestue, børnehaven, institution, markter, evt. rengøring. Nuværende plads i 6 år, men vil gerne prøve noget nyt.

Billet mkr. 489
modt. Frederikshavns Avis

Er De kendt med køkkenarbejde

alm. madlavning og gående til hånd i moderne køkken, og kan De hjælpe os 3-4 timer hver aften. Intet natarbejde, hører vi gerne fra Dem. Henv. helst 13-18.

Venlig hilsen
HØJSKOLEHOTELLET
Tlf. 42 22 55 - 42 04 07

Kontorelev

Mandlig eller kvindelig kontorelev med handelsskoleeksamen søges snarest til alsidig uddannelse indenfor slagteribranchen.

Skriftlig ansøgning til

Slagteriselskabet Wenbo

Sæby afd.

PARTNERE

MED FULD ENERET

søges af velrenommeret firma til interessant fremtid.

Enkelte ledige områder i Vendsyssel

Her er et sjældent, virkelig seriøst tilbud, der ligger langt over gennemsnittet og opfylder det mest fordringsfulde krav til en virkelig FREMTIDSFORRETNING. Vil de uden stor arbejdsindsats tjene garanteret

kr. 75-150.000 årligt

og i langt de fleste tilfælde mere?
Samtidig kan De beskæftige 1-5 deltidsmedarbejdere, der ved 2-3 timers dagligt arbejde opnår en årsindtægt på kr. 30.-60.000,00.

Både De og Deres medarbejdere kommer til at arbejde direkte under vort hovedfirma, ligesom vi instuerer og oplærer i en kort koncentreret periode.
Vi søger forbindelse med interessenter fra alle samfundslag og i alle aldre, mænd såvel som kvinder, der er interesseret i at skabe sig en absolut sikker fremtid, baseret på en solid, seriøs og sund forretning.

INGEN PERSONLIG ARBEJDSINDSATS I MARKEN

INGEN INVESTERING I VARELAGER
FAGKUNDSKAB UNØDVENDIGT
INGEN HUSAGITATION
INGEN VARESAVG

De må kunne disponere over et kontantbeløb, der kun er et sikkerhedsbeløb på kr. 9.500,00.
Ved en kontraktrettelse kan advokat og revisor medvirke. Skriv et par ord om Dem selv med bekræftelse på sikkerhedsbeløbet, vi tager omgående kontakt med Dem for at aftale et uforbindende, personligt møde, således at De hurtigt kan få alle nødvendige oplysninger vedrørende denne lukrative forretning.

Ansøgning bedes i første omgang stilet i billet mkr. »492« modt. Frederikshavns Avis.

Flink og venlig

pige 18-20 år søges pr. 1. august til selvbetjeningsforretning. Gerne med kørekort.

Købm. Bech
Kilden Selvbetjening
telf. 42 21 92

Rengøringsdame søges omgående.

Tlf. 42 47 10

Dagpleje i Frederikshavn

2 børn tages i dagpleje.
Henvendelse

Tlf. 48 14 12
mellem kl. 16-18

KØB OG SALG

Velh. blå Odder
barnevogn ønskes til købs.
Henv. Mona Nielsen
Hedemarksgade 13

Flagstænger

sælges, leveres og opstilles.
Tlf. 92 44 29

12 stk brugt ATLAS REGENT køl plus frys 350 l. 1 stk. brugt GRAM køleskab til salg.
Erland Thomsen
Gærumvej 16

Handelsskolebøger

regnskabslinjen til salg.
Tlf. 42 18 64

Autoruder

ALLE MÆRKER LEVERES

Glarmester

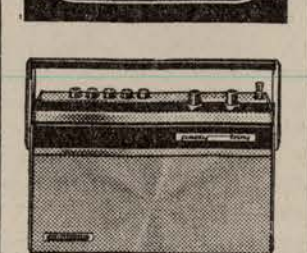
Bent Hørbj Jensen
Køktvedvej 46
Telefon Frederikshavn 42 27 60

STORT UDVALG I FUGLE
SÆLDNE FISK
SALTVADEFISK, HUNDE-
UDSTYR SAMT KÆLEDYR
(Åben fra 10-17.30)

AKVARIE HULEN
Telf. 42 50 23
Sønderg. 80, v. John Petersen

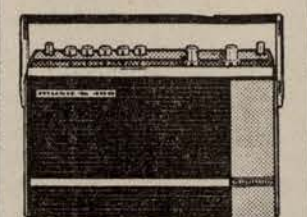


...de musikglade boys fra

GRUNDIG**PARTY BOY**

- FM LB MB
- 1,5 watt udgangseffekt
- Alle tilslutninger

Pris kr. 565,-
Kontant ÷ 3 %
kr. 548,-

**MUSIC BOY**

- FM LB MB KB
- Lysnet - Batteri
- Let og handy

Pris kr. 720,-
Kontant ÷ 3 %
kr. 698,-

RADIO-montøren

Søndergade 53 - Tlf. 42 41 44
Frederikshavn

Handelsskolebøger

regnskabslinjen til salg plus EDB bøger til grundkursus.

Henv.

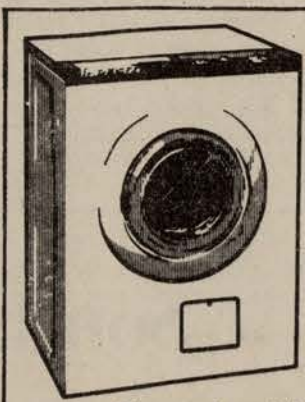
Tlf. 48 12 61



LØBER DE LIVET AF DEM SELV?
SE DET NYE ATLAS KØKKEN!



Danmarksvej 38 - tlf. 42 44 11 - 42 02 39

Avertér i AVISEN

Økonomi-model

Kontant1245,-
de Luxe1885,-
AEG
Lavalux TE1685,-
Lavalux RE1785,-
Lavamat Domina2255,-
Lavamat Princess2425,-
Lavamat Bella2695,-

Klingenberg
Danmarksg. 1, 9900 Frhvn
Tlf. (08) 42 26 55

TÆNKER DE PÅ

kraftinstallation -
Vi giver Dem gerne et samlet tilbud på installation, vaskemaskine eller komfur.

SV. AA. QVIST
aut. EL-installatør
Søndergade 112
Tlf. 42 35 65



Barfredsvej 84 - tlf. 42 22 10
FREDERIKSHAVN
Aut. CI og OBI-forh.

Gardinproblemer

- ikke når De sender bud efter

GARDINBUSSEN



Vi kommer, når De ønsker det - uden købetvang - og vi har busen fuld af prøver - slå på tråden og aftal tid

HALD Gardiner

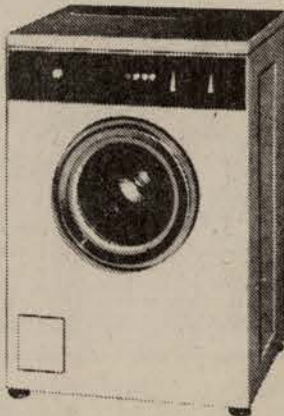
Danmarksvej 76 - Tlf. 42 49 10 - Frederikshavn

Avertér i AVISEN

Her er Miele 432 for dem, der ikke gider tænke på vask mere i dette liv...

Hvis De vil have en vaskemaskine, der ikke er til at slide op, skal De have en Miele. Miele 432 er ikke alene driftssikkerheden selv. Den har alle de sidste tekniske fordele: Bio-programmer. Økonomivask (Lidt vasketøj - lidt vand, meget vasketøj - meget vand). Skylling uden »kulde-chock« (det kolde vand tages gradvist ind). Næsten tør-centrifugering (700 o/min). Og nu også automatisk indtag af forvaske-, vaske- og skyllemiddel. Sammenlign Miele's vægt (111 kg) med andre vaskemaskiner (normalt ca. 80 kg) - så har De et indtryk af, hvor solidt Miele er bygget. Motorer, kugle-lejer, hjulaksler og det svære, emailerede kabinet - alt er med til at give maskinen længere levetid og større driftssikkerhed. Desuden tilbyder Miele Dem gratis instruktionsbesøg i Deres hjem - og 30 dages fortrydelsesret.

Miele
- driftssikkerheden selv.



Danmarksvej 38 - tlf. 42 44 11 - 42 02 39

SENGE-TØJS MANDAG

Godnat-Fabrikken har skiftet rejse-kollektion - vi har »næsten« fået den foræret - derfor disse priser.
Bolstret er kun let krøllet - ellers prima-prima - med fuld garanti for tæthed.

OVERDYNE, voksen størrelse -
5 kanaler - stoppet med halvdun - Værdi pris 118.00 -
krøllet - Pris KUN.....

59.50

HELDUNS-DYNE, 6 kanaler -
med hvide snorekanter -
stoppet med andedun - Værdi pris 198.00 - krøllet - Pris KUN

89.50

HOVEDPUDER, voksen størrelse -
velstoppet - Værdi pris 25.00
35.00 - krøllet - Pris KUN.. 19.85

12.85

A/S NYBO

VASK-BARE DYNER
ny kæmpe-sending forventes til mandag morgen - og stadig til den eventyrlige pris - KUN

69.50

RUTEBILKIOSKEN

Kaffe, pølser, chokolade, tobak,
blade og aviser...

Hverdag 7.00-21.00

Søndag 8.00-21.00

HUSK: Altid parkeringsplads!

LYSSKILTE

FACADEBOGSTAVER

C. A. BRUUN

Damvej 14 - Frederikshavn
Telefon 42 13 67

Havegødning

Havefrø
Plænefrø
Spagnum
Bekæmpelses-
midler
JordbrugskalkNYTORV'S
Materialhandel

Telf. 42 00 25 - Frederikshavn

TLF. 42 34 55

- en god
el-forbindelseJENS MUNCH
AUT. EL-INSTALLATØRVærksted: Danmarksvej 31
Privat: Rømvvej 19
Helsingørsk Petersen, Knudsenvej 29
Telefon 42 32 90

lad vaske ude!

våd vask

tør vask

færdig vask

ja, tal vask med os

GRØNNEGÅDESKERI

TH. 42 03 12

BIL-UDLEJNING

50 NYE BILER UDEN FØRER

Person- og varevogne

4 - 5 - 6 - 9 - 11 - 12 personers vogne

ALTID TIL TJENESTE MED TILBUD - !

CHR. KONGSBAK

Kattegatvej 3 - Telefon 42 15 63 - Frederikshavn

UNDERVISNING

UNDERVISNING

Sætteskippereksamen af 2. grad: Undervisning - også til
den nye fiskerilinie - begynder tirsdag den 15. august 1972,
eksamen afholdes ca. 1. april 1973.Sætteskippereksamen af 1. grad: Undervisning begynder
ca. 15. april 1973, eksamen afholdes ca. 1. juli 1973.Kystskippereksamen: I kursus begynder tirsdag den 15.
august 1972, eksamen afholdes medio november 1972. II
kursus begynder 4. januar 1973, eksamen afholdes ca. 1.
april 1973. III kursus begynder medio april 1973, eksamen
afholdes ca. 1. juli 1973.Radiotelefonkurser afholdes i samme tidsrum som kyst-
skipperkurserne, (aftenkurser).Duelighedsprøve i sejlads: Kurser afholdes i samme tids-
rum som kystskipperkurserne, (aftenkurser).Al undervisning er gratis, ligesom der til kyst- og sætte-
skipperelever ydes uddannelsesstøtte.
Indmeldelse og yderligere oplysninger:

STRANDBY OG FREDERIKSHAVNSKIPPERSKOLE

Hånbækvej 52
9900 Frederikshavn
Tlf. (08) 42 46 37 - 42 42 66HJØRRING
TERNISKE
SKOLE

LÆRLINGESKOLEN

FORSKOLEN for nedennævnte fag
vil blive indkaldt til følgende
termin:

frisørforskolen - 1. aug.

malerforskolen - 31. juli

murerforskolen - 18. sept.

snedkerforskolen - 31. juli

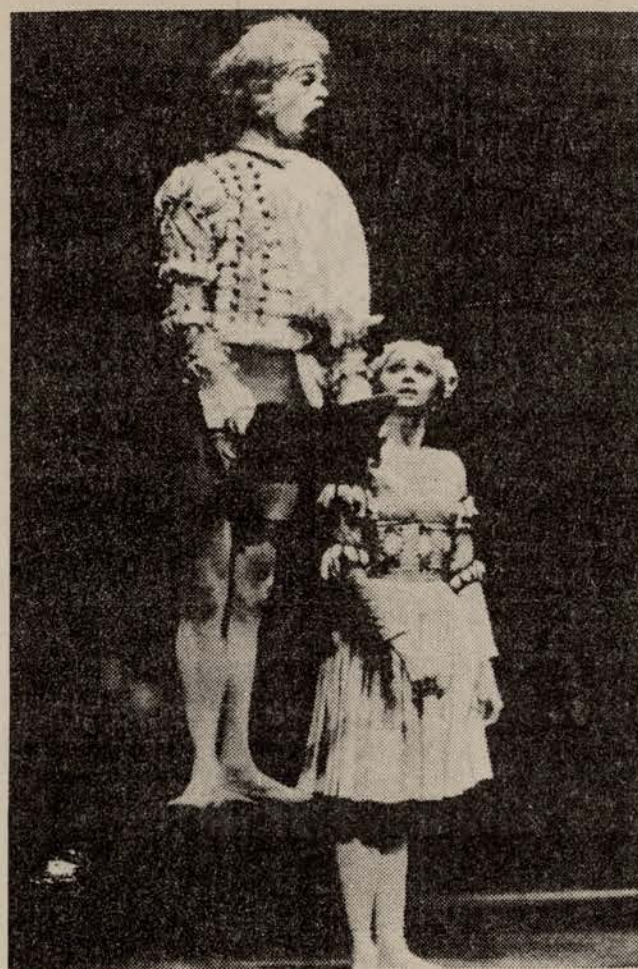
tømrerforskolen 25. sept.

Indmeldelse til ovennævnte
forskole skal være skolen i hænde
senest 14 dage før forskolens be-
gyndelse.
Indmeldelsesblanketter kan afhentes
eller fås fra skolens lærings-
kontor, Albert Gingesvej 9800 Hjør-
ring, tlf. (08) 92 15 44.

Forstanderen.

WEEKENDENS
RADIO OG TV
PROGRAMMER

Trolld kan tæmmes

TV sender i den kom-
mende uge to programmer om
den berømte engelske koreo-
graf John Cranko. I den første
udsendelse, mandag 19. juni,
præsenteres Cranko i en tysk-
produceret portræt-ud-
sendelse, hvor han i et inter-
view bl.a. fortæller om opret-
telsen af Stuttgarts Stats-
opera-ballet, og derefter føl-
ger hans indstudering og opfø-
relsen af en pas de deux med
solodanserne Marcia Haydee
og Egon Madsen.Søndag 25. juni følger
Crankos ballet »Trolld kan
tæmmes«, som han har skabt
efter Shakespeares komedie
og med musik af Scarlatti. Tre
unge andelsmænd, Horentio,
Lucentio og Gremio, bejler til
den skønne Bianca, men for-
gæves. Hendes far vil ikke
give sit samtykke til hendes
giftermål med en af dem, for
hendes ældre søster Katharina
har stået brud. Tilfældet
kommer de tre friere til hjælp
i skikkelse af Petruccio, som
er parat til alt, hvis han bare
bliver betalt godt for det. Ka-
tharina, som huserer i
hjemmet som en sand djævel,
og som hader mænd af et godt
hjerter, bliver ligefrem tvunget
i armene på Petruccio og må
mod sin vilje holde bryllupmed ham. De drager til hans
afsides liggende borg, hvor
Katharina efterhånden lærer
at bøje sig for ham og tøjle sit
eget hidsige temperament.
Ved Biancas bryllup, hvor
Katharina er til stede med sin
mand, kan man dårligt nok
genkende den blide unge
kvinde ved Petruccios side.Balletten danses af Würt-
tembergs Statsteaters Ballet.
Marcia Haydee er trollden
Katharina, hendes søster
Bianca danses af Birgit Keil,
Richard Cragun er Petruccio,
og den danske balletdanser
Egon Madsen er Gremio.
TV i morgen kl. 20.50.Fra John Crankos ballet
»Trolld kan tæmmes«, som
opføres af Württembergs
Statsteaters ballet

Søndagsuniversitetet

Lektor dr. med. Ove Jessens
femte forelæsning i Søndags-
universitetet handler om
epidemiproblemer i Dan-
mark, hvor de svære epi-
demisygdomme er usædvan-
lige begivenheder, fordi det
sanitære niveau trods alt er så
højt, at vi kan dæmme op for
en grov smittespredning.
Men tilbage bliver en række
virusygdomme, hvor mæng-
den af smitsom kun behøver at
være ganske ringe, og som
man ikke kan beskytte mod
ved vaccination. Det drejer
sig f.eks. om forkølelsessyg-
domme, der skyldes et stort
antal virustyper, influenza,
hvis virus ustandseligt ænd-
res, og smitsom gulsot, som
der ikke kan vaccineres mod,
fordi sygdommens virus ikke
kan dyrkes. Gulsotens to for-
skellige former - den epi-
demiske gulsot og serum-gulsot -
har givet anledning til megenomtale og angstelse, måske
mere end sygdommen tal-
mæssigt giver grund til. Men
tilbage er også problemer
blandt særlig motageligebefolkningsgrupper, og hospi-
talsinfektioner har siden
50'erne været et af de alvorlige
problemer.
P2 i morgen kl. 11.40.Den franske visesangerin-
de, forfatter og komponist
Barbara er ukendt i Fran-
mark, men elsket i Fran-krig. Hun fortæller om sig
selv og sin verden i Anette
Wolfs udsendelse.Vi går gennem
trappe og gulv»Vi vil ikke synge boller
med smør, men noget, der
handler om livet« siger John
og Dennis i udsendelsen »Vi
går gennem trappe og gulv - vi
bor kun i et rottehul«. John og
Dennis bor sammen med
deres koner og børn på Ves-
terbro, og boligproblemer har
været en væsentlig del af
deres liv. I udsendelsen
synger de forskellige af de
sange, de selv har skrevet, og
fortæller om deres liv frem til
i dag, og om hvad arbejdet
med at skrive og synge er
kommet til at betyde for dem.»Vi tror på, at det kan nytte at
opponere«, siger de, og i
sangene giver de udtryk for
deres protest. For ud-
sendelsens tilrettelæggelse
står Anette Johansen og Jør-
gen Johansen.

P1 i morgen kl. 20.40.

Ungdomsoprør og
dansk folkelighedFor nogle måneder siden
udsendte den 76-årige Askov-
forfatter Jørgen Bukdahl
bogen »Folkelighed og
eksistens«. Bogen bringer en
række analyser af dansk
folkeligheds udvikling og
egenart. Særlig interesse har
et kapitel om Grundtvig og
kærligheden vakt.I samtalen med Jørgen
Thorgaard kommer Jørgen
Bukdahl ind på forholdet
mellem de store folkelige rejs-
ninger i forrige århundrede og
det aktuelle ungdomsoprør.
Han fortæller også om kvin-
dens og kærlighedens
betydning for to så forskellige
skikkelser som Grundtvig og
Søren Kierkegaard med ud-
gangspunkt i Grundtvigs
sætning: »Det, som skal have
virkelig betydning, skal
komme gennem kvinden til
os«.

P2 i morgen kl. 21.20.

Kloden rundt

FLY (Djakarta) - Indonesien
vil modtage en eskadrille
jetfly fra De forenede Stater i
år, oplyser det indonesiske
luftvåben. Flyene skal bruges
til træning. Fra Australien
modtages ligeledes en eska-
drille. Landets talrige rus-
siske lang-distance bombefly
kan ikke længere anvendes,
idet russerne indstillede le-
verancen af reservedele efter
det anti-kommunistiske kup i
1965.BEFOLKNING - New Delhi -
En folketælling i Indien har
vist, at Indien på tidspunktet
for folketællingens slutning
sidste år havde 547.949.809
indbyggere. I det sidste tiår er
den indiske befolkning steget
med 24,88 pct.HUNDELIV - Moskva -
Hundeejere i Moskva efterlod
ikke færre end 21.000 hunde
omstørfende på gaderne side-
ste år, skriver det officielle
partiblad, »Pravda«. Bladet
konstaterer, at de omstørfen-
de hunde ødelægger blomster
og buske i de offentlige par-
ker.PANTERE (Tel Aviv) - Fire
ledere af den militante, orien-
talsk-jødiske sorte panter-
bevægelse er blevet arresteret
i forbindelse med fundet af
benzinbomber i en bil uden for
den jødiske forsvarsligas
kontorer i Tel Aviv. Politiet
mener, at panterne ville
skræmme ligaaen, som den
nylig brød med af politiske
grunde.

Muntre skoledage

I den anden af to
udsendelser om skolemænd
Torben Brix, »Alt magt til
fantasi«, fortsættes beret-
ningen om et lystbetonet
skoleliv.To ting står Torben Brix'
hjerter nær i dag - guldalder-
digtningen og ungdommens
forsøg på at skabe et nyt sam-
fund. Det er hans overbevis-
ning, at vi havde ikke så store
ungdomsproblemer, hvis
hjem og skole havde forstået
at fylde børnenes tilværelse
med spænding, fest og glæde.Blandt de gamle elever, som
fortæller om skoledage hos
Torben Brix er TV-
medarbejderne William Bor-
berg og Sten Jørgensen,
instruktøren Søren Mølsen,
radiomedarbejderne ClausWalter og Preben Leisted
samt skuespillerne Caja
Heimann, Freddy Koch,
Birger Jensen og Hans Henrik
Voetmann.Programmet er tilrettelagt
af Carl Stühr.

P3 i morgen kl. 10.30.

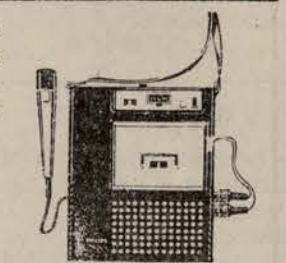
Om livet på en
lille irsk klippeDen 12-årige Martin Flaher-
ty er hovedpersonen i den irs-
ke film »Dreng på en ø«, der er
produceret af Radio Telefís
Eireann i Dublin.Øen, der beskrives i filmen,
hedder Galway og er en ensom
og forbløst klippe med 1681
indbyggere. Den er 15 km lang
og 2 1/2 km bred, og der findes
ingen træer til at standse den
barske storm fra havet. Det
præger beboernes levevis og
sind. Filmen fortæller, at na-
turens strenghed ikke forhin-
drer mennesker i at føre en
lykkelig tilværelse. - Her er
alt, hvad hjertet begærer, men
man skal lede efter det, fortæl-
ler drengen Martin.Filmen ledsages af irsk
folkemusik, arrangeret af T.
C. Kelly, og er instrueret af
Pat Baker.

TV kl. 17.30 (F) i morgen.

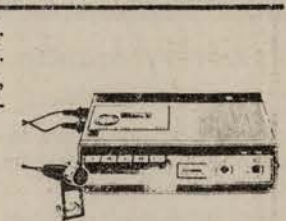
»TIL LYKKE«

med en ting, der overras-
ker, glæder og varer!Små smykker
Store smykker
Sjove smykker
Smarte smykkerFinder De i
Smyglets
GULD- og SILV-
v/A. From
Danmarksvej 61
Tlf. 42 48 32

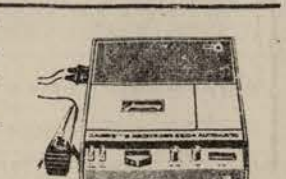
PHILIPS 2202 MONO

til batteri. Udstyr: taske
mikrofon m. fjernbetjening
og stativ, radiotilslutnings-
kabel, kassettebånd og
arkivskinne
NU KONTANT395⁰⁰

PHILIPS 2205 MONO

til batteri og lysnet.
Udstyr: taske, mikrofon m.
fjernbetjening og stativ,
radiotilslutningskabel, ka-
settebånd og arkivskinne.
NU KONTANT695⁰⁰

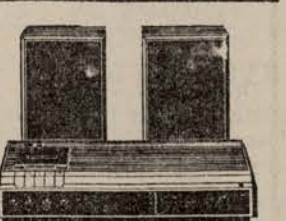
PHILIPS 2204 MONO

til batteri og lysnet. Ud-
styr: taske, mikrofon m.
fjernbetjening og stativ,
radiotilslutningskabel, ka-
settebånd og arkivskinne.
NU KONTANT545⁰⁰

PHILIPS STEREOANLÆG 811

med FM, KB, LB og 2 MB
bånd

NU KONTANT...

2225⁰⁰

GERNE KONTO

HØGSTED 1/5
Deres radiohandler

Søndergade 40 - Frederikshavn

TV PROGRAMMER

LØRDAG

24. juni 1972

10,25 [F] Øer i bløst.

I kjole og højt.
Det andet af fire nordvisions-
programmer, hvor Sven Gillester
denne gang skildrer dyrelivet
på Falklandsøerne ud for Argentinas
kyst.
Produktion: Det svenske fjernsyn.
(0040-5-2)

17,00 [F] Cricket-pokalfinale.

Uddrag af kampen
på Akademisk Boldklubbane
i Bagsværd.
(0125-6-1)

18,00 TV-Avisen.

19,00 [F] Kikkessen.
Ingrid og Lillebror.
Tilrettelæggelse: Anette Tony Hansen.
(0095-3-1)

19,30 TV-Avisen.

19,40 Sport.
(0430-2-1)

19,50 Næste uges TV.

Redaktion:
Aase Würtz og Vagn Simonsen.
(11225-7-1)

20,05 [F] Dage på Fulton.

Beretningen om en finkoleklasses
togt med Nationalmuseets skib
"Fulton" i danske farvande.
Produceret for Danmarks Radio
og Kertildsmuseet af Erik Frøhn Nielsen
og Ib Dam Film.
(2017-4-5)

20,35 Den forløjede by.

Den amerikanske western fra 1948
"Yellow Sky".
Manuskript: Lamar Trotti.
Instruktion: William A. Wellman.
Danske tekster: Gille Nordbo.
Personer:
Stretch Gregory Peck.
Mike Anne Baxter.
Dude Richard Widmark.
Bull Run Robert Arthur.
Langby John Russell.
Half Pint Henry Morgan.
Grand James Barton.
Walrus Charles Kemper.
Efter et bankrøveri flygter revolver-
legionen og ankommer til en
gammel minby, som nu kun beboes af
en ung pige og hendes bedstefar.
(0019-9-5)

22,10 TV-Avisen.

22,15 [F] Barbara -

og hendes verden.
Et møde med den franske vis-
sangerinde, forfatter og komponist.
Filmmontage: Ib Skov.
Lyd: Vagn Steen Hansen.
Tilrettelæggelse: Anette Wolf.
(00035-6-1)

22,45 TV-Avisen.

SVENSK FJERNSYN

11,00-12,15 [F] Højmesse. 16,15 [F]
Truede dyrearter. 17,00-18,00 På
fink. 17,00 Samernes liv. 17,25

Spillemandsmusik. 17,50 Det
gamle kamera. 18,00 Nyheder.
18,05 [F] "Tarzan" (10). 18,30 [F]
Andelige viser. 19,00 [F] Evon-
tyrprogram. 19,05 [F] "Nanou" (5).

19,30 Nyheder. 20,00 [F] "Tre
mand i en båd". 20,25 [F] Cze-
kisk dukkefilm. 20,40 [F] "Vår-
mændene" af F. A. Dahlgren
(2). 21,10 [F] Havnens liv (3). 22,00
[F] "Vivaldi". 22,05 [F] "Frank
Marker".

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

SVENSK FJERNSYN

PROGRAM 2

18,30 "Sv' blomster i hånden" (1).
18,55 "Vejrudsigt". 19,00 Nyheder.
19,10 [F] Juni-stemning. 19,50
Den cyklende vagabond. 20,00 [F]
Ud i naturen. 20,30 [F] Armenisk
sang og dans. 21,10 Nyheder.
21,15-23,05 "Hvad om jeg giftede
mig med præsten" - svensk film
fra 1941.

19,00-19,15 [F] Godnat.

Tryllebalden.
Historien om de 6 vingede lever.
Produktion: Granada London.
Tilrettelæggelse: Annelise Schyberg.
(00357-5-1)

19,30 TV-Avisen

- herunder "Landet rundt".

19,55 Sport.

(04290-8-1)

20,20 Adam Homo.

Dansk for viderekomme.
Følgende bekendtskaber.
I den tredje af seks udsendelser
læser og kommenterer Ole Brandstrup
Frederik Paludan-Müllers hovedværk.
Tilrettelæggelse:
Uffe Andersen og Jesper Tvede.
(20108-1-1)

20,50 [F] Troid kan tømme.

Ballet af John Cranko
over Shakespeares komedie.
Musik:
Kurt-Helms Støbe/Domenico Scarlatti.
Wirtgenbergs Statistiske orkester.
Dirigert: Bernhard Kontarsky.
Koreografi og iscenesættelse:
John Cranko.

22,15 TV-Avisen.

22,20 Sport.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19,10: Irland. - 19,30: Nyt.
sport, vejr. - 20: En lille by i
USA. - 20,30: (F) Vårmlands
folk (3. del). - 21: (F) I Musiel.
- 21,15: Sport. - 21,45: (F) Taxi-
brodrene i Penkyskyrkan. - 22,10:
Nyt. vejr. - 22,15: Svensk fol-
kemusik.

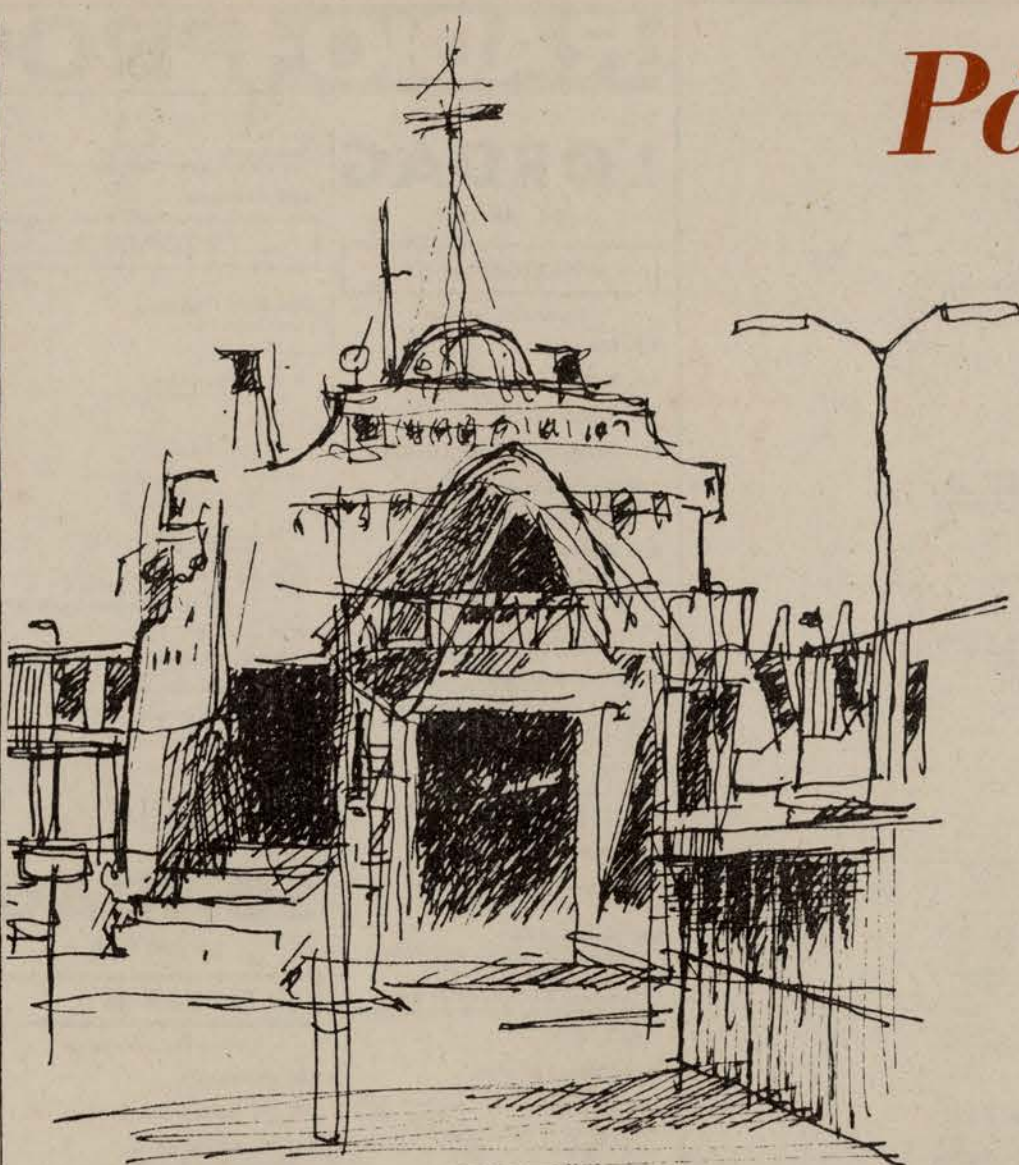
SVENSK FJERNSYN

18: Nyt. vejr. - 18,05: Million
dollar-ben, amerikansk komedie.
- 19

LØR DAG

Campingplads med hostesser

En ganske særlig service ydes nu gæsterne på campingpladsen i Wilhelmshaven, der ligger ved en 1200 m lang badestrand med helt frisk sand. Her står 15 hostesser til disposition for gæsterne med rundvisninger gennem by og land. Det koster 15 DM pr. time. For øvrigt er der også meget at se for den, der vil gå alene rundt i Wilhelmshaven: rundtur gennem den største tyske oliehavn, besøg hos de unge sæler i Senckenberginstituttets åbne bassin, og en tur til Helgoland med fem timers ophold på den teldfri ø.



På gyngende grund med ferietrætte svenskere

På »Sessan« kan man erfare, hvad Rimini blev forskånet for, hvem der bragte kødbollerne til Syden, hvordan billig vin reagerer



Om bord på »Sessan«, der for en kort stund har opsamlet landevejenes og togenes brogede turistkaravane i sin rummelige vom for at fragte den over Kattegat, hersker

der forventning om, at det ikke regner hjemme i gamle Sverige

Olof Palmes problemfyldte rige forekommer pludseligt de hjemfærende svenskere at være et sandt paradys på jord efter fjorten regnfyldte dage i det Syden, der i rejsebureau-folkens mund altid er solfyldt. Kun et af de farvestrålende turistbrochurernes talrige løfter - det om den billige vin - har holdt stik. Nogle har mindelser om det endnu. Hos en herre i barens hjørne melder opstødene sig med samme regelmæssighed som klukkene fra en vingallon.

Mindelser om sydens vin

Fjorten dage i det fremmede er lang tid. Er der noget at sige til, at svenskerne får glædestårer i øjnene ved synet af »Sessan« righoldige sildebord. Man er på hjemmebane, man føler sig tryk i hinandens selskab, rokker skulder ved skulder om det runde bord og lader gæfterne fare ned i silde- ne som høge over deres bytte. Sild skal svømme. Udenfor regner det, indenfor skyllens der. Feriens sidste dage slutter med maner - og hjemme i

Snak om en ting 3

Jamen, så er der altså bare det..

- Goddag, jeg vil gerne afbestille AVISEN - bare de næste 14 dage. Vi skal på ferie.
- Det skal vi nok. Hvor går turen hen i år?
- Jah, vi havde jo planlagt at tage til Sicilien.
- Det bliver da rart!
- Ja, der er skønt dernede, det siger alle dem, vi kender. Men forstår De - så fik vi meddelelse fra skattevæsenet om, at vi skulle betale noget efter-

skat, og så blev vi enige om at tage til Gardasøen.
- Der er da også dejligt...
- Jamen, ser De, så var det pludselig galt med karburatoren, og en ny kobling skulle der også til, og så blev mor og jeg enige om, at vi da nok kunne afkorte turen lidt. Så valgte vi Østrig.
- Der skal nu også være så smukt...
- Det er vist rigtigt nok. Men

så går konen her forleden dag hen og falder ned ad trappen, og så måtte hun til læge og op og røntgenfotoferes, fordi hun troede, hun havde brækket benet. Kvinder er jo så hysteriske i den retning. Og vi er stadig i B-sygekassen, så det kostede jo også noget. Men så snakkede vi om, at der også skal være så dejligt i Harzen.
- Det er der skam også. Der er bjerger og søer og en drypstenshule og...

- Ja, men man må jo sætte tæring efter næring, og den sidste telefonregning var godt nok slem. Vi havde jo talt en hel del med nogle rejsebureauer i København om Siciliens-turen og Garda-søen og Østrig og så...
- Så blev det Hamburg?
- Hvordan søren ku' De gætte det? Det er nemlig helt rigtigt. Der er jo også så meget at se, og vi har nogle gode venner

derne, som vi så kunne besøge.

- Det kunne jo ikke være bedre.

- Jo, for der er jo lige det, at vores den ældste kom hjem og sagde, at hele klassen havde aftalt at tage til England, og hun skal jo ikke stå uden for, når alle de andre skal af sted. Så snakkede vi lidt frem og tilbage, og så fandt vi ud af, at vi godt kunne tænke os at se os lidt om i Sønderjylland. Man skal jo også lære sit eget land at kende. Faktisk burde man slet ikke tage til udlandet, før man havde set sit fædreland i alle krogene.

- Der er også virkelig rart i Sønderjylland. General Rye og Skanse 5 og alt det...

- Ja, ham »Rye« kender mutter og jeg nu ikke, og vi går heller ikke så meget på restaurant. Vi kan bedre lide at sidde og hygge os ved vej-

kanten, når det er godt vejr. Men forresten tror jeg ikke, vi kommer helt til Sønderjylland, for her forleden dag går hunden hen og får et hønseben på tværs i halsen, selv om konen hele tiden har sagt, at den ikke må spise hønseben. Dem kan hunde blive kvalt i. Så måtte vi jo en tur til dyrlægen med ham, og det var heller ikke helt billigt, for den måtte have en indsprøjtning bagefter, for at nerverne kunne falde til ro oven på forskrækkelsen.

- Undskyld men - hvor skal De så hen?

- Ja, jeg ville sådan set gerne bede Dem om at omadressere avisen til campingpladsen i Sæby. Et øjeblik - hvad siger du mutter? - Na ja, det er også rigtigt. Det skal kun være i otte dage. Mere bliver der ikke råd til. Vibeke



Sådan var der slet ikke nede sydpå

En svensk frue af format borer sine buttede fingre dybt ned i en æske med lakridskonfekt. Mens hun trøstesvis fortæller hun alle, der gider høre det, at hun ikke en eneste gang har haft sin nye bade- dragt på i Rimini. Selv om hun derved har forskånet omgivelserne for en del, føler man alligevel midlidenhed med hende over, at hendes ferie er regnet væk. Et lille trøstetrig ferieminde hjembringer hun dog - for i Rimini fandt hun en svensk barvært, der lavede »kødboller« præcist som hjemme i Sverige. Hendes fæmlede mand påhører beretningen med tålmod - Gud ved hvor mange gange han har hørt den på hjemturen - men ved omtalen af den svenske krofar i det sydlige får hans øjne et så forklarende skær, at man tillader sig at gætte på at der også har været svensk brændevin at finde hos den landsmand, der så behjertet har bragt kødbollerne til Syden.

Sverige regner det nok ikke. Som opmarcherede tropper står der dansk snaps og dansk øl på de hvide dage. Man føler fædrelandsstoltheden stige op i brystet. På nogle områder er vi da dygtigere end broderfolket.

-0-

Der er trængsel ved kiosken. Med englelig tålmodighed står fortrinsvis kvinder i kø, og sandelig om ikke mange af dem tænker på ham inde i baren. I hvert fald er der god gang i den billige spiritus fra kioskens bughende lagre. Her er en ny detalje til rødstrømpernes påstand om, at kvinderne fortsat er undertrykte.

De vejrpåvirkede svenskere har ikke taget helt fejl. I Sverige drypper det kun, og de ombordværende svenskere tager det i stiv arm, for der er nu noget hyggeligt ved, at alt er ved det gamle, når man vender hjem. Selv Palme får i hjemkomststunden tilgivelse



pa strøget...

Vi mødes »hos BOB« - det er da klart!
Velkommen »hos BOB« v. Dagny Lauritzen

DANA RADIO - BYENS HI-FI CENTER
Sendergade 126 - Tlf. 42 53 63

Skal De ud og hygge Dem og spise godt til rimelige priser - så er HØJSKOLEHOTELLET det rigtige sted.

Frisuren er hovedsagen!
DERES DAMEFRISØR
SALON »BRYNJE«
Danmarksgade 14
Tlf. 42 02 02

Ugens kommentar

GULDFEBER

Den sidste tids udvikling og voldsomme stigning på guldprisen på alle europæiske markeder, kan nok give anledning til nervøse ansigtstrækninger hos såvel køber som sælger på børserne, enten de nu ligger i Zürich, London, Milano eller Frankfurt.

Guldprisen, som nu tilsyneladende er stivnet ved 62 dollars pr. ounce, giver i den sidste ende også følelige udslag på det valutatiske område.

Sammenlignet med januarnoteringen er stigningen på ca. 50 procent, om den nu er stabil eller for nedadgående, så vil den afstedkomme en hel del børsagtig pokerspil med guldmineaktier. Sidste år blev det med tørre tal hæv- det fra Johannesburg, at guldmindrift var en underskudsforretning. Det tror man gerne, navnlig når det udbasunerer fra storfinansielle kredse, som med hænder og fødder holder på guldmineaktier.

Den internationale betalingsbank, BIS, i Basel, holder i sin årsrapport til den anskuelse, at en universel forhøjelse af den officielle guldpris kan blive nødvendig, da det, som man med et teknisk udtryk, kalder for dollarens inkonvertibilitet (uomsættelighed) med guld, kan befrygtes at udkære verdens handelsområder i besværlige pengeblokke.

Disse valutaområder ville sandsynligvis få hver sin snæversynede pengepolitik, hvilket vil sige i anden tale, noget som er spræng- fuldt af patriotiske valuta- fiduser og restriktioner.

Der tales også om USAs dilemma, hvor man på den ene side må forhøje den officielle guldpris generelt, eller på den anden side må

grave et stort hul i jorden og deri nedkule det sindrige Bretton-Wood system, der anvender guld som det eneste og sande basis.

Dette system, som medførte, at kældrene i Fort Knox var ved at sprænges, og man måtte vedtage en Marshallplan, så guldstrømmen rendte den anden vej. Det gjorde den så vellykket, at de tyske og franske kældre blev stuvede fulde.

Nu hævder BIS i Basel, at USA kun har råd til at gen- indføre konvertibilitet, hvis guldprisen forhøjes væsentligt, således at landene kan forøge deres guldreserver men nyud- vundet guld i stedet for at oppuste deres guldreserver gennem indløsning af spekulationsdollars. De vestlige guldmarkeder fik i 1971 et beløb på 1575 millioner dollars guld, hvilket er en stigning på 40 procent i forhold til 1970.

Pokerspillet er af over- vældende dimensioner. Eurovalutamarkedets omfang voksede til knap 70 milliarder dollars i 1971 mod 57 milliarder dollars året før. En større vækst end ventet.

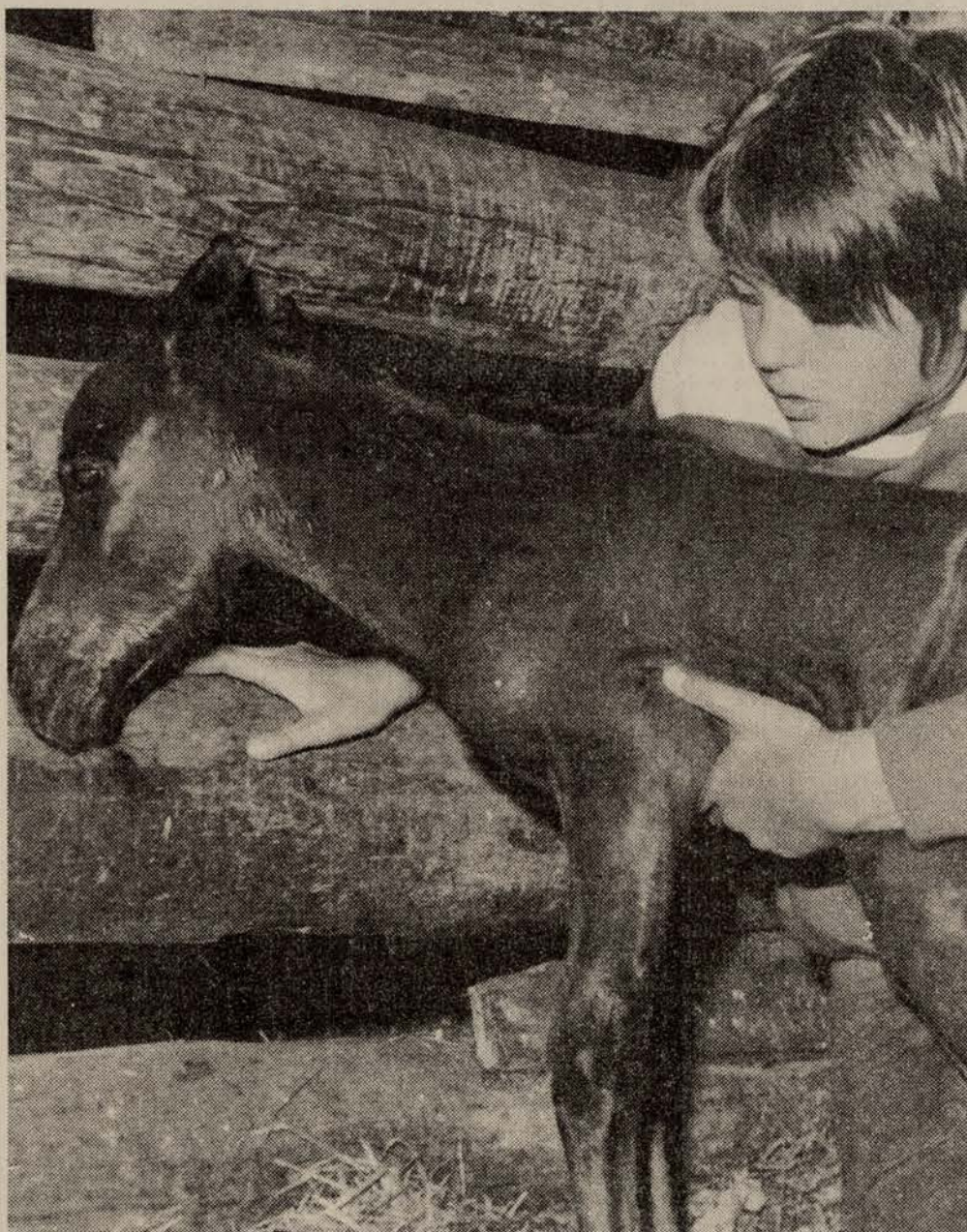
Den vigtigste årsag til uroen om guld, er måske den simpleste, nemlig at guld er undervurderet som værdimåler - og i Hongkong, hvor en betyde- lig del af verdens mere eller mindre legale guld- handel finder sted, ved man dette.

Det vil man også erfare i det kommende fællesmar- ket, som næppe tåler et anfald af guldfeber i sit spædbørn stadium.

Og det ved man i New York.

Tre-kosten

Købte føllet for 5,25 kr.



Søndag aften foled en af de islandske heste på Hedebo Ranch, Skagen. Føllet var svagt og man troede ikke rigtig på, at det ville overleve det

første døgn. Ranchens ferie- børn var dog optimister. Den nyfødte kom under hammen og gik til 13-årige Per Krag Nielsen fra Aarhus for 5,25 kr.

Per overnattede i stalden, hvor han madede føllet. Det kom sig lidt efter lidt og nu ser det ud til, at den lille fyr vil udvikle sig til en fin islænder.

for meget. Et selskab, der længe har diskuteret, om det nu er klogt at holde sig uden- for fællesmarkedet, er ved at nå til enighed om, at det er det. Selskabsmanden, en sådan findes altid, hvor ti er samlet, runder diskussionen af med disse visse ord. - Vi skal holde os uden for lige som vi holdt os uden for krigen. I ved, hvad det betød.

-0-

Det glade Liseberg, der ret- tere må betegnes som det våde Liseberg, ligner en kvinde, der har taget fejl af invitationen og klædt sig for festligt på til anledningen. Den galaklædte portvagt stir- rer mod de rengtunge skyer og spår en dårlig sæson. Trøst er der dog at hente. Han for- klarer meget detaljeret, at man lige har haft besøg af en funktionærgruppe fra Tivoli i København, og der er besøget endnu dårligere. Han gør honnør, mens han hylder prin- cippet: Succes er det bedste i verden, mens andres fiaskoer skal man nu ikke foragte.

-0-

Helt forladt er Göteborgs oase dog ikke. Der lyder hvin fra rutchebanen, fem-seks par har taget dansestraden i brug og et lille opløb bliver det da til, da en farbror nær de halv- hår med det resultat, at der er gået uorden i mekanismen. Alle, som sejlede ind i den mørke grotte, kom slukret vandrende ud af den dør, hvorpå der står brandudgang. Den gamle insisterer på at 2 en tur mere, det afvises be- stemt, men lidt menneskelig- hed viser man ham dog ved at følge ham hen til børnekarru- sellen. I varieteen optræder bl.a. revykongen Povl Ramel, svenskernes erklærede ynd- ling, og i teatret bl.a. Siv Malmquist, men selv ikke disse store navne formår at træk- ke folk til på denne våde dag. Måske bør vi alle have en tur til Syden for at kunne se noget opmuntrende i den regn, der får vor korte sommer til at stå i vand til halsen.

LØRDAGSMANDEN

Damefrisør Holm Jørgensen - når klipning er hovedsa- gen...

-det ligger i klipningen
KURT HØYER

KØB NY CYKEL/KNALLERT

LEVI HANSEN
Havneg. 1, Skansens gård
Fr.havn, tlf. 42 14 17

En let og holdbar frisure i FLEUR-STIL hos PER LINDS DAMESALON - Tlf. 42 41 10

178,-
Poul A. Nielsen
Ure og optik
Søndergade 101